叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 杨百翰大学太阳能炊具冷却器(the Byu Solar Cookercooler) 000001

2. 杨百翰大学太阳能炊具冷却器(the Byu Solar Cookercooler) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

杨百翰大学太阳能炊具冷却器(The BYU Solar CookerCooler)
第1/2页

[ðə; ði]['biː'waɪ'juː]['soʊlər] ['kʊkər] / ['kuːlər]
The **BYU** **Solar** **Cooker** **/** **Cooler**
这 杨百翰大学 太阳的 炊具 / 冷却器

杨百翰大学太阳能炊具/冷却器

[baɪ] ['stiːvn] [iː] . [dʒəʊnz]
by **Steven** **E** **.** **Jones**
经过 史蒂文 E . 琼斯

作者：史蒂文·E·琼斯

['kɑːpiraɪt] ([siː]) -
Copyright **(** **C** **)** **2002**
版权 (C) -

版权所有 (C) 2002

['stiːvn] [iː] . [dʒəʊnz] @ ['biː'waɪ'juː] . edu> .
Steven **E** **.** **Jones** **@** **byu** **.** **edu>** **.**
史蒂文 E . 琼斯 @ 杨百翰大学 . edu> .

史蒂文·琼斯。

[noʊt] : [ðɪs] ['vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['iːbʊk] [ɪn'kluːdz] - ['ɪmɪdʒɪz] .
Note **:** **This** **version** **of** **the** **eBook** **includes** **11** **images** **.**
笔记 : 这 版本 的 这 电子书 包括 - 图片 .

注：此版本电子书包含 11 张图片。

[haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [ænd; ənd] [juːz] [ðə; ði] ['biː'waɪ'juː]['soʊlər] ['kʊkər] / ['kuːlər]
How **to** **Make** **and** **Use** **The** **BYU** **Solar** **Cooker** **/** **Cooler**
如何 到 制作 和 使用 这 杨百翰大学 太阳的 炊具 / 冷却器

如何制作和使用杨百翰大学太阳能炊具/冷却器

[baɪ] ['stiːvn] [iː] . [dʒəʊnz] , [prə'fesər] [ʌv; əv] ['fɪzɪks] [æt; ət] ['brɪgəm] [jʌŋ] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] (['biː'waɪ'juː]) ,
by **Steven** **E** **.** **Jones** **,** **Professor** **of** **Physics** **at** **Brigham** **Young** **University** **(** **BYU** **)** **,**
经过 史蒂文 E . 琼斯 , 教授 的 物理 在 布里格姆 年轻的 大学 (杨百翰大学) ,
[wɪð; wɪθ]['koʊltər] ['pɔlsən] ,
with **Colter** **Paulson** **,**
和 科尔特 保尔森 ,

作者：史蒂文·E·琼斯（Steven E. Jones），杨百翰大学（BYU）物理学教授，与科尔特·保尔森（Colter Paulson）合著

['dʒeɪsn] ['tʃɛsli] , ['dʒeɪkəb] ['fjuːgl] , ['derɪk] ['hʌlɪŋɚ, 'hʌlɪndʒɚ] , ['dʒeɪmi] ['wɪntɚtən] , [dʒə'net] ['lɔlɚ] ,
Jason **Chesley** **,** **Jacob** **Fugal** **,** **Derek** **Hullinger** **,** **Jamie** **Winterton** **,** **Jeannette** **Lawler** **,**
杰森 切斯利 , 雅各布 富格尔 , 德里克 赫林格 , 杰米 温特顿 , 珍妮特 劳勒 ,
[ænd; ənd] [seɪt] , ['deɪvɪd] , ['neɪθn] , [ænd; ənd] [də'nɛl] [dʒəʊnz] .
and **Seth** **,** **David** **,** **Nathan** **,** **and** **Danelle** **Jones** **.**
和 塞思 , 大卫 , 内森 , 和 丹妮尔 琼斯 .

杰森·切斯利、雅各布·福加尔、德里克·胡林格、杰米·温特顿、珍妮特·劳勒以及塞斯、大卫、内森和丹妮尔·琼斯。

['kɑːpiraɪt] ([siː]) - [baɪ] ['stiːvn] [iː] . [dʒəʊnz] @ ['biː'waɪ'juː] . edu>
Copyright **(** **c** **)** **2002** **by** **Steven** **E** **.** **Jones** **@** **byu** **.** **edu>**
版权 (c) - 经过 史蒂文 E . 琼斯 @ 杨百翰大学 . edu>

版权所有 (c) 2002 Steven E. Jones

[ə'rɪdʒən(ə)l] [web] [saɪt] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] ['ɑ:rtɪk(ə)l] : [ˌeɪtʃ ti: ti: 'pi:] : / / - . [ɔ:rg] / ['fʌn(ə)l] .

Original	web	site	with	this	article	:	http	:	/	/	solarcooking	.	org	/	funnel	.
原来的	网站	地点	和	这	文章	:	http	:	/	/	-	.	组织	/	漏斗	.

[eɪtʃti:'ɛm]

htm
htm

本文原文网址：http://solarcooking.org/funnel.htm

[['ɪmɪdʒ] :

[	Image	:
[	图像	:

[图像:

- . ['dʒeɪˌpi:'dʒi:] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] [ðɪs] ['ɪmɪdʒ] [ʃoʊz] [ə; eɪ] ['kɑ:rdbɔ:rd] [bɑ:ks] ['bi:ɪŋ] [ju:st] [tu:; tə]

01	.	jpg	-	-	Photo	description	this	image	shows	a	cardboard	box	being	used	to
-	.	jpg	-	-	照片	描述	这	图像	演出	一个	纸板	盒子	存在	用过的	到

[sə'pɔ:rt] [ə; eɪ] ['sɪlvəri] ['fʌn(ə)l] ,

support	a	silvery	funnel	,
支持	一个	银色	漏斗	,

01.jpg -- 图片描述：这张图片显示的是一个用来支撑银色漏斗的纸箱，

['rʌfli] [θri:] [fi:t] [haɪ] .

roughly	3	feet	high	.
大致	3	脚	高的	.

大约3英尺高。

[ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz] [pleɪst] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [bɑ:ks] [soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [saɪdz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bɑ:ks] [hoʊld] [ðə; ði]

The	funnel	is	placed	within	the	box	so	that	the	sides	of	the	box	hold	the
这	漏斗	是	放置	之内	这	盒子	所以	那	这	侧面	的	这	盒子	抓住	这

['fʌn(ə)l] ['ʌpraɪt] .

funnel	upright	.
漏斗	直立	.

将漏斗放入盒子中，使盒子的侧面能够支撑漏斗保持直立。

['sɪtɪŋ] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [beɪs] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz] [ə; eɪ] [blæk] [dʒɑ:r] [ˌɪn'saɪd] [ə; eɪ] [klɪr] ['plæstɪk] [bæg] .

Sitting	within	the	base	of	the	funnel	is	a	black	jar	inside	a	clear	plastic	bag	.
坐着	之内	这	根据	的	这	漏斗	是	一个	黑色的	罐	里面	一个	清除	塑料	包	.

漏斗底部放着一个装在透明塑料袋里的黑色罐子。

[ðə; ði] ['plæstɪk] [bæg] [ɪz] [ɪn'fleɪtɪd] [laɪk] [ə; eɪ] [bə'lu:n] [tu:; tə] [si:l] [æn; ən] ['ɪnsəleɪtɪŋ] [er] ['pɑ:kɪt] [ə'raʊnd]

The	plastic	bag	is	inflated	like	a	balloon	to	seal	an	insulating	air	pocket	around
这	塑料	包	是	膨胀	喜欢	一个	气球	到	海豹	一个	绝缘	空气	口袋	大约

[ðə; ði] [dʒɑ:r] .]

the	jar	.	]
这	罐	.	]

塑料袋像气球一样充气，在罐子周围形成一个隔热的空气层。

[aɪ] . [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]

I	.	Introduction
我	.	介绍

一、引言

[i:] .

II	.
二	.

二、

[haʊ] [ˌaɪ 'ti:] [wɜ:rks]

How	it	works
如何	它	作品

工作原理

[ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
III **.**
三、 .

三、

[haʊ] [tuː; tə] [bɪld] [jʊr; jər] [oʊn] ['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər]
How **to** **Build** **Your** **Own** **Solar** **Funnel** **Cooker**
如何 到 建造 你的 自己的 太阳的 漏斗 炊具

如何自制太阳能漏斗炊具

- [wʌt] [juː; jʊ] [wɪl] [niːd] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər]
- **What** **You** **will** **Need** **for** **the** **Funnel** **Cooker**
- 什么 你 将要 需要 为了 这 漏斗 炊具

制作漏斗式蒸锅需要准备哪些材料?

- [kən'strʌkʃ(ə)n] [steps]
- **Construction** **Steps**
- 建造 步骤

施工步骤

[ˌaɪ 'viː] .
IV **.**
第四 .

四、

['faɪn(ə)l] [steps]
Final **Steps**
最终的 步骤

最后一步

[viː] . ['æftər] ['kʊkɪŋ]
V **.** **After** **Cooking**
V . 后 烹饪

五、烹饪后

['vaɪ, 'viː] .
VI **.**
六年级 .

六、

[tests]
Tests
测试

测试

- [tests] [ɪn]['juːˌtɑː]
- **Tests** **in** **Utah**
- 测试 在 犹他州

犹他州的测试

- [tests] [ɪn] [bə'lɪviə]
- **Tests** **in** **Bolivia**
- 测试 在 玻利维亚

玻利维亚的测试

[ˌviːˌaɪˈaɪ] .
VII **.**
七 .

七、

['wɔːtər][ænd; ənd][mɪlk] [ˌpæstʃərə'zeɪʃn]
Water **and** **Milk** **Pasteurization**
水 和 牛奶 巴氏杀菌

水和牛奶巴氏杀菌

[ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .

VIII	.
八	.

第八章

['seɪfti]

Safety
安全

安全

[ˌaɪˈɛks] .

IX	.
第九章	.

九、

['kʊkɪŋ]	[wɪð; wɪθ]	[ðə; ði]	['soʊlər]	['fʌn(ə)l]	['kʊkər]
Cooking	with	the	Solar	Funnel	Cooker
烹饪	和	这	太阳的	漏斗	炊具

使用太阳能漏斗炊具烹饪

[eks] .	[haʊ]	[tuː; tə]	[juːz]	[ðə; ði]	['soʊlər]	['fʌn(ə)l]	[æz; əz]	[ə; eɪ]	[rɪˈfrɪdʒəreɪtər]	/	['kuːlər]
X	.	How	to	Use	the	Solar	Funnel	as	a	Refrigerator	/	Cooler
X	.	如何	到	使用	这	太阳的	漏斗	作为	一个	冰箱	/	冷却器

X. 如何将太阳能漏斗用作冰箱/冷却器

[saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] .

XI	.
十一	.

十一、

[kənˈkluːʒ(ə)n]	:	[waɪ]	[wiː; wi]	[niːd]	['soʊlər]	['kʊkəz]
Conclusion	:	Why	We	Need	Solar	Cookers
结论	:	为什么	我们	需要	太阳的	炊具

结论：为什么我们需要太阳能炊具

[ˌɛksˌaɪˈaɪ] .

XII	.
十二	.

十二、

['ænsər]	[tuː; tə]	['kɑːmənli]	-	[æskt]	['kwestʃənz]
Answers	to	commonly	-	asked	questions
答案	到	通常	-	问	问题

常见问题解答

[ˌɛksˌaɪˈaɪˈaɪ] .

XIII	.
十三	.

十三、

[ˌʌpˈdeɪt]

Update
更新

更新

[aɪ]	.	[ˌɪntrəˈdʌkʃ(ə)n]
I	.	Introduction
我	.	介绍

一、引言

[ə; eɪ]	[fjuː]	['jɪrz]	[əˈgoʊ]	,
A	few	years	ago	,
一个	很少	年	前	,

几年前，

[aɪ] [woʊk] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wɝːldz] ['piːpəlz] [mʌst; məst] [bɜːrn] [wʊd] [ɔːr]

I	woke	up	to	the	fact	that	half	of	the	world's	peoples	must	burn	wood	or
我	觉醒	向上	到	这	事实	那	一半	的	这	世界的	人民	必须	烧伤	木头	或者

[draɪd] [dʌŋ] [ɪn] ['ɔːrdər] [tuː; tə] [kʊk] [ðer; ðər] [fuːd] .

dried	dung	in	order	to	cook	their	food	.
干燥	粪	在	命令	到	厨师	他们的	食物	.

我突然意识到，世界上有一半的人口必须燃烧木柴或干粪才能做饭。

[ˌaɪ 'tiː] [keɪm] [æz; əz] [kwaɪt] [ə; eɪ] [ʃɑːk] [tuː; tə] [ˌem 'iː] ,

It	came	as	quite	a	shock	to	me	,
它	来了	作为	相当	一个	震惊	到	我	,

这对我来说真是个不小的打击。

[ɪ'speʃəli] [æz; əz] [aɪ] ['lɜːrnɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ɪlnəs] [kɔːzd] [baɪ] ['briːðɪŋ] [smoʊk] [deɪ] [ɪn] [ænd; ənd]

especially	as	I	learned	of	the	illnesses	caused	by	breathing	smoke	day	in	and
尤其	作为	我	学习	的	这	疾病	导致	经过	呼吸	抽烟	天	在	和

[deɪ] [aʊt] ,

day	out	,
天	出去	,

尤其是当我了解到日复一日吸入烟雾会导致各种疾病之后，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪnˌvaɪrən'ment(ə)l] ['impækts] [ʌv; əv] [ˌdiːˌfɔːrɪ'steɪʃ(ə)n] - [nɑːt] [tuː; tə] ['menʃ(ə)n] [ðə; ði] [taɪm]

and	the	environmental	impacts	of	deforestation	-	not	to	mention	the	time
和	这	环境的	影响	的	森林砍伐	-	不是	到	提到	这	时间

[spent] [baɪ] ['piːp(ə)l] (['moʊstli] ['wɪmɪn]) ['gæðərɪŋ] [stɪks] [ænd; ənd] [dʌŋ] [tuː; tə] [kʊk] [ðer; ðər] [fuːd] .

spent	by	people	(	mostly	women	)	gathering	sticks	and	dung	to	cook	their	food	.
花费	经过	人们	(	大多	女性	)	采集	棍子	和	粪	到	厨师	他们的	食物	.

还有森林砍伐对环境的影响——更不用说人们（主要是妇女）花费时间收集树枝和粪便来做饭了。

[ænd; ənd] [jet] , ['meni] [ʌv; əv] [ðiːz] ['bɪljənz] [ʌv; əv] ['piːp(ə)l] [lɪv; laɪv] [nɪr] [ðə; ði] [ɪ'kweɪtər] ,

And	yet	,	many	of	these	billions	of	people	live	near	the	equator	,
和	然而	,	许多	的	这些	数十亿	的	人们	居住	靠近	这	赤道	,

然而，这数十亿人口中，许多人居住在赤道附近。

[wer] ['sʌnʃaɪn] [ɪz] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd] [friː] .

where	sunshine	is	abundant	and	free	.
在哪里	阳光	是	丰富	和	自由的	.

阳光充足且免费的地方。

[æz; əz] [ə; eɪ] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [prə'fesər] [ʌv; əv] ['fɪzɪks] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['bækgraʊnd] [ɪn] ['enərdʒi] ['juːsɪdʒ] ,

As	a	University	Professor	of	Physics	with	a	background	in	energy	usage	,
作为	一个	大学	教授	的	物理	和	一个	背景	在	活力	用法	,

作为一名拥有能源利用背景的大学物理学教授，

[aɪ] [set] [aʊt] [tuː; tə] [dɪ'veləp] [ə; eɪ] [miːnz] [ʌv; əv] ['kʊkɪŋ] [fuːd] [ænd; ənd] [s'terəlaɪzɪŋ] ['wɔːtər] ['juːzɪŋ] [ðə; ði]

I	set	out	to	develop	a	means	of	cooking	food	and	sterilizing	water	using	the
我	放	出去	到	发展	一个	方法	的	烹饪	食物	和	灭菌	水	使用	这

[friː] ['enərdʒi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [sʌn] .

free	energy	of	the	sun	.
自由的	活力	的	这	太阳	.

我着手研究如何利用太阳能这种免费能源来烹饪食物和消毒水。

[fɜːrst] , [aɪ] [lʊkt] [æt; ət] [ɪg'zɪstɪŋ] ['meθədz] .

First	,	I	looked	at	existing	methods	.
第一的	,	我	看起来	在	现存的	方法	.

首先，我研究了现有的方法。

[ðə; ði][ˌpærə'bɑːlɪk] ['kʊkər] [ɪn'vɑːlvz] [ə; eɪ] [rɪ'flektɪv] [dɪʃ] [ðæt] ['kɑːns(ə)ntreɪts] ['sʌnlaɪt] [tuː; tə][ə; eɪ]

The	parabolic	cooker	involves	a	reflective	dish	that	concentrates	sunlight	to	a
这	抛物线	炊具	涉及	一个	反光的	盘子	那	浓缩物	阳光	到	一个

[pɔɪnt] [wer] [ðə; ði] [fuːd] [ɪz] [kʊkt] .

point	where	the	food	is	cooked	.
观点	在哪里	这	食物	是	煮熟	.

抛物面烹饪器利用反射盘将阳光集中到一点，从而烹饪食物。

[ðɪs] [ə'proʊtʃ] [ɪz] ['veri] ['deɪndʒərəs] [sɪns] [ðə; ði] ['sʌnz] ['enərdʒi][ɪz] ['foʊkəst] [tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [wɪtʃ] [ɪz]

This	approach	is	very	dangerous	since	the	sun's	energy	is	focused	to	a	point	which	is
这	方法	是	非常	危险的	自从	这	太阳的	活力	是	专注	到	一个	观点	哪个	是

['veri] [hɑːt] ,

very	hot	,
非常	热的	,

这种方法非常危险，因为太阳能量被集中到一个温度极高的点上。

[bʌt; bət] [wɪtʃ] ['kænɑːt][biː; bi] [siːn] .

but	which	cannot	be	seen	.
但	哪个	不能	是	已见	.

但却是看不见的。

(['biː'waɪ'juː] ['stjʊdnts] [ænd; ənd][aɪ] [bɪlt] [wʌn] [wɪtʃ] [wɪl] [set]['peɪpər][ɑːn]['faɪər][ɪn][ə'baʊt][θriː]

(	BYU	students	and	I	built	one	which	will	set	paper	on	fire	in	about	3
(	杨百翰大学	学生	和	我	建造	一	哪个	将要	放	纸	在	火	在	关于	3

['sekəndz; sɪ'kɑːndz] !)

seconds	!	)
秒	!	)

（我和杨百翰大学的学生一起制作了一个，它能在大约3秒钟内点燃纸张！）

[aɪ] ['lɜːrnɪd] [ðæt] [æn; ən][ˌæltru'ɪstɪk] [gruːp] [hæd; həd] ['ɔːfərd] [rɪ'flektɪŋ] [pə'ræbələ] [tuː; tə][ðə; ði]['piːp(ə)l]

I	learned	that	an	altruistic	group	had	offered	reflecting	parabolas	to	the	people
我	学习	那	一个	利他主义	团体	有	提供	反思	抛物线	到	这	人们

['lɪvɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][ˌæltɪ'plɑːnoʊ; ˌɑːltɪ'plɑːnoʊ][ɪn] [bə'lɪviə] .

living	at	the	Altiplano	in	Bolivia	.
活的	在	这	高原	在	玻利维亚	.

我了解到，一个利他主义团体向居住在玻利维亚高原的人们提供了反射抛物线。

[bʌt; bət] [mɔːr] [ðæn; ðən][wʌns][ðə; ði] [pə'ræbələ] [hæd; həd] [bɪn] [stɔːrd] [nekst][tuː; tə][ə; eɪ] [ʃed] - -

But	more	than	once	the	parabolas	had	been	stored	next	to	a	shed	-	-
但	更多的	比	一次	这	抛物线	有	到过	存储	下一个	到	一个	棚	-	-

[ænd; ənd][ðə; ði] ['pæsɪŋ] [sʌn] [set][ðə; ði] [ʃedz] [ɑːn]['faɪər] !

and	the	passing	sun	set	the	sheds	on	fire	!
和	这	通过	太阳	放	这	棚屋	在	火	!

但抛物线望远镜不止一次被存放在棚子旁边——结果太阳升起时把棚子点着了！

[ðə; ði]['piːp(ə)l][dɪd][nɑːt][wɑːnt] [ðiːz] ['deɪndʒərəs] , [ɪk'spensɪv] [dɪ'vaɪsɪz] ,

The	people	did	not	want	these	dangerous	,	expensive	devices	,
这	人们	做过	不是	想	这些	危险的	,	昂贵的	设备	,

人们不想要这些危险又昂贵的设备。

['iːv(ə)n] [ðoʊ] [ðə; ði][ˌæltɪ'plɑːnoʊ; ˌɑːltɪ'plɑːnoʊ]['riːdʒən][hæz; həz] [bɪn] [strɪpt] [ʌv; əv]['fjuːəl] [wʊd] .

even	though	the	Altiplano	region	has	been	stripped	of	fuel	wood	.
甚至	尽管	这	高原	地区	有	到过	脱衣舞	的	燃料	木头	.

尽管高原地区的燃料木材已被耗尽。

[ðə; ði][bɑːks] ['kʊkər] : ['beɪsɪkli] [æn; ən] ['ɪnsəleɪtɪd] [bɑːks][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [glæs] [ɔːr]['plæstɪk][lɪd] ,

The	box	cooker	:	Basically	an	insulated	box	with	a	glass	or	plastic	lid	,
这	盒子	炊具	:	基本上	一个	绝缘的	盒子	和	一个	玻璃	或者	塑料	盖	,

箱式炊具：基本上就是一个带玻璃或塑料盖的隔热箱，

['ɔːf(ə)n][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [rɪ'flektɪŋ] [lɪd][tuː; tə] [rɪ'flekt] ['sʌnlaɪt] ['ɪntuː][ðə; ði][bɑːks] .

often	with	a	reflecting	lid	to	reflect	sunlight	into	the	box	.
经常	和	一个	反思	盖	到	反映	阳光	进入	这	盒子	.

通常配有反光盖，可以将阳光反射到盒子里。

[laɪt] ['entərz] [θruː] [ðə; ði][tɑːp] [glæs] ([ɔːr]['plæstɪk]) , [tuː; tə] ['sloʊli] [hiːt] [ʌp][ðə; ði][bɑːks] .

Light	enters	through	the	top	glass	(	or	plastic	)	,	to	slowly	heat	up	the	box	.
光	进入	通过	这	顶部	玻璃	(	或者	塑料	)	,	到	缓慢地	热	向上	这	盒子	.

光线透过顶部的玻璃（或塑料）进入，缓慢地加热盒子。

['prɔːbləms] : ['enərdʒi]['entərz]['oʊnli] [θruː] [ðə; ði][tɑːp] , [waɪl] [hiːt] [ɪz] [ɪ'skeɪpɪŋ] [θruː] [ɔːl][ðə; ði]

Problems	:	energy	enters	only	through	the	top	,	while	heat	is	escaping	through	all	the
问题	:	活力	进入	仅有的	通过	这	顶部	,	尽管	热	是	逃脱	通过	全部	这

['ʌðər] [saɪdz] ,

other	sides	,
其他	侧面	,

问题：能量只能从顶部进入，而热量却从其他所有侧面散失。

[wɪtʃ] [hæv; həv][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə] [drɔː] [hiːt] [ə'weɪ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [fuːd] .

which	have	a	tendency	to	draw	heat	away	from	the	food	.
哪个	有	一个	趋势	到	画	热	离开	从	这	食物	.

它们往往会带走食物的热量。

[wen] [ðə; ði][bɑːks][ɪz]['oʊpənd][tuː; tə][pʊt] [fuːd] [ɪn][ɔːr] [teɪk] [ˌaɪ 'tiː][aʊt] ,

When	the	box	is	opened	to	put	food	in	or	take	it	out	,
什么时候	这	盒子	是	打开	到	放	食物	在	或者	拿	它	出去	,

当打开盒子放入或取出食物时，

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [hiːt] [is'keips] [ænd; ənd][ɪz][lɔːst] .

some	of	the	heat	escapes	and	is	lost	.
一些	的	这	热	逃脱	和	是	丢失的	.

部分热量会散失掉。

['ɔːlsoʊ] , [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][bɑːks] ['kʊkəz] [tend][tuː; tə][biː; bi] [mɔːr] ['kɑːmplɪkeɪtɪd][tuː; tə] [bɪld] [ðæn; ðən]

Also	,	effective	box	cookers	tend	to	be	more	complicated	to	build	than
还	,	有效的	盒子	炊具	趋向	到	是	更多的	复杂的	到	建造	比

[ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

the	funnel	cooker	.
这	漏斗	炊具	.

此外，高效的箱式烹饪器具的构造往往比漏斗式烹饪器具更复杂。

[waɪl] ['stʌdiɪŋ] [ðɪs] ['prɑːbləm] , [aɪ] [θɔːt] [ə'gen] [ænd; ənd] [ə'gen] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [niːd] [fɔːr; fər]

While	studying	this	problem	,	I	thought	again	and	again	of	the	great	need	for
尽管	学习	这	问题	,	我	想法	再次	和	再次	的	这	伟大的	需要	为了

[ə; eɪ] [seɪf] ,

a	safe	,
一个	安全的	,

在研究这个问题时，我反复想到对安全措施的迫切需求，

[ˌɪnɪk'spensɪv] [jet] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv]['soʊlər] ['kʊkər] .

inexpensive	yet	effective	solar	cooker	.
价格低廉	然而	有效的	太阳的	炊具	.

经济实惠又高效的太阳能灶。

[ˌaɪ 'tiː]['faɪnəli] [keɪm] [tuː; tə][ˌem 'iː][æt; ət] ['krɪsməstaɪm] [ə; eɪ] [fjuː] ['jɪrz] [ə'goʊ] ,

It	finally	came	to	me	at	Christmastime	a	few	years	ago	,
它	最后	来了	到	我	在	圣诞节	一个	很少	年	前	,

几年前的圣诞节期间，我终于明白了。

[ə; eɪ][sɔːrt][ʌv; əv]['haɪbrɪd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][pə'ræbələ][ænd; ənd][ə; eɪ][bɑːks] ['kʊkər] .

a	sort	of	hybrid	between	the	parabola	and	a	box	cooker	.
一个	种类	的	杂交种	之间	这	抛物线	和	一个	盒子	炊具	.

它有点像是抛物线形炉灶和箱式炉灶的混合体。

[ˌaɪ ˈtiː] [lʊks] [laɪk] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] , [diːp] [ˈfʌn(ə)l] ,

It	looks	like	a	large	,	deep	funnel	,
它	看起来	喜欢	一个	大的	,	深的	漏斗	,

它看起来像一个又大又深的漏斗。

[ænd; ənd] [inˈkɔːpəreits] [wʌt] [aɪ] [bɪˈliːv] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [best] [fitʃər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌpærəˈbɑːlɪk] [ˈkʊkər]

and	incorporates	what	I	believe	are	the	best	features	of	the	parabolic	cooker
和	包含	什么	我	相信	是	这	最好的	特征	的	这	抛物线	炊具

[ænd; ənd] [ðə; ði] [bɑːks] [ˈkʊkər] .

and	the	box	cooker	.
和	这	盒子	炊具	.

它融合了我认为抛物线形灶具和箱式灶具的最佳特性。

[ðə; ði] [fɜːrst] [rɪˈflektər] [wʌz; wəz] [meɪd] [æt; ət] [maɪ] [hoʊm] [aʊt] [ʌv; əv] [əˈluːmɪnəm; əˈluːmənəm] [fɔɪl] [gluːd]

The	first	reflector	was	made	at	my	home	out	of	aluminum	foil	glued
这	第一的	反射器	曾是	制成	在	我的	家	出去	的	铝	挫败	胶合

[ˈɑːntə] [ˈkɑːrdbɔːrd] ,

onto	cardboard	,
到	纸板	,

第一个反光板是我自己用铝箔粘在纸板上做成的。

[ðen] [ðɪs] [wʌz; wəz] [kɜːrvd] [tuː; tə] [fɔːrm] [ə; eɪ] [rɪˈflektɪv] [ˈfʌn(ə)l] .

then	this	was	curved	to	form	a	reflective	funnel	.
然后	这	曾是	弯曲	到	形式	一个	反光的	漏斗	.

然后将其弯曲成一个反射漏斗。

[maɪ] [ˈtʃɪldrən] [ænd; ənd] [aɪ] [ˈfɪgjərd] [aʊt] [ə; eɪ] [wei] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [kɑːrd] - [bɔːrd] [ˈfʌn(ə)l]

My	children	and	I	figured	out	a	way	to	make	a	large	card	-	board	funnel
我的	孩子们	和	我	想	出去	一个	方式	到	制作	一个	大的	卡片	-	木板	漏斗

[ˈiːzəli] .

easily	.
容易地	.

我和孩子们想出了一个轻松制作大型纸板漏斗的方法。

([aɪl] [tel] [juː; jʊ] [ɪgˈzæktli] [haʊ] [tuː; tə] [duː] [ðɪs] [ˈleɪtər] [ɑːn] .)

(	I'll	tell	you	exactly	how	to	do	this	later	on	.	)
(患病的		告诉	你	确切地	如何	到	做	这	之后	在	.	)

（稍后我会详细告诉你具体怎么做。）

[ðə; ði] [ˈsoʊlər] [ˈfʌn(ə)l] [ˈkʊkər] [ɪz] [seɪf] [ænd; ənd] [loʊ] [kɔːst] , [ˈiːzi] [tuː; tə] [meɪk] ,

The	Solar	Funnel	Cooker	is	safe	and	low	cost	,	easy	to	make	,
这	太阳的	漏斗	炊具	是	安全的	和	低的	成本	,	简单的	到	制作	,

太阳能漏斗灶安全、成本低廉、易于制作。

[jet] [ˈveri] [ɪˈfektɪv; əˈfektɪv] [ɪn] [ˈkæptʃərɪŋ] [ðə; ði] [ˈsʌnz] [ˈenərdʒi] [fɔːr; fər] [ˈkʊkɪŋ] [ænd; ənd] [ˈpæstʃəˌraɪzɪŋ]

yet	very	effective	in	capturing	the	sun's	energy	for	cooking	and	pasteurizing
然而	非常	有效的	在	捕捉	这	太阳的	活力	为了	烹饪	和	巴氏杀菌

[ˈwɔːtər] - - [juˈriːkə] !

water	-	-	Eureka	!
水	-	-	尤里卡	!

但在捕获太阳能用于烹饪和巴氏杀菌水方面却非常有效——尤里卡！

[ˈleɪtər] ,

Later	,
之后	,

之后，

[aɪ][dɪd] [ɪk'stensɪv] [tests] [wɪð; wɪθ] ['stjʊdnts] ([ɪn'klu:dɪŋ] [ˌri:flek'tɪvəti,rɪˌflek'tɪvəti] [tests]) [ænd; ənd] [faʊnd]

I	did	extensive	tests	with	students	(	including	reflectivity	tests	)	and	found
我	做过	广泛的	测试	和	学生	(	包括	反射率	测试	)	和	成立

[ðæt] [æl'jʊmɪnaɪzd]['mailɑ:][wʌz; wəz] [gʊd] [tu:] ,

that	aluminized	Mylar	was	good	too	,
那	镀铝	聚酯薄膜	曾是	好的	也	,

我与学生们进行了大量测试（包括反射率测试），发现镀铝聚酯薄膜也很好。

[bʌt; bət] ['relətɪvli] [ɪk'spensɪv] [ænd; ənd] ['ræðər] [hɑ:rd][tu:; tə] [kʌm] [baɪ][ɪn][lɑ:rdʒ] [ʃi:ts] .

but	relatively	expensive	and	rather	hard	to	come	by	in	large	sheets	.
但	相对地	昂贵的	和	相当	难的	到	来	经过	在	大的	纸张	.

但是价格相对昂贵，而且很难买到大张的。

[bɪ'saɪdz] , ['kɑ:rdbɔ:rd] [ɪz] [faʊnd] [θru:'aʊt] [ðə; ði][wɜ:rld][ænd; ənd][ɪz] [ˌɪnɪk'spensɪv] ,

Besides	,	cardboard	is	found	throughout	the	world	and	is	inexpensive	,
除了	,	纸板	是	成立	自始至终	这	世界	和	是	价格低廉	,

此外，纸板在世界各地都很常见，而且价格低廉。

[ænd; ənd][ə'lu:mɪnəm; ə'lu:mənəm] [fɔɪl] [ɪz]['ɔ:lsoʊ] ['i:zi] [tu:; tə] [kʌm] [baɪ] .

and	aluminum	foil	is	also	easy	to	come	by	.
和	铝	挫败	是	还	简单的	到	来	经过	.

铝箔也很容易买到。

[ænd; ənd][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][kæn; kən] [meɪk] [ðer; ðər] [oʊn] ['soʊlər] ['kʊkəz] ['i:zəli] ,

And	individuals	can	make	their	own	solar	cookers	easily	,
和	个人	能	制作	他们的	自己的	太阳的	炊具	容易地	,

人们可以轻松地自制太阳能灶。

[ɔ:r][stɑ:rt][ə; eɪ] ['kɑ:tɪdʒ] - ['ɪndəstri] [tu:; tə][ˌmænju'fæktʃər][ðem; ðəm][fɔ:r; fər] ['ʌðər] .

or	start	a	cottage	-	industry	to	manufacture	them	for	others	.
或者	开始	一个	小屋	-	行业	到	生产	他们	为了	其他的	.

或者开办家庭作坊，为他人生产这些产品。

['prəutətaip][ʌv; əv][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [wɜ:r; wər] ['testɪd] [ɪn] [bə'lɪviə] ,

Prototypes	of	the	Solar	Funnel	Cooker	were	tested	in	Bolivia	,
原型	的	这	太阳的	漏斗	炊具	是	测试	在	玻利维亚	,

太阳能漏斗灶的原型机在玻利维亚进行了测试。

[ænd; ənd] [ˌaʊtpə'fɔ:md] [æn; ən] [ɪk'spensɪv] ['soʊlər][bɑ:ks] ['kʊkər] [ænd; ənd][ə; eɪ] " ['soʊlər] [kʊkɪt] " - -

and	outperformed	an	expensive	solar	box	cooker	and	a	"	Solar	Cookit	"	-	-
和	表现优于	一个	昂贵的	太阳的	盒子	炊具	和	一个	"	太阳的	库基特	"	-	-

[waɪl] ['kɔ:stɪŋ] [mʌtʃ] [les] .

while	costing	much	less	.
尽管	成本	很多	较少的	.

其性能优于昂贵的太阳能箱式灶和"太阳能灶"，而成本却低得多。

['brɪgəm] [jʌŋ] [ˌju:nɪ'vɜ:rsəti] [səb'mɪtɪd] [ə; eɪ]['pæt(ə)nt][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n] ,

Brigham	Young	University	submitted	a	patent	application	,
布里格姆	年轻的	大学	提交	一个	专利	应用	,

杨百翰大学提交了一份专利申请，

['meɪnli] [tu:; tə] [ɪn'ʃʊr] [ðæt] [noʊ] ['kʌmpəni] [wʊd] [prɪ'vent] [waɪd] [ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['soʊlər]

mainly	to	insure	that	no	company	would	prevent	wide	distribution	of	the	Solar
主要	到	保证	那	不	公司	会	防止	宽的	分配	的	这	太阳的

['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

Funnel	Cooker	.
漏斗	炊具	.

主要目的是为了确保没有任何公司会阻止太阳能漏斗炊具的广泛分销。

['bi:'waɪ'ju:] [meɪks] [noʊ]['prɑ:fɪt][frʌm; frəm][ðə; ði][ɪn'venʃ(ə)n] .

BYU	makes	no	profit	from	the	invention	.
杨百翰大学	制作	不	利润	从	这	发明	.

杨百翰大学并未从这项发明中获利。

([aɪ]['leɪtər] ['lɜːrnɪd] [ðæt] [ə; eɪ] [fjuː] ['piːp(ə)l] [hæd; həd] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['sɪmələr] [aɪ'diːə] ,

(	I	later	learned	that	a	few	people	had	had	a	similar	idea	,
(	我	之后	学习	那	一个	很少	人们	有	有	一个	相似的	主意	,

（后来我才知道，原来还有其他人也想过类似的事情，）

[bʌt; bət] [wɪð; wɪθ] ['meθədz] ['difərɪŋ] [frʌm; frəm] [ðoʊz] [dɪ'veləpt] [ænd; ənd] [ʃoʊn] [hɪr] .)

but	with	methods	differing	from	those	developed	and	shown	here	.	)
但	和	方法	不同	从	那些	发达	和	所示	这里	.	)

但采用的方法与此处开发和展示的方法有所不同。）

[soʊ] [naʊ] [aɪm] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [get] [ðə; ði] [wɜːrd] [aʊt] [soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [ɪn'venʃ(ə)n] [kæn; kən] [biː; bi] [juːst]

So	now	I'm	trying	to	get	the	word	out	so	that	the	invention	can	be	used
所以	现在	我是	尝试	到	得到	这	单词	出去	所以	那	这	发明	能	是	用过的

[tuː; tə] ['kæptʃər] [ðə; ði] [friː] ['enərdʒi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [sʌn] - [fɔːr; fər] ['kæmpɪŋ] [ænd; ənd] [fɔːr; fər] [i'məːdʒənsiz]

to	capture	the	free	energy	of	the	sun	-	for	camping	and	for	emergencies
到	捕获	这	自由的	活力	的	这	太阳	-	为了	野营	和	为了	紧急情况

,

,

,

所以我现在正努力宣传这项发明，以便人们能够利用太阳能来获取免费能源——用于露营和紧急情况。

[jes] ,

yes	,
是的	,

是的，

[bʌt; bət] ['ɔːlsoʊ] [fɔːr; fər] ['evri] [deɪ] ['kʊkɪŋ] [wer] [ɪˌlek'trɪsəti] [ɪz] [nɑːt] [ə'veɪləb(ə)l] [ænd; ənd] ['iːv(ə)n] ['fjuːəl]

but	also	for	every	day	cooking	where	electricity	is	not	available	and	even	fuel
但	还	为了	每一个	天	烹饪	在哪里	电	是	不是	可用的	和	甚至	燃料

[wʊd] [ɪz] ['getɪŋ] [skers] .

wood	is	getting	scarce	.
木头	是	获得	稀少	.

而且在电力供应不足，甚至连柴火都越来越稀缺的情况下，也适用于日常烹饪。

[iː] .

II	.
二	.

二、

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wɜːrks]

How	it	Works
如何	它	作品

工作原理

[ðə; ði] [rɪ'flektər] [ɪz] [ʃeɪpt] [laɪk] [ə; eɪ] ['dʒaɪənt] ['fʌn(ə)l] , [ænd; ənd] [laɪnd] [wɪð; wɪθ] [ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm]

The	reflector	is	shaped	like	a	giant	funnel	,	and	lined	with	aluminum
这	反射器	是	形状	喜欢	一个	巨大的	漏斗	,	和	衬里	和	铝

[fɔɪl] .

foil	.
挫败	.

反射器形状像一个巨大的漏斗，内衬铝箔。

(['iːzi] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [wɪl] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] [suːn] .)

(	Easy	to	follow	instructions	will	be	given	soon	.	)
(	简单的	到	跟随	指示	将要	是	给定	很快	.	)

（稍后会提供简明易懂的操作说明。）

[ðɪs] ['fʌn(ə)l] [ɪz] ['rædər] [laɪk] [ðə; ði] [ˌpærə'bɑːlɪk] ['kʊkər] ,

This	funnel	is	rather	like	the	parabolic	cooker	,
这	漏斗	是	相当	喜欢	这	抛物线	炊具	,

这个漏斗有点像抛物线形炊具。

[ɪk'sept] [ðæt] [ðə; ði] ['sʌnlaɪt] [ɪz] ['kɑ:nsntreɪtɪd] [ə'lɔ:ŋ] [ə; eɪ][laɪn] ([nɑ:t][ə; eɪ] [pɔɪnt]) [æt; ət][ðə; ði]

except	that	the	sunlight	is	concentrated	along	a	line	(	not	a	point	)	at	the
除了	那	这	阳光	是	集中	沿着	一个	线	(	不是	一个	观点	)	在	这

['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

bottom	of	the	funnel	.
底部	的	这	漏斗	.

只不过阳光集中在漏斗底部的一条线上（而不是一个点）。

[ju:; jʊ][kæn; kən][pʊt][jʊr; jər][hænd][ʌp][ðə; ði]['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði]['fʌn(ə)l][ænd; ənd] [fi:l] [ðə; ði] ['sʌnz]

You	can	put	your	hand	up	the	bottom	of	the	funnel	and	feel	the	sun's
你	能	放	你的	手	向上	这	底部	的	这	漏斗	和	感觉	这	太阳的

[hi:t] ,

heat	,
热	,

你可以把手伸进漏斗底部，感受太阳的热量。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [nɑ:t][bɜ:rn][ju:; jʊ] .

but	it	will	not	burn	you	.
但	它	将要	不是	烧伤	你	.

但它不会灼伤你。

[nekst] , [wi:; wi] [peɪnt] [ə; eɪ][dʒɑ:r] [blæk] [ɑ:n][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] , [tu:; tə] [kə'lekt] [hi:t] ,

Next	,	we	paint	a	jar	black	on	the	outside	,	to	collect	heat	,
下一个	,	我们	画	一个	罐	黑色的	在	这	外部	,	到	收集	热	,

接下来，我们将罐子外侧涂成黑色，以便收集热量。

[ænd; ənd] [pleɪs] [ðɪs] [æt; ət][ðə; ði] ['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

and	place	this	at	the	bottom	of	the	funnel	.
和	地方	这	在	这	底部	的	这	漏斗	.

并将其放在漏斗底部。

[ɔ:r][wʌn][kæn; kən][ju:z][ə; eɪ] [blæk] [pɑ:t] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][lɪd] .

Or	one	can	use	a	black	pot	,	with	a	lid	.
或者	一	能	使用	一个	黑色的	锅	,	和	一个	盖	.

或者也可以使用带盖的黑色锅。

[ðə; ði] [blæk] ['ves(ə)l] [gets] [hɑ:t] , [fæst] .

The	black	vessel	gets	hot	,	fast	.
这	黑色的	血管	获得	热的	,	快速地	.

黑色的容器很快变得很热。

[bʌt; bət][nɑ:t][kwaɪt][hɑ:t] [ɪ'nʌf] [tu:; tə] [kʊk] [wɪð; wɪθ] . . .

But	not	quite	hot	enough	to	cook	with	.	.	.
但	不是	相当	热的	足够的	到	厨师	和	.	.	.

但温度还不够高，不能用来做饭.....

[wi:; wi] [ni:d] [sʌm; səm] [wei] [tu:; tə] [bɪld] [ʌp][ðə; ði] [hi:t] [wɪ'ðaʊt] ['letɪŋ] [ðə; ði] [er] [ku:l] [ˌaɪ 'ti:] .

We	need	some	way	to	build	up	the	heat	without	letting	the	air	cool	it	.
我们	需要	一些	方式	到	建造	向上	这	热	没有	出租	这	空气	凉爽的	它	.

我们需要某种方法来提高温度，同时又不能让空气冷却温度。

[soʊ] , [aɪ] [pʊt][ə; eɪ] [tʃi:p] ['plæstɪk][bæg][ə'raʊnd][ðə; ði][dʒɑ:r] - - [vwɑ:'lɑ:] , [ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər]

So	,	I	put	a	cheap	plastic	bag	around	the	jar	-	-	voila	,	the	solar	funnel	cooker
所以	,	我	放	一个	便宜的	塑料	包	大约	这	罐	-	-	瞧!	,	这	太阳的	漏斗	炊具

[wʌz; wəz][bɔ:rn] !

was	born	!
曾是	出生	!

于是，我把一个便宜的塑料袋套在罐子上——瞧，太阳能漏斗灶就诞生了!

[ðə; ði]['plæstɪk][bæg] , [ə'veɪləb(ə)l][ɪn]['groʊsəri] ['stɔrz] [æz; əz][ə; eɪ] " ['poʊltri] [bæg] " ,

The	plastic	bag	,	available	in	grocery	stores	as	a	"	poultry	bag	"	,
这	塑料	包	,	可用的	在	杂货店	商店	作为	一个	"	家禽	包	"	,

这种塑料袋在杂货店里被称为"家禽袋"。

[rɪ'pleɪsɪz] [ðə; ði] ['kʌmbərsəm] [ænd; ənd] [ɪk'spensɪv] [bɑːks][ænd; ənd] [glæs] [lɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['soʊlər][bɑːks]
replaces **the** **cumbersome** **and** **expensive** **box** **and** **glass** **lid** **of** **the** **solar** **box**
替换 这 笨重 和 昂贵的 盒子 和 玻璃 盖 的 这 太阳的 盒子
['ʌvnz] .
ovens **.**
烤箱 .

它取代了太阳能烤箱笨重且昂贵的箱体和玻璃盖。

[juː; jʊ][kæn; kən][juːz][ðə; ði]['plæstɪk][bægz] [juːst] [ɪn] [ə'merɪkən] ['stɔrz] [tuː; tə][pʊt] ['groʊsəriz] [ɪn] ,
You **can** **use** **the** **plastic** **bags** **used** **in** **American** **stores** **to** **put** **groceries** **in** **,**
你 能 使用 这 塑料 包 用过的 在 美国人 商店 到 放 杂货 在 ,

你可以使用美国商店里用来装食品杂货的塑料袋。

[æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [let][ə; eɪ][lɑːt][ʌv; əv] ['sʌnlaɪt] [pæs] .
as **long** **as** **they** **let** **a** **lot** **of** **sunlight** **pass** **.**
作为 长的 作为 他们 让 一个 很多 的 阳光 经过 .

只要它们能让大量阳光透过就行。

([dɑːrk] - ['kʌlərd] [bægz] [wɪl] [nɑːt][duː] .)
(**Dark** **-** **colored** **bags** **will** **not** **do** **.** **)**
(黑暗的 - 有色 包 将要 不是 做 .)

（深色包包不行。）

[aɪ]['riːs(ə)ntli] ['testɪd] [ə; eɪ][bæg] [juːst] [fɔːr; fər] [fruːts] [ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz] ,
I **recently** **tested** **a** **bag** **used** **for** **fruits** **and** **vegetables** **,**
我 最近 测试 一个 包 用过的 为了 水果 和 蔬菜 ,

我最近测试了一种用于盛装水果蔬菜的袋子，

['nɪrli] [træns'pærənt][ænd; ənd][ə'veɪləb(ə)l] [friː] [æt; ət] [ə'merɪkən] ['groʊsəri] ['stɔrz] , [ðæt] [wɜːrks] [greɪt] .
nearly **transparent** **and** **available** **free** **at** **American** **grocery** **stores** **,** **that** **works** **great** **.**
几乎 透明的 和 可用的 自由的 在 美国人 杂货店 商店 , 那 作品 伟大的 .

几乎透明，而且在美国杂货店可以免费获得，效果非常好。

[ðɪs] [ɪz] [stæmpt] " [ˌetʃ di pi 'i] " [fɔːr; fər] [haɪ] - ['densəti] [ˌpɑːli'eθəliːn] [ɑːn][ðə; ði][bæg] (['ɔːrd(ə)neri]
This **is** **stamped** **"** **HDPE** **"** **for** **high** **-** **density** **polyethylene** **on** **the** **bag** **(** **ordinary**
这 是 盖章 " 高密度聚乙烯 " 为了 高的 - 密度 聚乙烯 在 这 包 (普通的
[ˌpɑːli'eθəliːn] [melts] [tuː] ['iːzəli]) .
polyethylene **melts** **too** **easily** **)** **.**
聚乙烯 融化 也 容易地) .

包装袋上印有"HDPE"字样，表示高密度聚乙烯（普通聚乙烯太容易熔化）。

[ə; eɪ] [blɑːk] [ʌv; əv] [wʊd] [ɪz] [pleɪst] ['ʌndər] [ðə; ði][dʒɑːr][tuː; tə][help][hoʊld][ðə; ði] [hiːt] [ɪn] .
A **block** **of** **wood** **is** **placed** **under** **the** **jar** **to** **help** **hold** **the** **heat** **in** **.**
一个 堵塞 的 木头 是 放置 在下面 这 罐 到 帮助 抓住 这 热 在 .

在罐子下面放一块木头，以帮助保持温度。

(['eni] ['ɪnsəleɪtər] , [sʌtʃ] [æz; əz][ə; eɪ][hɑːt][pæd][ɔːr][roʊp][ɔːr]['iːv(ə)n] [stɪks] , [wɪl] ['ɔːlsoʊ][wɜːrk] .)
(**Any** **insulator** **,** **such** **as** **a** **hot** **pad** **or** **rope** **or** **even** **sticks** **,** **will** **also** **work** **.** **)**
(任何 绝缘子 , 这样的 作为 一个 热的 软垫 或者 绳索 或者 甚至 棍子 , 将要 还 工作 .)

（任何绝缘材料，例如隔热垫、绳索甚至木棍，都可以起到作用。）

[ə; eɪ] [frend] [ʌv; əv] [maɪn] [huː] [ɪz]['ɔːlsoʊ][ə; eɪ] ['fɪzɪks] [prə'fesər] [dɪd][nɑːt] [bɪ'liːv] [aɪ][kʊd; kəd]['æktʃuəli]
A **friend** **of** **mine** **who** **is** **also** **a** **Physics** **Professor** **did** **not** **believe** **I** **could** **actually**
一个 朋友 的 矿 WHO 是 还 一个 物理 教授 做过 不是 相信 我 可以 实际上
[bɔɪl]['wɔːtər][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [θɪŋ] .
boil **water** **with** **the** **thing** **.**
熬 水 和 这 事物 .

我的一位朋友也是物理学教授，他不相信我真的能用那东西把水烧开。

[soʊ][aɪ] [ʃoʊd] [hɪm; ɪm] [ðæt] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] [nuː] " ['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] ,
So **I** **showed** **him** **that** **with** **this** **new** **"** **solar** **funnel** **cooker** **,**
所以 我 显示 他 那 和 这 新的 " 太阳的 漏斗 炊具 ,

所以我向他展示了这种新型的"太阳能漏斗灶"，

" [aɪ][wʌz; wəz]['eɪb(ə)l][tuː; tə][bɔɪl]['wɔːtər][ɪn]['juːˌtɑː][ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv]['wɪntər] !

"	I	was	able	to	boil	water	in	Utah	in	the	middle	of	winter	!
"	我	曾是	有能力的	到	熬	水	在	犹他州	在	这	中间	的	冬天	!

“我在犹他州的寒冬腊月里都能把水烧开！”

[aɪ][leɪd][ðə; ði]['fʌn(ə)l][ɑːn][ɪts][saɪd] [sɪns] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]['wɪntər][ænd; ənd] ['pɔɪntɪd] [ə; eɪ][lɑːrdʒ]['fʌn(ə)l]

I	laid	the	funnel	on	its	side	since	it	was	winter	and	pointed	a	large	funnel
我	铺设	这	漏斗	在	它是	边	自从	它	曾是	冬天	和	尖	一个	大的	漏斗

[tɔːrdz] [ðə; ði][sʌn][tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] .

towards	the	sun	to	the	south	.
向	这	太阳	到	这	南	.

由于当时是冬天，我把漏斗侧放，并将一个大漏斗指向南方的太阳。

[aɪ]['ɔːlsoʊ][hæd; həd][tuː; tə][sə'spend][ðə; ði] [blæk] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] - - ['ræðər][ðæn; ðən]['pleɪsɪŋ] [ˌaɪ 'tiː]

I	also	had	to	suspend	the	black	cooking	vessel	-	-	rather	than	placing	it
我	还	有	到	暂停	这	黑色的	烹饪	血管	-	-	相当	比	放置	它

[ɑːn][ə; eɪ]['wʊd(ə)n] [blɑːk] .

on	a	wooden	block	.
在	一个	木制的	堵塞	.

我还得把黑色烹饪容器悬挂起来，而不是放在木块上。

[ðɪs] [ə'laʊz] [ðə; ði] ['wikər] [sʌn] ['reɪz][tuː; tə][straɪk][ðə; ði][ɪn'taɪər] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði]['ves(ə)l] .

This	allows	the	weaker	sun	rays	to	strike	the	entire	surface	of	the	vessel	.
这	允许	这	较弱	太阳	射线	到	罢工	这	全部的	表面	的	这	血管	.

这样一来，较弱的太阳光线就能照射到船体的整个表面。

[ʌv; əv] [kɔːrs] ,

Of	course	,
的	课程	,

当然，

[ðə; ði]['soʊlər]['fʌn(ə)l] [wɜːrks] [mʌtʃ] ['betər][ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv]['wɪntər] [deɪz] ([wen] [ðə; ði][ˌjuː 'viː]['ɪndeks]

the	Solar	Funnel	works	much	better	outside	of	winter	days	(	when	the	UV	index
这	太阳的	漏斗	作品	很多	更好的	外部	的	冬天	天	(	什么时候	这	紫外线	指数

[ɪz]['sɛvən][ɔːr] ['greɪtər]) .

is	7	or	greater	)	.
是	7	或者	更大的	)	.

太阳漏斗在冬季以外的日子（紫外线指数为 7 或更高时）效果要好得多。

[moʊst] ['ʌðər] ['soʊlər] ['kʊkəz] [wɪl] [nɑːt] [kʊk] [ɪn][ðə; ði]['wɪntər][ɪn] ['nɔːrðərn] ['eriəz] ([ɔːr] [saʊθ] [ʌv; əv]

Most	other	solar	cookers	will	not	cook	in	the	winter	in	northern	areas	(	or	south	of
最多	其他	太阳的	炊具	将要	不是	厨师	在	这	冬天	在	北方	区域	(	或者	南	的

[ə'baʊt] - [dɪ'griːz] ,

about	35	degrees	,
关于	-	学位	,

大多数其他太阳能炊具在北方地区（或南纬约 35 度）的冬季无法使用。

['iːðər]) .

either	)	.
任何一个	)	.

任何一个）。

[aɪ] [θɔːt] [ðæt] [ə; eɪ] ['preʃər] ['kʊkər] [wʊd] [biː; bi] [greɪt] .

I	thought	that	a	pressure	cooker	would	be	great	.
我	想法	那	一个	压力	炊具	会	是	伟大的	.

我原以为高压锅会很棒。

[bʌt; bət][ðə; ði]['praɪsɪz][ɪn] ['stɔrz] [wɜːr; wər] [wei] [tuː] [haɪ] [fɔːr; fər][ˌem 'iː] .

But	the	prices	in	stores	were	way	too	high	for	me	.
但	这	价格	在	商店	是	方式	也	高的	为了	我	.

但是商店里的价格对我来说太高了。

[weɪt] , [haʊ] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['kænɪŋ] [dʒɑ:r] ?
Wait , how about a canning jar ?
等待 , 如何 关于 一个 罐头 罐 ?

等等，用罐头瓶怎么样?

[ði:z] ['lɪt(ə)l] ['bju:ti:z] [ɑ:r; ər] [dɪ'zaɪnd] [tu:; tə] [rɪ'li:v] ['preʃər] [θru:] [ðə; ði] [lɪd] - - [ə; eɪ] [naɪs]
These little beauties are designed to relieve pressure through the lid - - a nice
这些 小的 美女 是 设计 到 缓解 压力 通过 这 盖 - - 一个 好的
['preʃər] ['kʊkər] .
pressure cooker .
压力 炊具 .

这些小巧精致的锅具设计成通过锅盖释放压力——就像一个不错的压力锅。

[ænd; ənd] ['kʊkɪŋ] [taɪm] [ɪz] [kʌt] [ɪn] [hæf] [fɔ:r; fər] [i:tʃ] - [dɪ'gri:z] ['selsiəs] [wi:; wi] [reɪz] [ðə; ði]
And cooking time is cut in half for each 10 degrees Celsius we raise the
和 烹饪 时间 是 切 在 一半 为了 每个 - 学位 摄氏度 我们 增加 这
['temprətʃər; 'temprətʃʊr] ([prə'fesər] [li:] ['hænsən] ,
temperature (Professor Lee Hansen ,
温度 (教授 李 汉森 ,

温度每升高 10 摄氏度，烹饪时间就会缩短一半（李·汉森教授，

['praɪvət] [kə,mju:nɪ'keɪʃn]) .
private communication) .
私人的 沟通) .

(私人通信)。

[aɪ] [ju:st] [wʌn] [ʌv; əv] [maɪ] ['waɪfs] [waɪd] - [maʊθ] ['kænɪŋ] ['dʒɑ:rz] , [spreɪ] - ['peɪntɪd] ([flæt]) [blæk] [ɑ:n]
I used one of my wife's wide - mouth canning jars , spray - painted (flat) black on
我 用过的 一 的 我的 妻子的 宽的 - 嘴 罐头 罐子 , 喷 - 绘 (平坦的) 黑色的 在
[ðə; ði] [ˌaʊt'saɪd] ,
the outside ,
这 外部 ,

我用了我妻子的一个宽口玻璃罐，外面喷涂了（哑光）黑色油漆。

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'ti:] [wɜ:rkt] [greɪt] .
and it worked great .
和 它 工作 伟大的 .

效果非常好。

[fu:d] [kʊks] ['fæstər] [wen] [ju:; jʊ] [ju:z] [ə; eɪ] ['sɪmp(ə)l] ['kænɪŋ] [dʒɑ:r] [æz; əz] [ə; eɪ] ['preʃər] ['kʊkər] .
Food cooks faster when you use a simple canning jar as a pressure cooker .
食物 厨师 快点 什么时候 你 使用 一个 简单的 罐头 罐 作为 一个 压力 炊具 .

用简单的罐头瓶作为高压锅，食物烹饪速度更快。

[haʊ'evər] , [ju:; jʊ] [kæn; kən] ['ɔ:lsoʊ] [pʊt] [ə; eɪ] [blæk] [pɑ:t] [ɪn] [ðə; ði] ['plæstɪk] [bæg] [ɪn'sted] [ɪf] [ju:; jʊ] [wɑ:nt]
However , you can also put a black pot in the plastic bag instead if you want
然而 , 你 能 还 放 一个 黑色的 锅 在 这 塑料 包 反而 如果 你 想
.
:
.

当然，如果你愿意的话，也可以把一个黑色的锅放在塑料袋里。

[bʌt; bət] [dəunt] [ju:z] [ə; eɪ] [si:ld] [kən'teɪnər] [wɪð; wɪθ] [noʊ] ['preʃər] [rɪ'li:s] [laɪk] [ə; eɪ] ['meɪəneɪz]
But don't use a sealed container with no pressure release like a mayonnaise
但 不 使用 一个 密封 容器 和 不 压力 发布 喜欢 一个 蛋黄酱
[dʒɑ:r] - - [ˌaɪ 'ti:] [kæn; kən] [breɪk] [æz; əz] [ðə; ði] [sti:m] [bɪldz] [ʌp] !
jar - - it can break as the steam builds up !
罐 - - 它 能 休息 作为 这 蒸汽 建造 向上 !

但不要使用像蛋黄酱罐这样没有泄压阀的密封容器——蒸汽积聚时它可能会破裂!

([aɪv] [dʌn] [ˌaɪ 'tiː] .)
(I've done it .)
(我已经 完毕 它 .)

（我已经做到了。）

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
III .
三、 .

三、

[haʊ] [tuː; tə] [bɪld] [jʊr; jər] [oʊn] ['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər]
How to Build Your Own Solar Funnel Cooker
如何 到 建造 你的 自己的 太阳的 漏斗 炊具

如何自制太阳能漏斗炊具

[wʌt] [juː; jʊ] [wɪl] [niːd] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] : [wʌn] .
What You will Need for the Funnel Cooker : 1 .
什么 你 将要 需要 为了 这 漏斗 炊具 : 1 .

制作漏斗式烹饪器所需材料：1.

[ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [flæt] ['kɑːrdbɔːrd] , [ə'baʊt] [ˌtuː'tuː] [fiːt] [waɪd] [baɪ] [fɔːr] [fiːt] [lɔːŋ] .
A piece of flat cardboard , about 2 feet wide by 4 feet long .
一个 片 的 平坦的 纸板 , 关于 2 脚 宽的 经过 4 脚 长的 .

一块扁平的硬纸板，大约 2 英尺宽，4 英尺长。

([ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][dʒʌst] [twaɪs] [ðə; ði][wɪdθ; wɪtθ] .
(The length should be just twice the width .
(这 长度 应该 是 只是 两次 这 宽度 .

（长度应该是宽度的两倍。）

[ðə; ði] [bɪgə(r)] , [ðə; ði] ['betər] .) [ˌtuː'tuː] .
The bigger , the better .) 2 .
这 大 , 这 更好的 .) 2 .

越大越好。）2.

['ɔːrd(ə)neri][ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm] [fɔɪl] . [θriː] .
Ordinary aluminum foil . 3 .
普通的 铝 挫败 . 3 .

普通铝箔。3.

[ə; eɪ] [gluː] [sʌtʃ] [æz; əz] [waɪt] [gluː] ([laɪk] ['ɛlmərz] [gluː]) , [ænd; ənd]['wɔːtər][tuː; tə][mɪks][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː]
A glue such as white glue (like Elmer's glue) , and water to mix with it
一个 胶水 这样的 作为 白色的 胶水 (喜欢 埃尔默 胶水) , 和 水 到 混合 和 它
- - - .
50 - 50 .
- - - .

胶水（例如白胶，如 Elmer's 胶水）和水，按 50:50 的比例混合。

['ɔːlsoʊ] ,
Also ,
还 ,

还，

[ə; eɪ] [brʌʃ] [tuː; tə] [ə'plaɪ] [ðə; ði] [gluː] [tuː; tə][ðə; ði] ['kɑːrdbɔːrd] ([ɔːr][ə; eɪ] [klɔːθ] [ɔːr]['peɪpər] ['taʊəl] [wɪl]
a brush to apply the glue to the cardboard (or a cloth or paper towel will
一个 刷子 到 申请 这 胶水 到 这 纸板 (或者 一个 布 或者 纸 毛巾 将要
[duː]) .
do) .
做) .

用刷子将胶水涂抹到纸板上（或者用布或纸巾也可以）。

[ɔ:r] , [sʌm; səm] [meɪ] [wɪʃ] [tu:; tə][ju:z][ə; eɪ] [tʃi:p] " [spreɪ] [əd'hi:sɪv] " [ə'veɪləb(ə)l][ɪn] [spreɪ] [kænz] .

Or	,	some	may	wish	to	use	a	cheap	"	spray	adhesive	"	available	in	spray	cans	.
或者	,	一些	可能	希望	到	使用	一个	便宜的	"	喷	粘合剂	"	可用的	在	喷	罐头	.

或者，有些人可能希望使用罐装的廉价“喷胶”。

[ju:; jʊ][kæn; kən]['ɔ:lsoʊ][ju:z] [wi:t] [peɪst] . [fɔ:r] .

You	can	also	use	wheat	paste	.	4	.
你	能	还	使用	小麦	粘贴	.	4	.

你也可以使用小麦糊。4.

[θri:] ['waɪər][brædz] - - [ɔ:r] [smɔ:l] [nʌts] [ænd; ənd][boʊlts] , [ɔ:r] [strɪŋ] [tu:; tə][hoʊld][ðə; ðɪ] ['fʌn(ə)l]

Three	wire	brads	-	-	or	small	nuts	and	bolts	,	or	string	to	hold	the	funnel
三	金属丝	铆钉	-	-	或者	小的	坚果	和	螺栓	,	或者	细绳	到	抓住	这	漏斗

[tə'geðər] . [faɪv] .

together	.	5	.
一起	.	5	.

三个金属钉——或者小螺母和螺栓，或者绳子，用来把漏斗固定在一起。5.

[fɔ:r; fər][ə; eɪ] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] , [aɪ] [ˌrekə'mend] [ə; eɪ] ['kænɪŋ] [dʒɑ:r] (" [bɔ:l] " [waɪd] - [maʊθ] [kwɔ:rt]

For	a	cooking	vessel	,	I	recommend	a	canning	jar	(	"	Ball	"	wide	-	mouth	quart
为了	一个	烹饪	血管	,	我	推荐	一个	罐头	罐	(	"	球	"	宽的	-	嘴	夸脱

['dʒɑ:rz][wɜ:rk] [faɪn] [fɔ:r; fər][ˌem 'i:] ;

jars	work	fine	for	me	;
罐子	工作	美好的	为了	我	;

对于烹饪容器，我推荐使用罐头瓶（我用“Ball”牌广口夸脱罐效果很好；

[ðə; ðɪ] ['rʌbər] [rɪŋ] [ɑ:n][ðə; ðɪ][lɪd][ɪz] [les] ['laɪkli] [tu:; tə] [melt] [ðæn; ðən][fɔ:r; fər] ['ʌðər] ['dʒɑ:rz] [aɪv]

the	rubber	ring	on	the	lid	is	less	likely	to	melt	than	for	other	jars	I've
这	橡皮	戒指	在	这	盖	是	较少的	可能	到	熔化	比	为了	其他	罐子	我已经

[faʊnd] .

found	.
成立	.

我发现，与其他罐子相比，这个罐子盖子上的橡胶圈不太容易融化。

[ə; eɪ] [tu:] - [kwɔ:rt] ['kænɪŋ] [dʒɑ:r][ɪz][ə'veɪləb(ə)l][ænd; ənd][wɜ:rks] [faɪn] [fɔ:r; fər]['lɑ:rdʒər] ['kwɑ:ntətiz]

A	two	-	quart	canning	jar	is	available	and	works	fine	for	larger	quantities
一个	二	-	夸脱	罐头	罐	是	可用的	和	作品	美好的	为了	更大的	数量

[ʌv; əv] [fu:d] ,

of	food	,
的	食物	,

市面上有一种两夸脱的罐头瓶，非常适合盛装大量食物。

[ɔ:l'ðoʊ] [ðə; ðɪ] ['kʊkɪŋ] [ɪz] ['sʌmwʌt] ['sloʊər] .) . [sɪks] .

although	the	cooking	is	somewhat	slower	.	)	.	6	.
虽然	这	烹饪	是	有些	慢点	.	)	.	6	.

虽然烹饪速度稍慢一些。）。6.

[ðə; ðɪ] ['kʊkɪŋ] [dʒɑ:r] ([ɔ:r]['ves(ə)l]) [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [spreɪ] - ['peɪntɪd] [blæk] [ɑ:n][ðə; ðɪ][ˌaʊt'saɪd] .

The	cooking	jar	(	or	vessel	)	should	be	spray	-	painted	black	on	the	outside	.
这	烹饪	罐	(	或者	血管	)	应该	是	喷	-	绘	黑色的	在	这	外部	.

烹饪罐（或容器）外侧应喷涂成黑色。

[aɪ][faɪnd] [ðæt] [ə; eɪ] [tʃi:p] [flæt] - [blæk] [spreɪ] [peɪnt] [wɜ:rks][dʒʌst][faɪn] .

I	find	that	a	cheap	flat	-	black	spray	paint	works	just	fine	.
我	寻找	那	一个	便宜的	平坦的	-	黑色的	喷	画	作品	只是	美好的	.

我发现便宜的哑光黑色喷漆效果就很好。

[skreɪp] [ɔːf] [ə; eɪ] ['vɜːrtɪk(ə)l] [straɪp] [soʊ] [ðæt] [juː; jʊ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [klɪr] [glæs] " ['wɪndoʊ] " [tuː; tə] [lʊk]
Scrape **off** **a** **vertical** **stripe** **so** **that** **you** **have** **a** **clear** **glass** **"** **window** **"** **to** **look**
刮 离开 一个 垂直的 条纹 所以 那 你 有 一个 清除 玻璃 " 窗户 " 到 看
['ɪntuː] [ðə; ði] ['ves(ə)l] ,
into **the** **vessel** **,**
进入 这 血管 ,

刮掉一道竖向的条纹，这样你就能看到一个透明的玻璃"窗口"，可以观察容器内部的情况。

[tuː; tə] [tʃek] [ðə; ði] [fuːd] [ɔːr] ['wɔːtər] [fɔːr; fər] ['bɔɪlɪŋ] . ['sɛvən] .
to **check** **the** **food** **or** **water** **for** **boiling** **.** **7** **.**
到 查看 这 食物 或者 水 为了 沸腾 . 7 .

检查食物或水是否沸腾。7.

[ə; eɪ] [blɑːk] [ʌv; əv] [wʊd] [ɪz] [juːst] [æz; əz] [æn; ən] ['ɪnsəleɪtər] ['ʌndər] [ðə; ði] [dʒɑːr] .
A **block** **of** **wood** **is** **used** **as** **an** **insulator** **under** **the** **jar** **.**
一个 堵塞 的 木头 是 用过的 作为 一个 绝缘子 在下面 这 罐 .

在罐子下面垫一块木头作为隔热材料。

[aɪ] [juːz] [ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [ˌtuː'tuː] " X4 " [bɔːrd] [wɪtʃ] [ɪz] [kʌt] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [skwer] ['nɑːmɪnəli] [fɔːr] " [eks]
I **use** **a** **piece** **of** **2** **"** **X4** **"** **board** **which** **is** **cut** **into** **a** **square** **nominally** **4** **"** **x**
我 使用 一个 片 的 2 " X4 " 木板 哪个 是 切 进入 一个 正方形 名义上 4 " x
[fɔːr] " [baɪ] [ə'baʊt] [ˌtuː'tuː] " [θɪk] .
4 **"** **by** **about** **2** **"** **thick** **.**
4 " 经过 关于 2 " 厚的 .

我使用一块 2"X4" 的木板，将其切割成一个大致为 4"x4"、厚约 2" 的正方形。

(10cm [skwer] [eks] 5cm [θɪk] .)
(**10cm** **square** **x** **5cm** **thick** **.** **)**
(10cm 正方形 x 5cm 厚的 .)

（10厘米见方，5厘米厚。）

[wʌn] [skwer] [piːs] [ʌv; əv] [wʊd] [meɪks] [ə; eɪ] [greɪt] ['ɪnsəleɪtər] . [eɪt] .
One **square** **piece** **of** **wood** **makes** **a** **great** **insulator** **.** **8** **.**
一 正方形 片 的 木头 制作 一个 伟大的 绝缘子 . 8 .

一块正方形的木头是很好的绝缘体。8.

[ə; eɪ] ['plæstɪk] [bæg] [ɪz] [juːst] [tuː; tə] [goʊ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] - [dʒɑːr] [ænd; ənd] [blɑːk] [ʌv; əv] [wʊd] ,
A **plastic** **bag** **is** **used** **to** **go** **around** **the** **cooking** **-** **jar** **and** **block** **of** **wood** **,**
一个 塑料 包 是 用过的 到 去 大约 这 烹饪 - 罐 和 堵塞 的 木头 ,

用塑料袋套住烹饪罐和木块，

[tuː; tə] [prə'veɪd] [ə; eɪ] [griːn] - [haʊs] [ɪ'fekt] .
to **provide** **a** **green** **-** **house** **effect** **.**
到 提供 一个 绿色的 - 房子 影响 .

产生温室效应。

[sə'dʒestʃənz] :
Suggestions **:**
建议 :

建议：

- ['renldz] " ['ʌv(ə)n] [bæg] , ['regjələr] [saɪz] [wɜːrks] [greɪt] : [træns'pærənt] [ænd; ənd] [wəʊnt] [melt] .
- **Reynolds** **"** **Oven** **Bag** **,** **Regular** **Size** **works** **great** **:** **transparent** **and** **won't** **melt** **.**
- 雷诺兹 " 烤箱 包 , 常规的 尺寸 作品 伟大的 : 透明的 和 惯于 熔化 .

-Reynolds"烤箱袋，常规尺寸，非常好用：透明且不会融化。

([kɔːst] [ə'baʊt] - [sents] [iːtʃ] [ɪn] [juː] . [es] . ['groʊsəri] ['stɔrz] .)
(**Cost** **about** **25** **cents** **each** **in** **U** **.** **S** **.** **grocery** **stores** **.** **)**
(成本 关于 - 分 每个 在 U . S . 杂货店 商店 .)

（在美国杂货店，每个售价约为25美分。）

- ['eni] ['nɪrli] - [træns'pærənt] [ˌetʃ di pi 'i] [bæg] ([haɪ] - ['densəti] [ˌpɑːli'eθəliːn]) .

-	Any	nearly	-	transparent	HDPE	bag	(	High	-	density	Polyethylene	)	.
-	任何	几乎	-	透明的	高密度聚乙烯	包	(	高的	-	密度	聚乙烯	)	.

-任何近乎透明的HDPE袋（高密度聚乙烯）。

[lʊk] [fɔːr; fər] " [ˌetʃ di pi 'i] " [stæmpt] [ɑːn][ðə; ði][bæg] .

Look	for	"	HDPE	"	stamped	on	the	bag	.
看	为了	"	高密度聚乙烯	"	盖章	在	这	包	.

请查看包装袋上是否印有"HDPE"字样。

[aɪv] ['testɪd] [ˌetʃ di pi 'i] [bægz] [wɪtʃ] [aɪ] [pɪkt] [ʌp][fɔːr; fər] [friː] [æt; ət][maɪ]['groʊsəri] [stɔːr] ,

I've	tested	HDPE	bags	which	I	picked	up	for	free	at	my	grocery	store	,
我已经	测试	高密度聚乙烯	包	哪个	我	挑选	向上	为了	自由的	在	我的	杂货店	店铺	,

我测试了在杂货店免费领取的HDPE袋，

[juːst] [fɔːr; fər] ['hoʊldɪŋ] ['vedʒtəb(ə)lz] [ænd; ənd] [fruːts] .

used	for	holding	vegetables	and	fruits	.
用过的	为了	保持	蔬菜	和	水果	.

用于盛放蔬菜和水果。

[ðiːz] [ɑːr; ər] [θɪn] , [bʌt; bət] ['veri] [ˌɪnɪk'spensɪv] .

These	are	thin	,	but	very	inexpensive	.
这些	是	薄的	,	但	非常	价格低廉	.

这些很薄，但价格非常便宜。

['testɪd] [saɪd] - [baɪ] - [saɪd][wɪð; wɪθ][æn; ən]['ʌv(ə)n][bæg][ɪn] [tuː] ['soʊlər] ['fʌnəlz] , [ðə; ði] [ˌetʃ di pi 'i] [bæg]

Tested	side	-	by	-	side	with	an	oven	bag	in	two	solar	funnels	,	the	HDPE	bag
测试	边	-	经过	-	边	和	一个	烤箱	包	在	二	太阳的	漏斗	,	这	高密度聚乙烯	包

[wɜːrkt] [dʒʌst][æz; əz] [wel] !

worked	just	as	well	!
工作	只是	作为	出色地	!

在两个太阳能漏斗中与烤箱袋进行并排测试，HDPE 袋的效果也同样出色！

(['kɔːʃ(ə)n] : [wiː; wi][hæv; həv] [faʊnd] [ðæt] [sʌm; səm] [ˌetʃ di pi 'i] [bægz] [wɪl] [melt] [ʃʊd; ʃəd] [ðeɪ] ['kɑːntækt]

(	Caution	:	we	have	found	that	some	HDPE	bags	will	melt	should	they	contact
(	警告	:	我们	有	成立	那	一些	高密度聚乙烯	包	将要	熔化	应该	他们	接触

[ðə; ði][hɑːt] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] .

the	hot	cooking	vessel	.
这	热的	烹饪	血管	.

（注意：我们发现有些高密度聚乙烯袋如果接触到热的烹饪容器会熔化。）

[fɔːr; fər] [ðɪs] ['riːz(ə)n] , [wiː; wi] [ˌrekə'mend] ['juːzɪŋ][ðə; ði]['ʌv(ə)n] - [seɪf] ['plæstɪk][bæg] [wer'evər]

For	this	reason	,	we	recommend	using	the	oven	-	safe	plastic	bag	wherever
为了	这	原因	,	我们	推荐	使用	这	烤箱	-	安全的	塑料	包	无论

['pɑːsəb(ə)l] .)

possible	.	)
可能的	.	)

因此，我们建议尽可能使用烤箱适用塑料袋。）

- [æn; ən][aɪ'diːə] [ə'trɪbjuːtɪd] [tuː; tə]['rɑːdʒər]['bəːnəd; bə'nɑːd][ænd; ənd] [ə'plaɪd] [naʊ] [tuː; tə][ðə; ði]

-	An	idea	attributed	to	Roger	Bernard	and	applied	now	to	the
-	一个	主意	归因于	到	罗杰	伯纳德	和	应用	现在	到	这

['biː'waɪ'juː] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] :

BYU	Funnel	Cooker	:
杨百翰大学	漏斗	炊具	:

-这一理念源于罗杰·伯纳德，现在已应用于杨百翰大学的漏斗式烹饪机：

[pleɪs] [ə; eɪ][pɑːt] (['hævɪŋ] [ə; eɪ] ['blækənd] ['bɑːtəm] [ænd; ənd][saɪdz]) [ɪn][ə; eɪ] [glæs] [boʊl] ,

place	a	pot	(	having	a	blackened	bottom	and	sides	)	in	a	glass	bowl	,
地方	一个	锅	(	拥有	一个	变黑	底部	和	侧面	)	在	一个	玻璃	碗	,

将一个底部和侧面都变黑的锅放在玻璃碗中，

[ænd; ənd]['kʌvər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][lɪd] .

and	cover	with	a	lid	.
和	覆盖	和	一个	盖	.

盖上盖子。

[traɪ][fɔːr; fər][ə; eɪ] [taɪt] [fɪt][ə'raʊnd][ðə; ði]['bɑːtəm][tuː; tə] [kiːp] [hɑːt][er] [træpt] [ˌɪn'saɪd] .

Try	for	a	tight	fit	around	the	bottom	to	keep	hot	air	trapped	inside	.
尝试	为了	一个	紧的	合身	大约	这	底部	到	保持	热的	空气	被困	里面	.

尽量使底部贴合紧密，以保持热空气在内部。

[ðə; ði]['met(ə)l][pɑːt][ɔːr] [boʊl] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][səˈpɔrtəd, səˈpɔrtɪd][ə'raʊnd][ðə; ði][rɪm]['oʊnli] ,

The	metal	pot	or	bowl	should	be	supported	around	the	rim	only	,
这	金属	锅	或者	碗	应该	是	有	大约	这	轮缘	仅有的	,

金属锅或碗只需支撑边缘即可。

[wɪð; wɪθ][æn; ən] [er] [speɪs] [ɔːl] [ə'raʊnd][ðə; ði]['bɑːtəm] ([wer] [ðə; ði] ['sʌnlaɪt] [straɪks] [ˌaɪ 'tiː]) .

with	an	air	space	all	around	the	bottom	(	where	the	sunlight	strikes	it	)	.
和	一个	空气	空间	全部	大约	这	底部	(	在哪里	这	阳光	罢工	它	)	.

底部四周有空气层（阳光照射的地方）。

[pʊt][ə; eɪ] ['blækənd] [lɪd][ɑːn][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][pɑːt] .

Put	a	blackened	lid	on	top	of	the	pot	.
放	一个	变黑	盖	在	顶部	的	这	锅	.

在锅上盖上一个熏黑的盖子。

[ðen] ['sɪmpli] [pleɪs] [ðɪs] [pɑːt] - [ɪn] - [boʊl] [daʊn] [ɪn][ðə; ði]['bɑːtəm][ʌv; əv][ðə; ði]['fʌn(ə)l] - - [noʊ]

Then	simply	place	this	pot	-	in	-	bowl	down	in	the	bottom	of	the	funnel	-	-	no
然后	简单地	地方	这	锅	-	在	-	碗	向下	在	这	底部	的	这	漏斗	-	-	不

['plæstɪk][bæg][ɪz] ['niːdɪd] !

plastic	bag	is	needed	!
塑料	包	是	需要	!

然后只需将这个碗状锅放在漏斗底部即可——无需塑料袋！

[ðɪs] ['klevər] ['meθəd] ['ɔːlsoʊ] [ə'laʊz] [ðə; ði] [kʊk] [tuː; tə] ['sɪmpli] [rɪ'muːv] [ðə; ði][lɪd][tuː; tə] [tʃek] [ðə; ði]

This	clever	method	also	allows	the	cook	to	simply	remove	the	lid	to	check	the
这	聪明的	方法	还	允许	这	厨师	到	简单地	消除	这	盖	到	查看	这

[fuːd] [ænd; ənd][tuː; tə][stɜːr] .

food	and	to	stir	.
食物	和	到	搅拌	.

这种巧妙的方法还可以让厨师轻松地揭开盖子来检查食物并进行搅拌。

[aɪ][laɪk] [ðɪs] [aɪ'diːə] - [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [ðə; ði]['soʊlər] ['kʊkər] [ə; eɪ][lɑːt][laɪk] ['kʊkɪŋ] ['oʊvər][ə; eɪ]['faɪər] .

I	like	this	idea	-	it	makes	the	solar	cooker	a	lot	like	cooking	over	a	fire	.
我	喜欢	这	主意	-	它	制作	这	太阳的	炊具	一个	很多	喜欢	烹饪	超过	一个	火	.

我喜欢这个想法——它让太阳能灶的使用方式很像在火上做饭。

[siː] ['fəutəgræfs] [fɔːr; fər] ['fɜːrðər] ['diːteɪlz] .

See	Photographs	for	further	details	.
看	照片	为了	更远	细节	.

详情请见照片。

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :

[	Image	:	02	.	jpg	-	-	Photo	description	:
[	图像	:	-	.	jpg	-	-	照片	描述	:

[图片：02.jpg -- 图片描述：

[ðɪs] ['foʊtoʊ] [ʃoʊz] [ə; eɪ]['paɪreks] [glæs] ['meʒərɪŋ] [kʌp] - - ['lʊkɪŋ] [laɪk][ˌaɪ 'tiː] [maɪt] [hoʊld][wʌn] -

This	photo	shows	a	Pyrex	glass	measuring	cup	-	-	looking	like	it	might	hold	one	-
这	照片	演出	一个	派热克斯	玻璃	测量	杯子	-	-	寻找	喜欢	它	可能	抓住	一	-

[hæf] ['gælən] .

half	gallon	.
一半	加仑	.

这张照片显示的是一个 Pyrex 玻璃量杯——看起来好像能装半加仑。

[ˌɪn'saɪd][ðə; ði] ['meʒərɪŋ] [kʌp][ɪz][ə; eɪ] [kroʊm] [ɔːr] ['steɪnləs] [stiːl] [dɪʃ] ,

Inside	the	measuring	cup	is	a	chrome	or	stainless	steel	dish	,
里面	这	测量	杯子	是	一个	铬合金	或者	防锈的	钢	盘子	,

量杯内部有一个镀铬或不锈钢的碟子，

['fɪtɪŋ] [ðə; ði][saɪdz][ʌv; əv][ðə; ði][kʌp] ['veri] ['taɪtli] .

fitting	the	sides	of	the	cup	very	tightly	.
配件	这	侧面	的	这	杯子	非常	紧紧	.

将杯子的侧面贴合得非常紧密。

[ðə; ði] ['ʃaɪni] [dɪʃ] [ɪz] ['blækənd] [ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ænd; ənd] [stɪl] ['ʃaɪni] [ɑːn][ðə; ði][ˌɪn'saɪd] .

The	shiny	dish	is	blackened	on	the	outside	and	still	shiny	on	the	inside	.
这	闪亮的	盘子	是	变黑	在	这	外部	和	仍然	闪亮的	在	这	里面	.

这个闪亮的盘子外侧已经变黑，但内侧仍然光亮。

[ə; eɪ][mæn][ɪz]['hoʊldɪŋ][ðə; ði][lɪd][fɔːr; fər][ðə; ði] [dɪʃ] , ['sɪmələrli] ['blækənd] .]

A	man	is	holding	the	lid	for	the	dish	,	similarly	blackened	.	]
一个	男人	是	保持	这	盖	为了	这	盘子	,	相似地	变黑	.	]

一名男子拿着同样被熏黑的盘子盖子。

[kən'strʌkʃ(ə)n] [steps]

Construction	Steps
建造	步骤

施工步骤

[wʌn] . [kʌt] [ə; eɪ] [hæf] - ['sɜːrk(ə)l] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːrdbɔːrd] , [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] ['bɑːtəm] [æz; əz] [ʃoʊn]

1	.	Cut	a	Half	-	circle	out	of	the	cardboard	,	along	the	bottom	as	shown
1	.	切	一个	一半	-	圆圈	出去	的	这	纸板	,	沿着	这	底部	作为	所示

[bɪ'loʊ] .

below	.
以下	.

1. 如图所示，沿底部从硬纸板上剪出一个半圆。

[wen] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz] [fɔːrmd] ,

When	the	funnel	is	formed	,
什么时候	这	漏斗	是	形成	,

当漏斗形成时，

[ðɪs] [bɪ'kʌmz] [ə; eɪ] [fʊl] - ['sɜːrk(ə)l][ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [waɪd] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][goʊ] [ə'raʊnd] [jʊr; jər]

this	becomes	a	full	-	circle	and	should	be	wide	enough	to	go	around	your
这	变成	一个	满的	-	圆圈	和	应该	是	宽的	足够的	到	去	大约	你的

['kʊkɪŋ] [pɑːt] .

cooking	pot	.
烹饪	锅	.

这样就形成了一个完整的圆，而且宽度应该足够环绕你的烹饪锅。

[soʊ][fɔːr; fər][ə; eɪ]['sɛvən] " [daɪ'æmɪtər] ['kʊkɪŋ] [pɑːt] , [ðə; ði]['reɪdiəs][ʌv; əv][ðə; ði][hæf] - ['sɜːrk(ə)l][ɪz]

So	for	a	7	"	diameter	cooking	pot	,	the	radius	of	the	half	-	circle	is
所以	为了	一个	7	"	直径	烹饪	锅	,	这	半径	的	这	一半	-	圆圈	是

['sɛvən] " .

7	"	.
7	"	.

因此，对于一个直径为 7 英寸的烹饪锅，半圆的半径为 7 英寸。

[fɔːr; fər][ə; eɪ][kwɔːrt] ['kænɪŋ] [dʒɑːr] [sʌtʃ] [æz; əz][aɪ][juːz] ,

For	a	quart	canning	jar	such	as	I	use	,
为了	一个	夸脱	罐头	罐	这样的	作为	我	使用	,

对于我使用的那种一夸脱的罐头瓶，

[aɪ][kʌt][ə; eɪ][faɪv] " ['reɪdiəs][hæf] - ['sɜːrk(ə)l][aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːrdbɔːrd] .

I	cut	a	5	"	radius	half	-	circle	out	of	the	cardboard	.
我	切	一个	5	"	半径	一半	-	圆圈	出去	的	这	纸板	.

我从硬纸板上剪下一个半径为 5 英寸的半圆。

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :

[	Image	:	03	.	jpg	-	-	Photo	description	:
[	图像	:	-	.	jpg	-	-	照片	描述	:

[图片：03.jpg -- 图片描述：

[ðɪs] ['foʊtoʊ] [ʃoʊz] [ə; eɪ][mæn] ['niːlɪŋ] [bɪ'saɪd] [ə; eɪ][rek'tæŋgjələr] [ʃiːt] [ʌv; əv] ['kɑːrdbɔːrd] [ɑːn][ðə; ði]

This	photo	shows	a	man	kneeling	beside	a	rectangular	sheet	of	cardboard	on	the
这	照片	演出	一个	男人	跪着	旁	一个	矩形的	床单	的	纸板	在	这

[flɔːr] .

floor	.
地面	.

这张照片显示一名男子跪在地上，旁边放着一块长方形的硬纸板。

[hiː; hi][ɪz]['juːzɪŋ][ə; eɪ]['plæstɪk] ['bʌkɪt] [æz; əz][ə; eɪ] ['pætərn] [tuː; tə][kʌt][ə; eɪ][hæf] - ['sɜːrk(ə)l][frʌm; frəm]

He	is	using	a	plastic	bucket	as	a	pattern	to	cut	a	half	-	circle	from
他	是	使用	一个	塑料	桶	作为	一个	图案	到	切	一个	一半	-	圆圈	从

[ðə; ði]['sentər][ʌv; əv][ə; eɪ] [lɔːŋ] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]['traɪæŋg(ə)l] .] [ˌtuː'tuː] .

the	center	of	a	long	edge	of	the	triangle	.	]	2	.
这	中心	的	一个	长的	边缘	的	这	三角形	.	]	2	.

他用塑料桶作模板，从三角形长边的中心剪出一个半圆。

[fɔːrm][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

Form	the	Funnel	.
形式	这	漏斗	.

形成漏斗。

[tuː; tə][fɔːrm][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] , [juː; jʊ] [wɪl] [brɪŋ] [saɪd][ə; eɪ] [tɔːrdz] [saɪd][biː] , [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn][ðə; ði]

To	form	the	funnel	,	you	will	bring	side	A	towards	side	B	,	as	shown	in	the
到	形式	这	漏斗	,	你	将要	带来	边	一个	向	边	B	,	作为	所示	在	这

['fɪgjər] .

figure	.
数字	.

如图所示，要形成漏斗，你需要将 A 边向 B 边移动。

[ðə; ði][ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm][fɔɪl][mʌst; məst][goʊ][ɑːn][ðə; ði] [ˌɪn'saɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

The	aluminum	foil	must	go	on	the	INSIDE	of	the	funnel	.
这	铝	挫败	必须	去	在	这	里面	的	这	漏斗	.

铝箔必须放在漏斗的内侧。

[duː] [ðɪs] ['sloʊli] ,

Do	this	slowly	,
做	这	缓慢地	,

慢慢来。

['helpɪŋ] [ðə; ði] ['kɑːrdbɔːrd] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['fʌn(ə)l] [baɪ]['juːzɪŋ][wʌn][hænd][tuː; tə][fɔːrm]

helping	the	cardboard	to	the	shape	of	a	funnel	by	using	one	hand	to	form
帮助	这	纸板	到	这	形状	的	一个	漏斗	经过	使用	一	手	到	形式

['kriːsɪz] [ðæt] ['reɪdieɪt] [aʊt] [frʌm; frəm][ðə; ði][hæf] - ['sɜːrk(ə)l] .

creases	that	radiate	out	from	the	half	-	circle	.
褶皱	那	辐射	出去	从	这	一半	-	圆圈	.

用一只手将纸板折叠成漏斗状，在半圆上压出向外辐射的折痕。

[wɜːrk][jʊr; jər] [wei] [ə'raʊnd][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] , ['bendɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɪn]['steɪdʒɪz][tuː; tə][fɔːrm][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ʃeɪp]

Work	your	way	around	the	funnel	,	bending	it	in	stages	to	form	the	funnel	shape
工作	你的	方式	大约	这	漏斗	,	弯曲	它	在	阶段	到	形式	这	漏斗	形状

,

,

,

沿着漏斗边缘逐步弯曲，最终形成漏斗形状。

[ʌn'tɪl][ðə; ði] [tuː] [saɪdz][ˌoʊvər'læp][ænd; ənd][ðə; ði][hæf] - ['sɜːrk(ə)l][fɔːrmz][ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['sɜːrk(ə)l] .

until	the	two	sides	overlap	and	the	half	-	circle	forms	a	complete	circle	.
直到	这	二	侧面	重叠	和	这	一半	-	圆圈	表格	一个	完全的	圆圈	.

直到两边重叠，半圆形成一个完整的圆。

[ðə; ði][ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm][fɔɪl] [wɪl] [goʊ][ɑːn][ðə; ði] [ˌɪn'saɪd] [ʌv; əv] ['fʌn(ə)l] .

The	aluminum	foil	will	go	on	the	INSIDE	of	funnel	.
这	铝	挫败	将要	去	在	这	里面	的	漏斗	.

铝箔要放在漏斗的内侧。

['oʊpən][ðə; ði]['fʌn(ə)l] [ænd; ənd] [leɪ] [ˌaɪ 'tiː][flæt] ， " [ˌɪn'saɪd][ʌp] " ，[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][fɔːr; fər][ðə; ði][nekst]

Open	the	funnel	and	lay	it	flat	,	"	inside	up	"	,	in	preparation	for	the	next
打开	这	漏斗	和	躺	它	平坦的	,	"	里面	向上	"	,	在	准备	为了	这	下一个

[step] .

step	.
步	.

打开漏斗，将其平放，"内朝上"，准备进行下一步操作。

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - -

[	Image	:	04	.	jpg	-	-
[	图像	:	-	.	jpg	-	-

[图片：04.jpg --

['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] : [ə; eɪ][mæn][ɪz]['hoʊldɪŋ][ðə; ði] [ʃiːt] [ʌv; əv]['kɑːrdbɔːrd] , [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [lɔːŋ] [edʒ]

Photo	description	:	A	man	is	holding	the	sheet	of	cardboard	,	with	the	long	edge
照片	描述	:	一个	男人	是	保持	这	床单	的	纸板	,	和	这	长的	边缘

[ə'genst] [hɪz; ɪz] ['stʌmək] ,

against	his	stomach	,
反对	他的	胃	,

照片描述：一名男子拿着一张硬纸板，长边抵着他的腹部。

[ðə; ði] ['ʌðər] [lɔːŋ] [edʒ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['sɜːrk(ə)l][kʌt] [aʊt][ɑːn][ðə; ði] ['ɑːpəzɪt] [saɪd] .

the	other	long	edge	with	the	circle	cut	out	on	the	opposite	side	.
这	其他	长的	边缘	和	这	圆圈	切	出去	在	这	对面的	边	.

另一条长边，对面切出一个圆圈。

[hiː; hi][ɪz]['juːzɪŋ][ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][hænd][fɔːr; fər][ə; eɪ][hɑːrd] [edʒ] [tuː; tə][bend][ænd; ənd] [kriːs]

He	is	using	the	edge	of	his	hand	for	a	hard	edge	to	bend	and	crease
他	是	使用	这	边缘	的	他的	手	为了	一个	难的	边缘	到	弯曲	和	褶皱

[ðə; ði]['kɑːrdbɔːrd] .

the	cardboard	.
这	纸板	.

他用手掌边缘的硬物来弯曲和折叠纸板。

[hiː; hi][ɪz] ['kriːsɪŋ] [ðə; ði]['kɑːrdbɔːrd][tuː; tə][fɔːrm][traɪ'æŋgjələr] ['sekʃnz] ;

He	is	creasing	the	cardboard	to	form	triangular	sections	;
他	是	褶皱	这	纸板	到	形式	三角形	部分	;

他正在折叠纸板，使其形成三角形截面；

[ðə; ði] [pɔɪnts] [ʌv; əv] [iːtʃ] [traɪ'æŋgjələr]['sekʃ(ə)n][ɑːr; ər] ['mɪsɪŋ] - - [ðə; ði] [pɔɪnts] [ʌv; əv][ɔːl][ðə; ði]

the	points	of	each	triangular	section	are	missing	-	-	the	points	of	all	the
这	积分	的	每个	三角形	部分	是	丢失的	-	-	这	积分	的	全部	这

[t'raɪæŋglz] [wʊd] [hæv; həv] [kʌm] [tə'geðər] [ɪn][ðə; ði]['sɜːrkjələr][kʌt] [aʊt] ['eriə] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [lɔːŋ]

triangles	would	have	come	together	in	the	circular	cut	out	area	of	the	other	long
三角形	会	有	来	一起	在	这	圆	切	出去	区域	的	这	其他	长的

[saɪd] ,

side	,
边	,

每个三角形部分的顶点都缺失了——所有三角形的顶点原本应该汇聚在另一条长边的圆形切口区域内。

[əˈkrɔːs] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [mæn] .

across	from	the	man	.
穿过	从	这	男人	.

在他对面。

[saɪd] [ə; eɪ] [ɪz] [ðə; ði] [saɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [left] [ʌv; əv] , [ænd; ənd] [dəˈrektli; daɪˈrektli] [əˈdʒeɪs(ə)nt] [tuː; tə] [ðə; ði]

Side	A	is	the	side	to	the	left	of	,	and	directly	adjacent	to	the
边	一个	是	这	边	到	这	左边	的	,	和	直接地	邻近的	到	这

[hæf] - [ˈsɜːrk(ə)l] .

half	-	circle	.
一半	-	圆圈	.

A 面是位于半圆左侧且与其直接相邻的一侧。

[saɪd] [biː] [ɪz] [ðə; ði] [ˈʌðər] [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] [edʒ] , [tuː; tə] [ðə; ði] [raɪt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hæf] - [ˈsɜːrk(ə)l] .]

Side	B	is	the	other	half	of	the	edge	,	to	the	right	of	the	half	-	circle	.	]
边	B	是	这	其他	一半	的	这	边缘	,	到	这	正确的	的	这	一半	-	圆圈	.	]

B 边是边缘的另一半，位于半圆的右侧。

[[ˈɪmɪdʒ] : - . [ˈdʒeɪˌpiːˈdʒiː] - - [ˈfoʊtoʊ] [dɪˈskrɪpʃn] : [ðɪs] [ɪz] [ˈlʊkɪŋ] [streɪt] [daʊn] [ˈɪntuː] [ðə; ði] [maʊθ]

[	Image	:	05	.	jpg	-	-	Photo	description	:	This	is	looking	strait	down	into	the	mouth
[	图像	:	-	.	jpg	-	-	照片	描述	:	这	是	寻找	海峡	向下	进入	这	嘴

[ʌv; əv] [ə; eɪ] [ˈkɑːrdbɔːrd] [ˈfʌn(ə)l] .

of	a	cardboard	funnel	.
的	一个	纸板	漏斗	.

[图片：05.jpg -- 照片描述：这是从上往下看纸板漏斗口的景象。

[ə; eɪ] [mæn] [græbd] [wʌt] [wʌz; wəz] [ðə; ði] [lɔːŋ] [edʒ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ʃiːt] [ʌv; əv] [ˈkɑːrdbɔːrd] ,

A	man	grabbed	what	was	the	long	edge	of	the	sheet	of	cardboard	,
一个	男人	抓住	什么	曾是	这	长的	边缘	的	这	床单	的	纸板	,

一名男子抓住纸板的长边，

[naʊ] [dɪˈvaɪdɪd] [ɪn] [tuː] [baɪ] [ðə; ði] [hæf] [ˈsɜːrk(ə)l] [kʌt] [frʌm; frəm] [ˌaɪ ˈtiː] .

now	divided	in	two	by	the	half	circle	cut	from	it	.
现在	分割	在	二	经过	这	一半	圆圈	切	从	它	.

现在被切出的半圆分成两部分。

[ðə; ði] [tuː] [naʊ] [ˈseprət] [ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz] [ɑːr; ər] [naʊ] [brɔːt] [təˈgeðər] [tuː; tə] [fɔːrm] [ə; eɪ] [koʊn] .

The	two	now	separate	edges	are	now	brought	together	to	form	a	cone	.
这	二	现在	分离	边缘	是	现在	带来	一起	到	形式	一个	锥体	.

现在将两个原本分开的边缘合在一起，形成一个圆锥体。

[ðə; ði] [koʊn] [hæz; həz] [noʊ] [tɪp] [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kʌt] - [aʊt] [hæf] - [ˈsɜːrk(ə)l] .]

The	cone	has	no	tip	because	of	the	cut	-	out	half	-	circle	.	]
这	锥体	有	不	提示	因为	的	这	切	-	出去	一半	-	圆圈	.	]

由于半圆的切口，圆锥体没有尖端。

[θriː] . [gluː] [fɔɪl] [tuː; tə] [ˈkɑːrdbɔːrd] .

3	.	Glue	Foil	to	Cardboard	.
3	.	胶水	挫败	到	纸板	.

3. 将锡箔纸粘到纸板上。

[əˈplaɪ] [gluː] [ɔːr] [ədˈhiːsɪv] [tuː; tə] [ðə; ði] [tɑːp] ([ˈɪnər]) [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈkɑːrdbɔːrd] ,

Apply	glue	or	adhesive	to	the	top	(	inner	)	surface	of	the	cardboard	,
申请	胶水	或者	粘合剂	到	这	顶部	(	内	)	表面	的	这	纸板	,

在纸板的顶面（内侧）涂上胶水或粘合剂，

[ðen] [ˈkwɪkli] [əˈplaɪ] [ðə; ði] [əˈluːmɪnəm; əˈluːmənəm] [fɔɪl] [ɑːn] [tɑːp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [gluː] ,

then	quickly	apply	the	aluminum	foil	on	top	of	the	glue	,
然后	迅速地	申请	这	铝	挫败	在	顶部	的	这	胶水	,

然后迅速将铝箔贴在胶水上，

[tuː; tə][əˈfɪks][ðə; ði][fɔɪl][tuː; tə][ðə; ði]['kɑːrdbɔːrd] .

to	affix	the	foil	to	the	cardboard	.
到	词缀	这	挫败	到	这	纸板	.

将锡箔纸固定在纸板上。

[meɪk] [ʃʊr] [ðə; ði] ['ʃaɪnɪɪst] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði][fɔɪl][ɪz][ɑːn][tɑːp] ,

Make	sure	the	shiniest	side	of	the	foil	is	on	top	,
制作	当然	这	最闪亮的	边	的	这	挫败	是	在	顶部	,

确保锡箔纸最光滑的一面朝上。

[sɪns] [ðɪs] [bɪˈkʌmz] [jʊr; jər] [rɪˈflektɪv] ['sɜːrfɪs] [ɪn][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

since	this	becomes	your	reflective	surface	in	the	Funnel	.
自从	这	变成	你的	反光的	表面	在	这	漏斗	.

因为这会成为你在漏斗中的反射面。

[aɪ][laɪk][tuː; tə][pʊt][dʒʌst] [ɪˈnʌf] [gluː] [fɔːr; fər][wʌn][wɪdθ; wɪtθ][ʌv; əv][fɔɪl] ,

I	like	to	put	just	enough	glue	for	one	width	of	foil	,
我	喜欢	到	放	只是	足够的	胶水	为了	一	宽度	的	挫败	,

我喜欢只在锡箔纸上涂抹刚好够一整张宽度的胶水。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [gluː] [steɪz] [mɔɪst] [waɪl] [ðə; ði] [fɔɪl] [ɪz] [əˈplaɪd] .

so	that	the	glue	stays	moist	while	the	foil	is	applied	.
所以	那	这	胶水	停留	潮湿	尽管	这	挫败	是	应用	.

这样在粘贴锡箔纸时，胶水就能保持湿润。

[aɪ]['ɔːlsoʊ][ˌoʊvərˈlæp][strɪps][ʌv; əv][fɔɪl][baɪ][əˈbaʊt][wʌn] " ([ɔːr][ˌtuːˈtuː][siːˈɛm]) .

I	also	overlap	strips	of	foil	by	about	1	"	(	or	2	cm	)	.
我	还	重叠	条状物	的	挫败	经过	关于	1	"	(	或者	2	厘米	)	.

我还让锡箔条重叠约 1 英寸（或 2 厘米）。

[traɪ][tuː; tə] [smuːð] [aʊt][ðə; ði][əˈluːmɪnəm; əˈluːmənəm][fɔɪl][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz][juː; jʊ] ['riːz(ə)nəbli] [kæn; kən] ,

Try	to	smooth	out	the	aluminum	foil	as	much	as	you	reasonably	can	,
尝试	到	光滑的	出去	这	铝	挫败	作为	很多	作为	你	合理	能	,

尽量将铝箔铺平。

[bʌt; bət] [smɔːl] ['rɪŋklz] [wəʊnt] [meɪk] [mʌtʃ] ['dɪfrəns] .

but	small	wrinkles	won't	make	much	difference	.
但	小的	皱纹	惯于	制作	很多	不同之处	.

但细小的皱纹不会造成太大影响。

([ɪf] ['iːv(ə)n] ['kɑːrdbɔːrd] [ɪz][nɑːt][əˈveɪləb(ə)l] ,

(	If	even	cardboard	is	not	available	,
(	如果	甚至	纸板	是	不是	可用的	,

（如果连纸板都找不到的话，）

[wʌn][kæn; kən] ['sɪmpli] [dɪg][ə; eɪ] ['fʌn(ə)l] - [ʃeɪpt] [hoʊl][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd][laɪn][ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [rɪ'flektər] ,

one	can	simply	dig	a	funnel	-	shaped	hole	in	the	ground	and	line	it	with	a	reflector	,
一	能	简单地	挖	一个	漏斗	-	形状	洞	在	这	地面	和	线	它	和	一个	反射器	,

人们可以简单地在地上挖一个漏斗状的洞，并在洞内放置反射器。

[tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [fɪkst] ['soʊlər] ['kʊkər] [fɔːr; fər][juːz][æt; ət][mɪd] - [deɪ] .)

to	make	a	fixed	solar	cooker	for	use	at	mid	-	day	.	)
到	制作	一个	固定的	太阳的	炊具	为了	使用	在	中	-	天	.	)

制作一个固定式太阳能灶，用于中午时分使用。）

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - -
[Image : 06 . jpg - -
[图像 : - . jpg - -

[图片：06.jpg--

['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] : [tuː] [men] [ɑːr; ər] ['spredɪŋ] [ə; eɪ] [ʃiːt] [ʌv; əv] [ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm] [fɔɪl] [ə'krɔːs]
Photo description : two men are spreading a sheet of aluminum foil across
照片 描述 : 二 男人 是 传播 一个 床单 的 铝 挫败 穿过
[ə; eɪ] [rek'tæŋgjələr] [ʃiːt] [ʌv; əv] ['kɑːrdbɔːrd] .] [fɔːr] .
a rectangular sheet of cardboard .] 4 .
一个 矩形的 床单 的 纸板 .] 4 .

照片描述：两名男子正在将一张铝箔铺在一张长方形的纸板上。4.

[dʒɔɪn] [saɪd] [ə; eɪ] [tuː; tə] [saɪd] [biː] [tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [tə'geðər] .
Join side A to side B to keep the funnel together .
加入 边 一个 到 边 B 到 保持 这 漏斗 一起 .

将A侧与B侧连接起来，使漏斗保持一体。

[ðə; ði] ['iːzɪɪst] [wei] [tuː; tə] [duː] [ðɪs] [ɪz] [tuː; tə] [pʌntʃ] [θriː] [hoʊlz] [ɪn] [ðə; ði] ['kɑːrdbɔːrd] [ðæt] [laɪn] [ʌp]
The easiest way to do this is to punch three holes in the cardboard that line up
这 最容易 方式 到 做 这 是 到 冲床 三 孔 在 这 纸板 那 线 向上
[ɑːn] [saɪd] [ə; eɪ] [ænd; ənd] [saɪd] [biː] ([siː] ['fɪgjər]) .
on side A and side B (see figure) .
在 边 一个 和 边 B (看 数字) .

最简单的办法是在纸板上打三个孔，使它们分别与 A 面和 B 面对齐（见图）。

[ðen] [pʊt] [ə; eɪ] ['met(ə)l] [bræd] [θruː] [iːtʃ] [hoʊl] [ænd; ənd] ['fæsn] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ə'pɑːrt] [ðə; ði] ['met(ə)l]
Then put a metal brad through each hole and fasten by pulling apart the metal
然后 放 一个 金属 布拉德 通过 每个 洞 和 系 经过 拉 除 这 金属
[taɪnz] .
tines .
齿 .

然后将金属钉穿过每个孔，拉开金属叉齿进行固定。

[ɔːr] [juː; jʊ] [kæn; kən] [juːz] [ə; eɪ] [nʌt] - [ænd; ənd] - [boʊlt] [tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [ðə; ði] [tuː] [saɪdz] ([ə; eɪ] & [biː])
Or you can use a nut - and - bolt to secure the two sides (A & B)
或者 你 能 使用 一个 坚果 - 和 - 螺栓 到 安全的 这 二 侧面 (一个 & B)
[tə'geðər] .
together .
一起 .

或者您可以使用螺母和螺栓将两边（A 和 B）固定在一起。

[biː; bi] [kri'eɪtɪv] [hɪr] [wɪð; wɪθ] [wʌt] [juː; jʊ] [hæv; həv] [ə'veɪləb(ə)l] .
Be creative here with what you have available .
是 有创造力的 这里 和 什么 你 有 可用的 .

发挥你的创造力，充分利用现有资源。

[fɔːr; fər] [ɪg'zæmp(ə)l] , [baɪ] ['pʊtɪŋ] [tuː] [hoʊlz] [ə'baʊt] [ə; eɪ] [θʌm] - [wɪdθ; wɪtθ] [ə'pɑːrt] , [juː; jʊ] [kæn; kən]
For example , by putting two holes about a thumb - width apart , you can
为了 例子 , 经过 推杆 二 孔 关于 一个 拇指 - 宽度 除 , 你 能
[pʊt] [ə; eɪ] [strɪŋ] ,
put a string ,
放 一个 细绳 ,

例如，在孔间距大约一个拇指宽的地方打两个孔，就可以穿一根绳子了。

[twaɪn] , [smɔːl] [roʊp] , ['waɪər] [ɔːr] [twɪst] - [taɪ] [ɪn] [wʌn] [hoʊl] [ænd; ənd] [aʊt] [ðə; ði] ['ʌðər] , [ænd; ənd] [taɪ]
twine , small rope , wire or twist - tie in one hole and out the other , and tie
缠绕 , 小的 绳索 , 金属丝 或者 捻 - 领带 在 一 洞 和 出去 这 其他 , 和 领带
[tə'geðər] .
together .
一起 .

将细绳、细线、铁丝或扎带从一个孔穿出，再从另一个孔穿出，然后系在一起。

[wen] [ə; eɪ][ænd; ənd][biː][ɑːr; ər] [kə'nektɪd] [tə'geðər] , [juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv][ə; eɪ] " ['fʌn(ə)l] [wɪð; wɪθ]

When	A	and	B	are	connected	together	,	you	will	have	a	"	funnel	with
什么时候	一个	和	B	是	连接	一起	,	你	将要	有	一个	"	漏斗	和

[tuː] [wɪŋz] " .

two	wings	"	.
二	翅膀	"	.

当 A 和 B 连接在一起时，就会形成一个"带两个翅膀的漏斗"。

[ðə; ði] [wɪŋz] [kʊd; kəd][biː; bi][kʌt] [ɔːf] , [bʌt; bət] [ðiːz] [help][tuː; tə]['gæðər] [mɔːr] ['sʌnlaɪt] ,

The	wings	could	be	cut	off	,	but	these	help	to	gather	more	sunlight	,
这	翅膀	可以	是	切	离开	,	但	这些	帮助	到	收集	更多的	阳光	,

翅膀可以被切掉，但它们有助于收集更多的阳光。

[soʊ][aɪ] [liːv] [ðem; ðəm][ɑːn] .

so	I	leave	them	on	.
所以	我	离开	他们	在	.

所以我没摘下来。

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :

[	Image	:	01	.	jpg	-	-	Photo	description	:
[	图像	:	-	.	jpg	-	-	照片	描述	:

[图片：01.jpg -- 图片描述：

[ðɪs] ['foʊtoʊ] [ʃoʊz] [ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði][koʊn] [wer] [ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði]

This	photo	shows	the	outside	edge	of	the	cone	where	the	edges	of	the
这	照片	演出	这	外部	边缘	的	这	锥体	在哪里	这	边缘	的	这

['kɑːrdbɔːrd] [miːt] .

cardboard	meet	.
纸板	见面	.

这张照片显示的是圆锥体的外边缘，也就是纸板边缘相接的地方。

[tuː] ['piːp(ə)l][ɑːr; ər][si'kjuəiŋ][ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [tə'geðər] .]

Two	people	are	securing	the	edges	together	.	]
二	人们	是	确保	这	边缘	一起	.	]

两个人正在把边缘固定在一起。

[teɪp] [ɔːr] [gluː] [ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv][ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm] [fɔɪl] [ə'krɔːs] [ðə; ði][hoʊl][æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm]

Tape	or	glue	a	piece	of	aluminum	foil	across	the	hole	at	the	bottom
磁带	或者	胶水	一个	片	的	铝	挫败	穿过	这	洞	在	这	底部

[ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ,

of	the	funnel	,
的	这	漏斗	,

用胶带或胶水将一块铝箔粘在漏斗底部的孔上。

[wɪð; wɪθ] ['ʃaɪni] [saɪd][ɪn] .

with	shiny	side	in	.
和	闪亮的	边	在	.

光亮面朝内。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [ə'sembli] [ʌv; əv][jʊr; jər]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

This	completes	assembly	of	your	solar	funnel	cooker	.
这	完成	集会	的	你的	太阳的	漏斗	炊具	.

至此，您的太阳能漏斗式炊具组装完成。

[fɔːr; fər] [stə'bɪlətɪ] , [pleɪs] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ˌɪn'saɪd][ə; eɪ] ['kɑːrdbɔːrd] [ɔːr] ['ʌðər] [bɑːks][tuː; tə][prə'vaɪd]

For	stability	,	place	the	Funnel	inside	a	cardboard	or	other	box	to	provide
为了	稳定	,	地方	这	漏斗	里面	一个	纸板	或者	其他	盒子	到	提供

[sə'pɔːrt] .

support	.
支持	.

为了保持稳定性，请将漏斗放入纸板箱或其他盒子中以提供支撑。

[fɔːr; fər] [lɔːŋ] - [tɜːrm][ˌæplə'keiʃ(ə)nz] ,

For	long	-	term	applications	,
为了	长的	-	学期	应用程序	,

对于长期应用，

[wʌn] [meɪ] [wɪʃ] [tuː; tə][dɪg][ə; eɪ][hoʊl][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] [tuː; tə][hoʊld][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ə'genst] [strɔːŋ]

one	may	wish	to	dig	a	hole	in	the	ground	to	hold	the	Funnel	against	strong
一	可能	希望	到	挖	一个	洞	在	这	地面	到	抓住	这	漏斗	反对	强的

['waɪndz] .

winds	.
风	.

人们可能希望在地上挖个洞来固定漏斗，以抵御强风。

[['ɪmɪdʒ] :

[	Image	:
[	图像	:

[图像:

- . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] [ðɪs] ['ɪmɪdʒ] [ʃoʊz] [ə; eɪ] ['kɑːrdbɔːrd] [bɑːks] ['biːɪŋ] [juːst] [tuː; tə]

08	.	jpg	-	-	Photo	description	this	image	shows	a	cardboard	box	being	used	to
-	.	jpg	-	-	照片	描述	这	图像	演出	一个	纸板	盒子	存在	用过的	到

[sə'pɔːrt] [ə; eɪ] ['sɪlvəri] ['fʌn(ə)l] ,

support	a	silvery	funnel	,
支持	一个	银色	漏斗	,

08.jpg -- 图片描述：这张图片显示的是一个用来支撑银色漏斗的纸箱，

['rʌfli] [θriː] [fiːt] [haɪ] .

roughly	3	feet	high	.
大致	3	脚	高的	.

大约3英尺高。

[ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz] [pleɪst] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][bɑːks][soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [saɪdz] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːks][hoʊld][ðə; ði]

The	funnel	is	placed	within	the	box	so	that	the	sides	of	the	box	hold	the
这	漏斗	是	放置	之内	这	盒子	所以	那	这	侧面	的	这	盒子	抓住	这

['fʌn(ə)l] ['ʌpraɪt] .

funnel	upright	.
漏斗	直立	.

将漏斗放入盒子中，使盒子的侧面能够支撑漏斗保持直立。

['sɪtɪŋ] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [beɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz][ə; eɪ] [blæk] [dʒɑːr][ˌɪn'saɪd][ə; eɪ] [klɪr] ['plæstɪk][bæg] .

Sitting	within	the	base	of	the	funnel	is	a	black	jar	inside	a	clear	plastic	bag	.
坐着	之内	这	根据	的	这	漏斗	是	一个	黑色的	罐	里面	一个	清除	塑料	包	.

漏斗底部放着一个装在透明塑料袋里的黑色罐子。

[ðə; ði]['plæstɪk][bæg][ɪz][ɪn'fleɪtɪd] [laɪk][ə; eɪ] [bə'luːn] [tuː; tə] [siːl] [æn; ən] ['ɪnsəleɪtɪŋ] [er] ['pɑːkɪt] [ə'raʊnd]

The	plastic	bag	is	inflated	like	a	balloon	to	seal	an	insulating	air	pocket	around
这	塑料	包	是	膨胀	喜欢	一个	气球	到	海豹	一个	绝缘	空气	口袋	大约

[ðə; ði][dʒɑːr] .]

the	jar	.	]
这	罐	.	]

塑料袋像气球一样充气，在罐子周围形成一个隔热的空气层。

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

四、

['faɪn(ə)l] [steps]

Final	Steps
最终的	步骤

最后一步

[æt; ət] [ðɪs] [steɪdʒ] ,
At **this** **stage** **,**
在 这 阶段 ,

现阶段，

[juː; jʊ][ɑːr; ər] ['redi] [tuː; tə][pʊt] [fuːd] ['aɪtəmz][ɔːr]['wɔːtər]['ɪntuː][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l][ɔːr][dʒɑːr] ,
you **are** **ready** **to** **put** **food** **items** **or** **water** **into** **the** **cooking** **vessel** **or** **jar** **,**
你 是 准备好 到 放 食物 项目 或者 水 进入 这 烹饪 血管 或者 罐 ,

您现在可以把食物或水放入烹饪容器或罐子里了。

[ænd; ənd][pʊt][ðə; ði][lɪd][ɑːn] [sɪ'kjʊrli] .
and **put** **the** **lid** **on** **securely** **.**
和 放 这 盖 在 安全地 .

盖紧盖子。

([siː] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɑːn] [fuːd] ['kʊkɪŋ] [taɪmz] , [tuː; tə] ['fɑːloʊ] .)
(See instructions on food cooking times , to follow .)
(看 指示 在 食物 烹饪 时代 , 到 跟随 .)

（食物烹饪时间请见下文说明。）

[pleɪs] [ə; eɪ] ['wʊd(ə)n] [blɑːk] [ɪn][ðə; ði] [ˌɪn'saɪd] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [bæg] .
Place **a** **wooden** **block** **in** **the** **INSIDE** **bottom** **of** **the** **cooking** **bag** **.**
地方 一个 木制的 堵塞 在 这 里面 底部 的 这 烹饪 包 .

在烹饪袋的内底部放置一块木块。

[aɪ][juːz][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] 2X4 [bɔːrd] [wɪtʃ] [ɪz][kʌt]['ɪntuː][ə; eɪ] [skwer] ['nɑːmɪnəli] [fɔːr] " X4 " [baɪ]
I use a piece of 2X4 board which is cut into a square nominally 4 " X4 " by
我 使用 一个 片 的 2X4 木板 哪个 是 切 进入 一个 正方形 名义上 4 " X4 " 经过
[ə'baʊt][ˌtuː'tuː] " [θɪk] .
about 2 " thick .
关于 2 " 厚的 .

我使用一块 2X4 的木板，将其切割成一个尺寸约为 4 英寸 x 4 英寸、厚度约为 2 英寸的正方形。

[ðen] [pleɪs] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] [kən'teɪnɪŋ] [ðə; ði] [fuːd] [ɔːr]['wɔːtər][ɑːn][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði]['wʊd(ə)n]
Then place the cooking vessel containing the food or water on top of the wooden
然后 地方 这 烹饪 血管 包含 这 食物 或者 水 在 顶部 的 这 木制的
[blɑːk] ,
block ,
堵塞 ,

然后将盛放食物或水的烹饪容器放在木块上，

[ˌɪn'saɪd][ðə; ði][bæg] .
inside the bag .
里面 这 包 .

袋子里面。

[nekst] , ['gæðər] [ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][bæg][ɪn][jʊr; jər]['fɪŋgərz][ænd; ənd] [bloʊ] [er] ['ɪntuː][ðə; ði][bæg] ,
Next , gather the top of the bag in your fingers and blow air into the bag ,
下一个 , 收集 这 顶部 的 这 包 在 你的 手指 和 吹 空气 进入 这 包 ,

接下来，用手指捏住袋子的顶部，向袋子里吹气。

[tuː; tə] [ɪn'fleɪt] [ˌaɪ 'tiː] .
to inflate it .
到 膨胀 它 .

给它充气。

[ðɪs] [wɪl] [fɔːrm][ə; eɪ] [smɔːl] " ['griːnhaʊs] " [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] , [tuː; tə][træp] [mʌtʃ] [ʌv; əv]
This will form a small " greenhouse " around the cooking vessel , to trap much of
这 将要 形式 一个 小的 " 温室 " 大约 这 烹饪 血管 , 到 陷阱 很多 的
[ðə; ði] [hiːt] [ˌɪn'saɪd] .
the heat inside .
这 热 里面 .

这样会在烹饪容器周围形成一个小型"温室"，将大部分热量锁在里面。

[kloʊz] [ɔːf] [ðə; ði] [bæg] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [taɪt] [twɪst] [taɪ] [ɔːr] ['waɪər] .

Close	off	the	bag	with	a	tight	twist	tie	or	wire	.
关闭	离开	这	包	和	一个	紧的	捻	领带	或者	金属丝	.

用扎带或铁丝将袋子封紧。

[ɪm'pɔːrt(ə)nt] : [ðə; ði] [bæg] [ʃʊd; ʃəd] [nɑːt] [tʌtʃ] [ðə; ði] [saɪdz] [ɔːr] [lɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] .

Important	:	the	bag	should	not	touch	the	sides	or	lid	of	the	cooking	vessel	.
重要的	:	这	包	应该	不是	触碰	这	侧面	或者	盖	的	这	烹饪	血管	.

重要提示：袋子不应接触烹饪容器的侧面或盖子。

[ðə; ði] [bæg] [meɪ] [biː; bi] [kɔːld] [ə; eɪ] " [kən'vekʃ(ə)n] [ʃiːld] , " [sloʊɪŋ] [kən'vekʃ(ə)n] - ['kuːlɪŋ] [duː] [tuː; tə] [er] ['kɝːənts] .

The	bag	may	be	called	a	"	convection	shield	,	"	slowing	convection	-	cooling	due	to	air	currents	.
这	包	可能	是	称为	一个	"	对流	盾	,	"	减速	对流	-	冷却	到期的	到	空气	电流	.

这种袋子可以称为"对流罩"，它可以减缓气流引起的对流冷却。

[pleɪs] [ðə; ði] [ɪn'taɪər] [bæg] [ænd; ənd] [ɪts] ['kɑːntents] [ˌɪn'saɪd] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [nɪr] [ðə; ði] ['bɑːtəm] [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn] [ðə; ði] ['fəutəgræfs] .

Place	the	entire	bag	and	its	contents	inside	the	funnel	near	the	bottom	as	shown	in	the	Photographs	.
地方	这	全部的	包	和	它是	内容	里面	这	漏斗	靠近	这	底部	作为	所示	在	这	照片	.

如图所示，将整个袋子及其内容物放入漏斗底部附近。

[pleɪs] [ðə; ði] ['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['feɪsɪz] [ðə; ði] [sʌn]

Place	the	Solar	Funnel	Cooker	so	that	it	Faces	the	Sun
地方	这	太阳的	漏斗	炊具	所以	那	它	面孔	这	太阳

将太阳能漏斗灶放置成面向太阳的位置。

[rɪ'membər] : ['sʌnlaɪt] [kæn; kən] [hɜːrt] [ðə; ði] [aɪz] : [pliːz] [wer] ['sʌnglæsɪz] [wen] ['juːzɪŋ] [ə; eɪ] ['soʊlər] ['kʊkər] !

Remember	:	Sunlight	can	hurt	the	eyes	:	Please	wear	sunglasses	when	using	a	Solar	Cooker	!
记住	:	阳光	能	伤害	这	眼睛	:	请	穿	太阳镜	什么时候	使用	一个	太阳的	炊具	!

记住：阳光会伤害眼睛：使用太阳能灶时请佩戴太阳镜！

[ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ɪz] [dɪ'zaɪnd] [soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [hɑːt] ['riːdʒən] [ɪz] [diːp] [daʊn] [ˌɪn'saɪd] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ,

The	Funnel	Cooker	is	designed	so	that	the	hot	region	is	deep	down	inside	the	funnel	,
这	漏斗	炊具	是	设计	所以	那	这	热的	地区	是	深的	向下	里面	这	漏斗	,

漏斗式炊具的设计使得高温区域位于漏斗内部深处。

[aʊt] [ʌv; əv] ['hɑːrmz] [weɪ] .

out	of	harm's	way	.
出去	的	伤害	方式	.

脱离危险。

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :

[	Image	:	08	.	jpg	-	-	Photo	description	:
[	图像	:	-	.	jpg	-	-	照片	描述	:

[图片：08.jpg -- 图片描述：

[ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [kloʊz] - [ʌp] ['foʊtoʊ] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [blæk] ['kænɪŋ] [dʒɑːr] ,

This	is	a	close	-	up	photo	of	a	black	canning	jar	,
这	是	一个	关闭	-	向上	照片	的	一个	黑色的	罐头	罐	,

这是一张黑色罐头瓶的特写照片。

['sɪtɪŋ] [ɑːn] [tɑːp] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [blɑːk] [ʌv; əv] [wʊd] .

sitting	on	top	of	a	block	of	wood	.
坐着	在	顶部	的	一个	堵塞	的	木头	.

坐在一块木头上。

[ðə; ði] [wʊd] [ænd; ənd][ðə; ði][dʒɑːr][ɑːr; ər] ['sɪtɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] [graʊnd] , [ˌɪn'saɪd][ə; eɪ] [klɪr] ['plæstɪk][bæg] ,

The	wood	and	the	jar	are	sitting	on	the	ground	,	inside	a	clear	plastic	bag	,
这	木头	和	这	罐	是	坐着	在	这	地面	,	里面	一个	清除	塑料	包	,

木头和罐子放在地上，装在一个透明塑料袋里。

[wɪtʃ] [ɪz] [fʊl] [ʌv; əv] [er] ,

which	is	full	of	air	,
哪个	是	满的	的	空气	,

里面充满了空气，

[laɪk][ə; eɪ] [bə'luːn] [ænd; ənd][taɪd][æt; ət][ðə; ði][tɑːp][soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [er] [ɪn][ðə; ði][bæg] [kiːps] [ðə; ði]

like	a	balloon	and	tied	at	the	top	so	that	the	air	in	the	bag	keeps	the
喜欢	一个	气球	和	系	在	这	顶部	所以	那	这	空气	在	这	包	保持	这

[bæg][frʌm; frəm] ['tʌtʃɪŋ] [ðə; ði][dʒɑːr] .]

bag	from	touching	the	jar	.]
包	从	接触	这	罐	.]

像气球一样，在袋口扎紧，使袋子里的空气能防止袋子接触罐子。

[pʊt][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ɪn][ðə; ði] [sʌn] ['pɔɪntɪŋ] [tɔːrdz] [ðə; ði] [sʌn] ,

Put	the	Solar	Funnel	Cooker	in	the	sun	pointing	towards	the	sun	,
放	这	太阳的	漏斗	炊具	在	这	太阳	指向	向	这	太阳	,

将太阳能漏斗灶放在阳光下，使灶头朝向太阳。

[soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['kæptʃəz] [æz; əz] [mʌtʃ] ['sʌnlaɪt] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

so	that	it	captures	as	much	sunlight	as	possible	.
所以	那	它	捕捉	作为	很多	阳光	作为	可能的	.

这样它就能尽可能多地吸收阳光。

[ðə; ði] [dɪ'zaɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ə'laʊz] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] [kə'lekt] ['soʊlər]['enərdʒi][fɔːr; fər] [ə'baʊt][æn; ən]

The	design	of	the	funnel	allows	it	to	collect	solar	energy	for	about	an
这	设计	的	这	漏斗	允许	它	到	收集	太阳的	活力	为了	关于	一个

['aʊər] [wɪ'ðaʊt] [niːdɪŋ] [tuː; tə][biː; bi][ˌɑːr 'iː] - [pə'ziʃənd] .

hour	without	needing	to	be	re	-	positioned	.
小时	没有	需要	到	是	关于	-	定位	.

这种漏斗的设计使其能够在无需重新定位的情况下收集太阳能约一小时。

[fɔːr; fər][lɔːŋgər] ['kʊkɪŋ] [taɪmz] , [ˌriːə'dʒʌst][ðə; ði][pə'zɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] [ðə; ði]

For	longer	cooking	times	,	readjust	the	position	of	the	funnel	to	follow	the
为了	更长	烹饪	时代	,	重新调整	这	位置	的	这	漏斗	到	跟随	这

['sʌnz] [pæθ] .

sun's	path	.
太阳的	小路	.

如果需要更长的烹饪时间，请调整漏斗的位置，使其跟随太阳的轨迹。

[ˌaɪ 'tiː]['hɛlps][tuː; tə][pʊt][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ə; eɪ] [saʊθ] - ['feɪsɪŋ] [wɔːl][ɔːr]

It	helps	to	put	the	Solar	Funnel	Cooker	in	front	of	a	south	-	facing	wall	or
它	帮助	到	放	这	太阳的	漏斗	炊具	在	正面	的	一个	南	-	面向	墙	或者

['wɪndoʊ] ([ɪn][ðə; ði] ['nɔːrðərn] ['hemɪsfɪr]) [tuː; tə] [rɪ'flekt] [ə'dɪʃən(ə)l] ['sʌnlaɪt] ['ɪntuː][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

window	(	in	the	Northern	Hemisphere	)	to	reflect	additional	sunlight	into	the	funnel	.
窗户	(	在	这	北方	半球	)	到	反映	额外的	阳光	进入	这	漏斗	.

将太阳能漏斗灶放置在朝南的墙壁或窗户前（在北半球），有助于将更多的阳光反射到漏斗中。

[ə; eɪ] [rɪ'flektɪv] [wɔːl] [ɪz][moʊst][ɪm'pɔːrt(ə)nt][ɪn][loʊ'keɪʃənz] ['fɑːrðər] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ɪ'kweɪtər][ænd; ənd]

A	reflective	wall	is	most	important	in	locations	farther	from	the	equator	and
一个	反光的	墙	是	最多	重要的	在	地点	更远	从	这	赤道	和

[ɪn] ['wɪntər] .

in	winter	.
在	冬天	.

在远离赤道的地区和冬季，反射墙最为重要。

[ɪn][ðə; ði] ['sʌðərn] ['hemɪsfɪr] ,

In	the	Southern	Hemisphere	,
在	这	南方	半球	,

在南半球，

[pʊt][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ə; eɪ] [nɔːrθ] - ['feɪsɪŋ] [wɔːl] [ɔːr] ['wɪndoʊ] [tuː; tə] [rɪ'flekt]

put	the	Solar	Funnel	Cooker	in	front	of	a	North	-	facing	wall	or	window	to	reflect
放	这	太阳的	漏斗	炊具	在	正面	的	一个	北	-	面向	墙	或者	窗户	到	反映

[ə'dɪʃən(ə)l] ['sʌnlaɪt] ['ɪntuː][jʊr; jər] ['kʊkər] .

additional	sunlight	into	your	cooker	.
额外的	阳光	进入	你的	炊具	.

将太阳能漏斗灶放在朝北的墙壁或窗户前，以便将更多的阳光反射到灶台上。

[viː] . ['æftər] ['kʊkɪŋ]

V	.	After	Cooking
V	.	后	烹饪

五、烹饪后

[rɪ'membər] [ðæt] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] [wɪl] [biː; bi] ['veri] [hɑːt] : [juːz] ['kʊkɪŋ] [pædz][ɔːr] [glʌvz] [wen]

Remember	that	the	cooking	vessel	will	be	very	hot	:	Use	cooking	pads	or	gloves	when
记住	那	这	烹饪	血管	将要	是	非常	热的	:	使用	烹饪	垫子	或者	手套	什么时候

['hændlɪŋ] !

handling	!
处理	!

请记住，烹饪容器会非常烫：处理时请使用隔热垫或手套！

[ɪf] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['hiːtɪŋ] ['wɔːtər][ɪn][ə; eɪ] ['kænɪŋ] [dʒɑːr] ,

If	you	are	heating	water	in	a	canning	jar	,
如果	你	是	加热	水	在	一个	罐头	罐	,

如果你正在用罐头瓶加热水，

[juː; jʊ] [meɪ] ['noʊtɪs] [ðæt] [ðə; ði]['wɔːtər][ɪz] ['bɔɪlɪŋ] [wen] [ðə; ði][lɪd][ɪz][fɜːrst] [rɪ'muːvd] - [ˌaɪ 'tiː] [gets] ['veri]

you	may	notice	that	the	water	is	boiling	when	the	lid	is	first	removed	-	it	gets	very
你	可能	注意	那	这	水	是	沸腾	什么时候	这	盖	是	第一的	已移除	-	它	获得	非常

[hɑːt] !

hot	!
热的	!

您可能会注意到，当第一次揭开盖子时，水是沸腾的——它会变得非常烫！

['oʊpən][ðə; ði]['plæstɪk] ['kʊkɪŋ] [bæg][baɪ] [rɪ'muːvɪŋ] [ðə; ði] [twɪst] - [taɪ] .

Open	the	plastic	cooking	bag	by	removing	the	twist	-	tie	.
打开	这	塑料	烹饪	包	经过	移除	这	捻	-	领带	.

打开塑料烹饪袋，方法是解开扎带。

['juːzɪŋ] [glʌvz] [ɔːr][ə; eɪ] [θɪk] [klɔːθ] ,

Using	gloves	or	a	thick	cloth	,
使用	手套	或者	一个	厚的	布	,

戴上手套或用厚布遮盖，

[lɪft][ðə; ði]['ves(ə)l] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði][bæg][ænd; ənd] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː][ɑːn][ðə; ði] [graʊnd] [ɔːr] ['teɪbl] .

lift	the	vessel	out	of	the	bag	and	place	it	on	the	ground	or	table	.
举起	这	血管	出去	的	这	包	和	地方	它	在	这	地面	或者	桌子	.

将容器从袋子中取出，放在地上或桌子上。

['kerfəli] ['oʊpən][ðə; ði]['ves(ə)l][ænd; ənd] [tʃek] [ðə; ði] [fuːd] , [tuː; tə] [meɪk] [ʃʊr] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz]

Carefully	open	the	vessel	and	check	the	food	,	to	make	sure	it	has
小心	打开	这	血管	和	查看	这	食物	,	到	制作	当然	它	有

['fɪnɪʃt] ['kʊkɪŋ] .

finished	cooking	.
完成的	烹饪	.

小心打开容器，检查食物，确保食物已经煮熟。

[let] [ðə; ði][hɑːt] [fuːd] [kuːl] [bɪˈfɔːr] [ˈiːtɪŋ] .

Let	the	hot	food	cool	before	eating	.
让	这	热的	食物	凉爽的	前	吃	.

热食要先放凉再吃。

[ˈhelpf(ə)l] Hints1 .

Helpful	Hints1	.
有帮助	Hints1	.

实用小贴士1.

[əˈvɔɪd] [ˈliːvɪŋ] [ˈfɪŋgəˌprɪnts] [ænd; ənd] [ˈsmʌdʒɪz] [ɑːn][ðə; ði][ˌɪnˈsaɪd] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkʊkər] .

Avoid	leaving	fingerprints	and	smudges	on	the	inside	surface	of	the	cooker	.
避免	离开	指纹	和	污迹	在	这	里面	表面	的	这	炊具	.

避免在炊具内表面留下指纹和污渍。

[kiːp] [ðə; ði] [ˈɪnər] [ˈsɜːrfɪs] [kliːn] [ænd; ənd] [ˈʃaɪni] [baɪ][ˈwaɪpɪŋ] [əˈkeɪʒ(ə)nəli] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][wet] [ˈtaʊəl] .

Keep	the	inner	surface	clean	and	shiny	by	wiping	occasionally	with	a	wet	towel	.
保持	这	内	表面	干净的	和	闪亮的	经过	擦拭	偶尔	和	一个	湿的	毛巾	.

偶尔用湿毛巾擦拭，保持内表面清洁光亮。

[ðɪs] [wɪl] [kiːp] [ðə; ði][ˈsoʊlər] [ˈfʌn(ə)l] [ˈkʊkər] [ˈwɜːrkɪŋ] [æt; ət][ɪts] [best] . [ˌtuːˈtuː] .

This	will	keep	the	Solar	Funnel	Cooker	working	at	its	best	.	2	.
这	将要	保持	这	太阳的	漏斗	炊具	在职的	在	它是	最好的	.	2	.

这样可以使太阳能漏斗炊具始终保持最佳工作状态。2.

[ɪf] [jʊr; jər] [ˈfʌn(ə)l] [gets] [aʊt] - [ʌv; əv] - [raʊnd] ,

If	your	funnel	gets	out	-	of	-	round	,
如果	你的	漏斗	获得	出去	-	的	-	圆形的	,

如果你的漏斗变形了，

[ˌaɪ ˈtiː][kæn; kən][biː; bi][pʊt] [bæk] [ˈɪntuː][ə; eɪ][ˈsɜːrkjələr] [ʃeɪp] [baɪ] [əˈtætʃɪŋ] [ə; eɪ][roʊp][ɔːr] [strɪŋ]

it	can	be	put	back	into	a	circular	shape	by	attaching	a	rope	or	string
它	能	是	放	后退	进入	一个	圆	形状	经过	连接	一个	绳索	或者	细绳

[bɪˈtwiːn] [ˈɑːpəzɪt] [saɪdz] [wɪtʃ] [niːd] [tuː; tə][biː; bi] [brɔːt] [ˈkloʊzər] [təˈgeðər] . [θriː] .

between	opposite	sides	which	need	to	be	brought	closer	together	.	3	.
之间	对面的	侧面	哪个	需要	到	是	带来	更近	一起	.	3	.

可以通过在需要拉近的相对两边之间系上绳子或细线，将其重新变成圆形。3.

[fɔːr; fər] [lɔːŋ] - [tɜːrm][ˌæpləˈkeɪʃ(ə)nz] , [ə; eɪ][hoʊl][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] [wɪl] [hoʊld][ðə; ði] [ˈfʌn(ə)l] [ˈkʊkər]

For	long	-	term	applications	,	a	hole	in	the	ground	will	hold	the	Funnel	Cooker
为了	长的	-	学期	应用程序	,	一个	洞	在	这	地面	将要	抓住	这	漏斗	炊具

[sɪˈkjʊrli] [əˈgenst] [ˈwaɪndz] .

securely	against	winds	.
安全地	反对	风	.

对于长期使用，可以在地面上挖个洞，将漏斗式炊具牢牢固定住，防止被风吹倒。

[brɪŋ] [ðə; ði] [ˈfʌn(ə)l] [ˌɪnˈsaɪd][ɔːr][ˈkʌvər][ˌaɪ ˈtiː] [ˈdʊrɪŋ] [reɪn] [ˈstɔrmz] . [fɔːr] .

Bring	the	funnel	inside	or	cover	it	during	rain	storms	.	4	.
带来	这	漏斗	里面	或者	覆盖	它	期间	雨	暴风雨	.	4	.

4.下雨时，请将漏斗移至室内或盖好。

[ðə; ði][lɪdz][kæn; kən][biː; bi] [juːst] [ˈoʊvər][ænd; ənd][ˈoʊvər] .

The	lids	can	be	used	over	and	over	.
这	盖子	能	是	用过的	超过	和	超过	.

这些盖子可以反复使用。

[wiː; wi][hæv; həv][hæd; həd][sʌm; səm] [ˈtrʌb(ə)l] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˈrʌbər] [ɑːn][sʌm; səm] [nuː] [ˈkænɪŋ] - [dʒɑːr]

We	have	had	some	trouble	with	the	rubber	on	some	new	canning	-	jar
我们	有	有	一些	麻烦	和	这	橡皮	在	一些	新的	罐头	-	罐

[lɪdz] [bɪˈkʌmɪŋ] [sɔːft][ænd; ənd] " ['stɪki] . "

lids	becoming	soft	and	"	sticky	.	"
盖子	成为	柔软的	和	"	黏	.	"

我们发现一些新的罐头瓶盖上的橡胶会变软并变得"粘稠"。

" [bɔːl] ['kænɪŋ] [lɪdz] " [duː][nɑːt]['juːʒuəli; 'juːʒəli][hæv; həv] [ðɪs] ['prɑːbləm] .

"	Ball	canning	lids	"	do	not	usually	have	this	problem	.
"	球	罐头	盖子	"	做	不是	通常	有	这	问题	.

"Ball牌罐头盖"通常不会出现这个问题。

['rʌnɪŋ] [nuː] [lɪdz] [θruː] ['veri] [hɑːt]['wɔːtər] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði][fɜːrst][juːz] [siːmz] [tuː; tə][help] .

Running	new	lids	through	very	hot	water	before	the	first	use	seems	to	help	.
跑步	新的	盖子	通过	非常	热的	水	前	这	第一的	使用	似乎	到	帮助	.

首次使用前，将新盖子用热水冲洗一下似乎会有帮助。

[ðə; ði][lɪdz][kæn; kən][biː; bi] [juːst] ['oʊvər][ænd; ənd]['oʊvər] [ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt][bent] [tuː] ['bædli] [wen]

The	lids	can	be	used	over	and	over	if	they	are	not	bent	too	badly	when
这	盖子	能	是	用过的	超过	和	超过	如果	他们	是	不是	弯曲	也	糟糕	什么时候

['oʊpənd] ([praɪ][ɔːf][lɪd] ['kerfəli]) . [faɪv] .

opened	(	pry	off	lid	carefully	)	.	5	.
打开	(	撬	离开	盖	小心	)	.	5	.

如果盖子在打开时没有严重变形（小心地撬开盖子），则可以反复使用。5.

[ðə; ði][dʒɑːr][kæn; kən][biː; bi] [sə'spendɪd] [nɪr] [ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['juːzɪŋ] ['fɪʃɪŋ] [laɪn]

The	jar	can	be	suspended	near	the	bottom	of	the	funnel	using	fishing	line
这	罐	能	是	暂停	靠近	这	底部	的	这	漏斗	使用	钓鱼	线

[ɔːr] [strɪŋ] ([ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .) ,

or	string	(	etc	.	)	,
或者	细绳	(	ETC	.	)	,

可以用鱼线或细绳（等等）将罐子悬挂在漏斗底部附近。

[ɪn'sted] [ʌv; əv] ['pleɪsɪŋ] [ðə; ði][dʒɑːr][ɑːn][ə; eɪ] [blɑːk] [ʌv; əv] [wʊd] .

instead	of	placing	the	jar	on	a	block	of	wood	.
反而	的	放置	这	罐	在	一个	堵塞	的	木头	.

而不是将罐子放在一块木头上。

[ə; eɪ]['plæstɪk][bæg][ɪz] [pleɪst] [ə'raʊnd][ðə; ði][dʒɑːr][wɪð; wɪθ][er] [pʌft] [ˌɪn'saɪd] , [æz; əz]['juːʒuəl] ,

A	plastic	bag	is	placed	around	the	jar	with	air	puffed	inside	,	as	usual	,
一个	塑料	包	是	放置	大约	这	罐	和	空气	膨胀的	里面	,	作为	通常	,

像往常一样，将塑料袋套在罐子上，并在袋内吹入空气。

[tuː; tə][træp][ðə; ði] [hiːt] .

to	trap	the	heat	.
到	陷阱	这	热	.

为了保持热量。

[ðə; ði] [sə'spenʃ(ə)n] ['meθəd] [ə'laʊz] ['sʌnlaɪt] [tuː; tə] [straɪk] [ɔːl]['sɝːfəsəz, 'sɝːfəsɪz][ʌv; əv][ðə; ði][dʒɑːr] , [ɔːl] [ə'raʊnd] ,

The	suspension	method	allows	sunlight	to	strike	all	surfaces	of	the	jar	,	all	around	,
这	暂停	方法	允许	阳光	到	罢工	全部	表面	的	这	罐	,	全部	大约	,

这种悬挂式方法可以让阳光照射到罐子的所有表面，全方位地照射。

[soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [hiːts] ['fæstər][ænd; ənd] [mɔːr] ['iːvnli] .

so	that	it	heats	faster	and	more	evenly	.
所以	那	它	加热	快点	和	更多的	均匀地	.

这样加热速度更快，加热更均匀。

[ðɪs] [sə'spenʃ(ə)n] ['meθəd] [ɪz]['kruːʃ(ə)l][fɔːr; fər][juːz][ɪn]['wɪntər] [mʌnθs] . [sɪks] .

This	suspension	method	is	crucial	for	use	in	winter	months	.	6	.
这	暂停	方法	是	至关重要的	为了	使用	在	冬天	几个月	.	6	.

这种悬挂方式对于冬季使用至关重要。6.

[ə'dʒʌst][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [tuː; tə][pʊt][æz; əz] [mʌtʃ] ['sʌnlaɪt] ['ɑːntə][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [dʒɑːr][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

Adjust	the	funnel	to	put	as	much	sunlight	onto	the	cooking	jar	as	possible	.
调整	这	漏斗	到	放	作为	很多	阳光	到	这	烹饪	罐	作为	可能的	.

调整漏斗，使尽可能多的阳光照射到烹饪罐上。

[lʊk] [æt; ət][ðə; ði][dʒɑ:r][tu:; tə] [tʃek] [wer] [ðə; ði] ['sʌnlaɪt] [ɪz] ['hɪtɪŋ] ,
Look at the jar to check where the sunlight is hitting ,
看 在 这 罐 到 查看 在哪里 这 阳光 是 击中 ,

观察罐子，看看阳光照射到哪里。

[ænd; ənd][tu:; tə][bi:; bi] [ʃʊr] [ðə; ði] ['bɑ:təm] [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] ['ʃæˌdoʊz] .
and to be sure the bottom is not in the shadows .
和 到 是 当然 这 底部 是 不是 在 这 阴影 .

并且要确保底部不在阴影中。

[fɔ:r; fər] [lɔ:ŋ] ['kʊkɪŋ] [taɪmz] (['oʊvər][ə'baʊt][æn; ən]['aʊər]) ,
For long cooking times (over about an hour) ,
为了 长的 烹饪 时代 (超过 关于 一个 小时) ,

长时间烹饪（超过约一小时）

[ˌri:ə'dʒʌst][ðə; ði][pə'zɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [tu:; tə] ['fɑ:loʊ] [ðə; ði] ['sʌnz] [pæθ] .
readjust the position of the funnel to follow the sun's path .
重新调整 这 位置 的 这 漏斗 到 跟随 这 太阳的 小路 .

调整漏斗的位置，使其跟随太阳的轨迹。

['dʊrɪŋ] ['wɪntər] [mʌnθs] , [wen] [ðə; ði] [sʌn] [ɪz] [loʊ] [ɑ:n][ðə; ði][hə'raɪz(ə)n] ([i:] . [dʒi:] . , [ɪn] [nɔ:rθ]
During winter months , when the sun is low on the horizon (e . g . , in North
期间 冬天 几个月 , 什么时候 这 太阳 是 低的 在 这 地平线 (e . 克 . , 在 北
[ə'merɪkə]) ,
America) ,
美国) ,

在冬季，当太阳在地平线附近较低时（例如，在北美），

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['helpf(ə)l][tu:; tə] [leɪ] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɑ:n][ɪts][saɪd] , ['feɪsɪŋ] [ðə; ði] [sʌn] .
it is helpful to lay the funnel on its side , facing the sun .
它 是 有帮助 到 躺 这 漏斗 在 它是 边 , 面向 这 太阳 .

将漏斗侧放，面向太阳，会很有帮助。

['vaɪ, 'vi:] .
VI .
六年级 .

六、

[tests]
Tests
测试

测试

[tests] [ɪn]['ju:ˌtɑ:]
Tests in Utah
测试 在 犹他州

犹他州的测试

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpi:'dʒi:] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :
[Image : 09 . jpg - - Photo description :
[图像 : - . jpg - - 照片 描述 :

[图片：09.jpg --图片描述：

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['pɪktʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['sɪtɪŋ] ['tɪltɪd] [æt; ət][æn; ən]['æŋg(ə)l] [bɪ'twi:n] [tu:] [stændz] .
This is a picture of the funnel sitting tilted at an angle between two stands .
这 是 一个 图片 的 这 漏斗 坐着 斜 在 一个 角度 之间 二 站立 .

这是一张漏斗倾斜放置在两个支架之间的照片。

[ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [hæz; həz][noʊ][hoʊl][æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm] ; [wer] [ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ][hoʊl][ɪz]

The	funnel	has	no	hole	at	the	bottom	;	where	there	should	be	a	hole	is
这	漏斗	有	不	洞	在	这	底部	;	在哪里	那里	应该	是	一个	洞	是

['sɑːlɪd] ,

solid	,
坚硬的	,

漏斗底部没有孔；本该有孔的地方却是实心的。

['ʃaɪni] [laɪk][ðə; ði][rest][ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

shiny	like	the	rest	of	the	funnel	.
闪亮的	喜欢	这	休息	的	这	漏斗	.

像漏斗的其他部分一样闪闪发亮。

[ə; eɪ] ['krɔːsˌbiːm] [kə'nekts] [ðə; ði] [tuː] [stændz] , [ə'bʌv] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .

A	crossbeam	connects	the	two	stands	,	above	the	funnel	.
一个	横梁	连接	这	二	站立	,	多于	这	漏斗	.

漏斗上方，一根横梁连接着两个支架。

['hæŋɪŋ] [baɪ] [strɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['krɔːsˌbiːm] [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [rests] [nɪr] [ðə; ði] ['ʃaɪni] ['bɑːtəm]

Hanging	by	string	from	the	crossbeam	so	that	it	rests	near	the	shiny	bottom
绞刑	经过	细绳	从	这	横梁	所以	那	它	休息	靠近	这	闪亮的	底部

[ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz][ə; eɪ] [blæk] ['kænɪŋ] [dʒɑːr] ,

of	the	funnel	is	a	black	canning	jar	,
的	这	漏斗	是	一个	黑色的	罐头	罐	,

一个黑色的罐头瓶用绳子挂在横梁上，靠近漏斗闪亮的底部。

[sə'raʊndɪd] [baɪ][ə; eɪ] [klɪr] ['plæstɪk][bæg] .

surrounded	by	a	clear	plastic	bag	.
包围	经过	一个	清除	塑料	包	.

外面套着一个透明塑料袋。

[ðə; ði][bæg] [ə'pɪrz] [tuː; tə][biː; bi] [bloʊn] [ʌp] , [fʊl] [ʌv; əv] [er] , [ænd; ənd][nɑːt] ['tʌtʃɪŋ] [ðə; ði][dʒɑːr] .]

The	bag	appears	to	be	blown	up	,	full	of	air	,	and	not	touching	the	jar	.	]
这	包	出现	到	是	吹	向上	,	满的	的	空气	,	和	不是	接触	这	罐	.	]

袋子似乎被吹胀了，里面充满了空气，而且没有接触到罐子。

[aɪ][hæv; həv] ['pɜːrsənəli] [juːst] [ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [tuː; tə] [kʊk] [lʌntʃiz] ['oʊvər] ['meni] [wiːks]

I	have	personally	used	the	Solar	Funnel	Cooker	to	cook	lunches	over	many	weeks
我	有	亲自	用过的	这	太阳的	漏斗	炊具	到	厨师	午餐	超过	许多	周

.

:

.

我本人曾连续几周使用太阳能漏斗炊具来做午餐。

[maɪ] ['feɪvərɪt] [fuːdz] [tuː; tə] [kʊk] [ɑːr; ər] [pə'tetoz] ([kʌt]['ɪntuː][lɔːgz][ɔːr]['slaɪsɪz]) [ænd; ənd] ['kærət]

My	favorite	foods	to	cook	are	potatoes	(	cut	into	logs	or	slices	)	and	carrot
我的	最喜欢的	食物	到	厨师	是	土豆	(	切	进入	日志	或者	切片	)	和	胡萝卜

['slaɪsɪz] .

slices	.
切片	.

我最喜欢烹饪的食物是土豆（切成条状或片状）和胡萝卜片。

['vedʒtəb(ə)lz] [kʊk] ['sloʊli] [ɪn][ðer; ðər] [oʊn] [dʒuːsiz][ænd; ənd] [teɪst] [dɪ'lɪʃəs] .

Vegetables	cook	slowly	in	their	own	juices	and	taste	delicious	.
蔬菜	厨师	缓慢地	在	他们的	自己的	果汁	和	品尝	可口的	.

蔬菜在自身的汁液中慢慢烹煮，味道鲜美。

[aɪ]['ɔːlsoʊ] [meɪk] [raɪs] , [meltid] [tʃiːz] ['sænwɪtʃɪz; 'sænwɪdʒɪz] , [ænd; ənd]['iːv(ə)n] [bred] [ɪn][ðə; ði]['soʊlər]

I	also	make	rice	,	melted	cheese	sandwiches	,	and	even	bread	in	the	Solar
我	还	制作	米	,	融化	奶酪	三明治	,	和	甚至	面包	在	这	太阳的

['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

Funnel	Cooker	.
漏斗	炊具	.

我还用太阳能漏斗炊具做米饭、融化的奶酪三明治，甚至面包。

[aɪ]['juːʒuəli; 'juːʒəli][pʊt][ðə; ði] [fuːd] [aʊt] [ə'raʊnd] - : - [ænd; ənd][let][ˌaɪ 'tiː] [kʊk] [ʌn'tɪl] - :

I	usually	put	the	food	out	around	11	:	30	and	let	it	cook	until	12	:
我	通常	放	这	食物	出去	大约	-	:	-	和	让	它	厨师	直到	-	:

我通常在11:30左右把食物拿出来，让它煮到12点。

- [ɔːr][wʌn][ˌpiː 'em] , [dʒʌst][tuː; tə][biː; bi] [ʃʊr] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][taɪm][tuː; tə] [kʊk] .

45	or	1	pm	,	just	to	be	sure	that	it	has	time	to	cook	.
-	或者	1	下午	,	只是	到	是	当然	那	它	有	时间	到	厨师	.

下午 4 点或 1 点，只是为了确保有足够的时间煮熟。

[aɪv] ['nevər][hæd; həd]['eni] [fuːd] [bɜːrn][ɪn] [ðɪs] ['kʊkər] .

I've	never	had	any	food	burn	in	this	cooker	.
我已经	绝不	有	任何	食物	烧伤	在	这	炊具	.

我用这个炉子做饭从来没有烧焦过食物。

[aɪ][hæv; həv]['ɔːlsoʊ] [kʊkt] [fuːd] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntnz] , [æt; ət][æn; ən]['æltɪtuːd][ʌv; əv][ə'raʊnd][eɪt] ,

I	have	also	cooked	food	in	the	mountains	,	at	an	altitude	of	around	8	,
我	有	还	煮熟	食物	在	这	山脉	,	在	一个	高度	的	大约	8	,

- [fiːt] .

300	feet	.
-	脚	.

我也曾在海拔约 8300 英尺的山区烹饪过食物。

[ɪf] ['eniθɪŋ] , [ðə; ði] [fuːd] [kʊkt] ['fæstər][ðer; ðər] - - [ðə; ði] ['sʌnlaɪt] ['fɪltərz] [θruː] [les]

If	anything	,	the	food	cooked	faster	there	-	-	the	sunlight	filters	through	less
如果	任何事物	,	这	食物	煮熟	快点	那里	-	-	这	阳光	过滤器	通过	较少的

['ætməsfɪr] [æt; ət] [haɪ] ['æltɪtjuːdz] .

atmosphere	at	high	altitudes	.
气氛	在	高的	海拔	.

如果说有什么区别的话，那就是食物在高海拔地区烹饪得更快——因为高海拔地区阳光穿过的大气层更少。

[aɪ][faɪnd] [ðæt] ['piːp(ə)l] [ɑːr; ər] [sər'praɪzd] [ðæt] [ðə; ði] [sʌn] [ə'loʊn][kæn; kən] ['æktʃuəli] [kʊk] [fuːd] .

I	find	that	people	are	surprised	that	the	sun	alone	can	actually	cook	food	.
我	寻找	那	人们	是	惊讶	那	这	太阳	独自的	能	实际上	厨师	食物	.

我发现人们很惊讶，太阳光本身就能烹饪食物。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['fɜːrðər] ['plezntli] [sər'praɪzd] [æt; ət][ðə; ði] [rɪtʃ] ['fleɪvərz][ɪn][ðə; ði] [fuːdz] [wɪtʃ]

And	they	are	further	pleasantly	surprised	at	the	rich	flavors	in	the	foods	which
和	他们	是	更远	愉快	惊讶	在	这	富有的	口味	在	这	食物	哪个

[kʊk] ['sloʊli] [ɪn][ðə; ði][sʌn] .

cook	slowly	in	the	sun	.
厨师	缓慢地	在	这	太阳	.

他们还惊喜地发现，在阳光下慢慢烹制的食物味道更加浓郁。

[ðɪs] [ˌɪnɪk'spensɪv] [dɪ'vaɪs] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] !

This	inexpensive	device	does	it	!
这	价格低廉	设备	做	它	!

这款价格低廉的设备就能做到！

['stjʊdnts] [æt; ət] ['brɪgəm] [jʌŋ] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][hæv; həv] [pər'fɔːrmd] ['nuːmərəs] [tests] [ɑːn][ðə; ði]['soʊlər]

Students	**at**	**Brigham**	**Young**	**University**	**have**	**performed**	**numerous**	**tests**	**on**	**the**	**Solar**
学生	在	布里格姆	年轻的	大学	有	执行	很多的	测试	在	这	太阳的

['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ə'lɔːŋ] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['kʊkəz] .

Funnel	**Cooker**	**along**	**with**	**other**	**cookers**	**.**
漏斗	炊具	沿着	和	其他	炊具	.

杨百翰大学的学生们对太阳能漏斗灶以及其他灶具进行了大量测试。

[wiː; wi][hæv; həv] [kən'sɪstəntli] [faʊnd] [mʌtʃ] ['fæstər] ['kʊkɪŋ] ['juːzɪŋ][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

We	**have**	**consistently**	**found**	**much**	**faster**	**cooking**	**using**	**the**	**Solar**	**Funnel**	**Cooker**	**.**
我们	有	始终	成立	很多	快点	烹饪	使用	这	太阳的	漏斗	炊具	.

我们发现使用太阳能漏斗式炊具烹饪速度一直快得多。

[ðə; ði] [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] / [kɔːst]['reɪʃioʊ][ɪz] ['haɪər] [ðæn; ðən]['eni] ['ʌðər] ['soʊlər] ['kʊkɪŋ] [dɪ'vaɪs] [wiː; wi]

The	**efficiency**	**/**	**cost**	**ratio**	**is**	**higher**	**than**	**any**	**other**	**solar**	**cooking**	**device**	**we**
这	效率	/	成本	比率	是	更高	比	任何	其他	太阳的	烹饪	设备	我们

[hæv; həv] [faʊnd] [tuː; tə] [deɪt] .

have	**found**	**to**	**date**	**.**
有	成立	到	日期	.

它的效率/成本比高于我们迄今为止发现的任何其他太阳能烹饪设备。

['mɪstər] . ['hʌlɪŋɜˠ, 'hʌlɪndʒɜˠ]['ɔːlsoʊ] [pər'fɔːrmd] ['stʌdiz] [ʌv; əv] [trænzmɪ'sɪvɪtɪ] ,

Mr	**.**	**Hullinger**	**also**	**performed**	**studies**	**of**	**transmissivity**	**,**
先生	.	赫林格	还	执行	研究	的	透射率	,

赫林格先生还进行了传播率研究，

[ˌriːflek'tɪvəti,rɪˌflek'tɪvəti][ænd; ənd]['æbsɔːrp'tɪvɪti; 'æbzɔːrp'tɪvɪti][ʌv; əv] ['ɔːltərnət] [mə'tɪriəlz] [wɪtʃ] [kʊd; kəd]

reflectivity	**and**	**absorptivity**	**of**	**alternate**	**materials**	**which**	**could**
反射率	和	吸收率	的	备用	材料	哪个	可以

[biː; bi] [juːst] [ɪn][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

be	**used**	**in**	**the**	**Solar**	**Funnel**	**Cooker**	**.**
是	用过的	在	这	太阳的	漏斗	炊具	.

可用于太阳能漏斗炊具的替代材料的反射率和吸收率。

[waɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər] ['betər] [mə'tɪriəlz] ([sʌtʃ] [æz; əz]['soʊlər] - [sɪ'lektɪv] [əb'zɔrbɜˠz]) ,

While	**there**	**are**	**better**	**materials**	**(**	**such**	**as**	**solar**	**-**	**selective**	**absorbers**	**)**	**,**
尽管	那里	是	更好的	材料	(	这样的	作为	太阳的	-	选择性	吸收器	)	,

虽然还有更好的材料（例如太阳能选择性吸收剂），

['aʊər; ɑːr][goʊl][hæz; həz] [bɪn] [tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv][ðə; ði]['soʊlər] ['kʊkər] [æz; əz] [loʊ] [æz; əz]

our	**goal**	**has**	**been**	**to**	**keep**	**the**	**cost**	**of**	**the**	**Solar**	**Cooker**	**as**	**low**	**as**
我们的	目标	有	到过	到	保持	这	成本	的	这	太阳的	炊具	作为	低的	作为

['pɑːsəb(ə)l] ,

possible	**,**
可能的	,

我们的目标是尽可能降低太阳能灶的成本。

[waɪl] [meɪn'teɪnɪŋ] ['seɪfti] [æz; əz][ə; eɪ][fɜːrst][praɪ'ɔːrəti] .

while	**maintaining**	**safety**	**as**	**a**	**first**	**priority**	**.**
尽管	保持	安全	作为	一个	第一的	优先事项	.

在确保安全的前提下。

[tests] [ɪn] [bə'lɪviə]

Tests	**in**	**Bolivia**
测试	在	玻利维亚

玻利维亚的测试

[ðə; ði]['biː'waɪ'juː] ['bensn] ['ɪnstɪtuːt] ['ɔːrgənaɪzd] [tests] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ænd; ənd]

The	BYU	Benson	Institute	organized	tests	between	the	Solar	Funnel	Cooker	and
这	杨百翰大学	本森	研究所	组织	测试	之间	这	太阳的	漏斗	炊具	和

[ðə; ði] " [oʊld] - ['fæʃnd] " ['soʊlər][bɑːks]['ʌv(ə)n] .

the	"	old	-	fashioned	"	solar	box	oven	.
这	"	老的	-	造型	"	太阳的	盒子	烤箱	.

杨百翰大学本森研究所组织了太阳能漏斗炊具与"老式"太阳能箱式烤箱之间的对比测试。

[ðə; ði]['soʊlər][bɑːks]['ʌv(ə)n][kɔːst][ə'baʊt] $70 [ænd; ənd][wʌz; wəz] [meɪd] ['moʊstli][ʌv; əv] ['kɑːrdbɔːrd] .

The	solar	box	oven	cost	about	$70	and	was	made	mostly	of	cardboard	.
这	太阳的	盒子	烤箱	成本	关于	$70	和	曾是	制成	大多	的	纸板	.

这款太阳能烤箱售价约 70 美元，主要由纸板制成。

[ˌaɪ 'tiː] [tʊk] ['nɪrli] [tuː] ['aʊərz] [dʒʌst][tuː; tə] [riːtʃ] ['wɔːtər] [ˌpæstʃərə'zeɪʃn] ['temprətʃər; 'temprətʃʊr] .

It	took	nearly	two	hours	just	to	reach	water	pasteurization	temperature	.
它	采取	几乎	二	小时	只是	到	抵达	水	巴氏杀菌	温度	.

光是达到水巴氏杀菌温度就花了将近两个小时。

[ðə; ði] [bə'lɪviən] [rɪ'pɔːrt] [noʊts] [ðæt] " [fuːd] [gets] [koʊld] ['evri] [taɪm] [ðə; ði][pɔts][ɑːr; ər]['teɪkən]

The	Bolivian	report	notes	that	"	food	gets	cold	every	time	the	pots	are	taken
这	玻利维亚	报告	笔记	那	"	食物	获得	寒冷的	每一个	时间	这	锅	是	已采取

[frʌm; frəm][ænd; ənd]['ɪntuː][ðə; ði]['ʌv(ə)n] .

from	and	into	the	oven	.
从	和	进入	这	烤箱	.

玻利维亚的报告指出，"每次将锅从烤箱中取出再放回烤箱时，食物都会变冷。"

" [ðə; ði]['soʊlər][bɑːks]['ʌv(ə)n] [feɪld] ['iːv(ə)n][tuː; tə] [kʊk] [bɔɪld] [egz] .

"	The	solar	box	oven	failed	even	to	cook	boiled	eggs	.
"	这	太阳的	盒子	烤箱	失败的	甚至	到	厨师	煮沸	鸡蛋	.

"这款太阳能烤箱连煮鸡蛋都煮不熟。"

([mɔːr] [ɪk'spensɪv] [bɑːks] ['kʊkəz] [wʊd] ['hoʊpfəli] [wɜːrk] ['betər] .)

(	More	expensive	box	cookers	would	hopefully	work	better	.	)
(	更多的	昂贵的	盒子	炊具	会	希望	工作	更好的	.	)

（希望更贵的箱式电饭煲效果会更好。）

[æn; ən][æl'jʊmɪnaɪzd] - ['mailɑː]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [wʌz; wəz]['ɔːlsoʊ] ['testɪd] [ɪn] [bə'lɪviə] , ['dʊrɪŋ]

An	aluminized	-	mylar	Solar	Funnel	Cooker	was	also	tested	in	Bolivia	,	during
一个	镀铝	-	聚酯薄膜	太阳的	漏斗	炊具	曾是	还	测试	在	玻利维亚	,	期间

[ðə; ði] [bə'lɪviən] ['wɪntər] .

the	Bolivian	winter	.
这	玻利维亚	冬天	.

在玻利维亚的冬季，人们还测试了一种镀铝聚酯薄膜太阳能漏斗灶。

['wɔːtər] [ˌpæstʃərə'zeɪʃn] ['temprətʃər; 'temprətʃʊr][wʌz; wəz] [riːtʃt] [ɪn] - ['mɪnɪts] , [bɔɪld] [egz] [kʊkt]

Water	pasteurization	temperature	was	reached	in	50	minutes	,	boiled	eggs	cooked
水	巴氏杀菌	温度	曾是	达到	在	-	分钟	,	煮沸	鸡蛋	煮熟

[ɪn] - ['mɪnɪts] ,

in	70	minutes	,
在	-	分钟	,

水巴氏杀菌温度在50分钟内达到，煮鸡蛋在70分钟内煮熟。

[ænd; ənd][raɪs] [kʊkt] [ɪn] - ['mɪnɪts] .

and	rice	cooked	in	75	minutes	.
和	米	煮熟	在	-	分钟	.

米饭75分钟就能煮熟。

[ðə; ði] [bə'lɪviən] ['piːp(ə)l][wɜːr; wər] [pliːzd] [baɪ][ðə; ði] [pər'fɔːrməns] .

The	Bolivian	people	were	pleased	by	the	performance	.
这	玻利维亚	人们	是	高兴	经过	这	表现	.

玻利维亚人民对演出感到满意。

[soʊ][wɜːr; wər][wiː; wi] !
So **were** **we** **!**
所以 是 我们 !

我们也是!

([lɑː]['pɑːz] , [bə'lɪviə] , ['ɔːgəst] , -) .
(La Paz , Bolivia , August , 1996) .
(拉 帕兹 , 玻利维亚 , 八月 , -) .

（玻利维亚拉巴斯，1996 年 8 月）。

[aɪ]['ɔːlsoʊ]['doʊneɪtɪd] [tuː] ['dʌz(ə)n]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkəz] [fɔːr; fər]['piːp(ə)l][ɪn][ˌgwɑːtə'mɑːlə] .
I also donated two dozen solar funnel cookers for people in Guatemala .
我 还 捐赠 二 打 太阳的 漏斗 炊具 为了 人们 在 危地马拉 .

我还向危地马拉人民捐赠了二十四台太阳能漏斗灶。

[ðiːz] [wɜːr; wər]['teɪkən][ðer; ðər][baɪ][ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv]['dɑːktɚz]['goʊɪŋ][ðer; ðər][fɔːr; fər][hjuːˌmænɪ'teriən]
These were taken there by a group of doctors going there for humanitarian
这些 是 已采取 那里 经过 一个 团体 的 医生 去 那里 为了 人道主义
['sɜːrvɪs] .
service .
服务 .

这些物品是由一群前往那里从事人道主义服务的医生带过去的。

[ðə; ði]['piːp(ə)l][ðer; ðər]['ɔːlsoʊ] [laɪkt] [ðə; ði][aɪ'diːə][ʌv; əv] ['kʊkɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sʌnz] [friː] ['enərdʒi] !
The people there also liked the idea of cooking with the sun's free energy !
这 人们 那里 还 喜欢 这 主意 的 烹饪 和 这 太阳的 自由的 活力 !

那里的人们也很喜欢利用太阳能做饭的想法!

[fɔːr; fər][æn; ən][æl'jʊmɪnaɪzd] - ['mailɑː]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [kɪt] , [pliːz] ['kɑːntækt] ['siː'ɑːɹɛm] (
For an aluminized - Mylar Solar Funnel Cooker kit , please contact CRM (
为了 一个 镀铝 - 聚酯薄膜 太阳的 漏斗 炊具 成套工具 , 请 接触 客户关系管理 (
['laɪsnst] [ˌmænju'fæktʃərər]) [æt; ət] +1 (-) - - - .
licensed manufacturer) at +1 (801) 292 - 9210 .
获得许可的 制造商) 在 +1 (-) - - - .

如需铝化聚酯薄膜太阳能漏斗炊具套件，请联系 CRM（授权制造商），电话：+1 (801) 292-9210。

[['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpiː'dʒiː] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :
[Image : 10 . jpg - - Photo description :
[图像 : - . jpg - - 照片 描述 :

[图片：10.jpg -- 图片描述:

[ðɪs] ['foʊtoʊ] [ʃoʊz] [wʌt] [lʊks] [laɪk][ðə; ði] [seɪm] [staɪl] [ʌv; əv] ['fʌn(ə)l] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [ə'bʌv] ['pɪktʃərz]
This photo shows what looks like the same style of funnel as in the above pictures
这 照片 演出 什么 看起来 喜欢 这 相同的 风格 的 漏斗 作为 在 这 多于 图片
[ɪk'sept] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['dʌznt] [lʊk] [ˌhoʊm'meɪd] [bʌt; bət] ['sʌmθɪŋ] [prə'duːst] [baɪ][ə; eɪ]['fækt(ə)ri] .
except that it doesn't look homemade but something produced by a factory .
除了 那 它 不 看 自制 但 某物 生产 经过 一个 工厂 .

这张照片显示的漏斗看起来与上面的图片中的漏斗样式相同，只是它看起来不像自制的，而是工厂生产的。

[ðə; ði]['foʊtoʊ] [ʃoʊz] ['sʌmθɪŋ] [wɪtʃ] [lʊks] [laɪk][ə; eɪ] [mə'ʃiːnd] ['met(ə)l] / ['ʃaɪni] ['plæstɪk] ['fʌn(ə)l] .]
The photo shows something which looks like a machined metal / shiny plastic funnel .]
这 照片 演出 某物 哪个 看起来 喜欢 一个 机加工 金属 / / 闪亮的 塑料 漏斗 .]

照片上显示的是一个看起来像是金属/闪亮塑料制成的漏斗状物体。

[ˌviːˌaɪ'aɪ] .
VII .
七 .

七、

['wɔːtər][ænd; ənd][mɪlk] [ˌpæstʃərə'zeɪʃn]
Water and Milk Pasteurization
水 和 牛奶 巴氏杀菌

水和牛奶巴氏杀菌

[kən'tæmɪneɪtɪd] ['drɪŋkɪŋ] ['wɔːtər][ɔːr][mɪlk] [kɪlz] ['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv]['piːp(ə)l] [iːtʃ] [deɪ] ,

Contaminated	**drinking**	**water**	**or**	**milk**	**kills**	**thousands**	**of**	**people**	**each**	**day**	**,**
污染	喝	水	或者	牛奶	杀戮	数千	的	人们	每个	天	,

[ɪ'speʃəli] ['tʃɪldrən] .

especially	**children**	**.**
尤其	孩子们	.

受污染的饮用水或牛奶每天导致数千人死亡，尤其是儿童。

[ðə; ði][wɜːrd] [helθ] [ˌɔːrgənə'zeɪʃ(ə)n] ([huː]) [rɪ'pɔːrts] [ðæt] - [pər'sent][ʌv; əv] ['ɪlnəs] [ɪn][ðə; ði]

The	**Word**	**Health**	**Organization**	**(**	**WHO**	**)**	**reports**	**that**	**80**	**percent**	**of**	**illnesses**	**in**	**the**
这	单词	健康	组织	(	WHO	)	报告	那	-	百分比	的	疾病	在	这

[wɜːrld][ɑːr; ər] [spred] [θruː] [kən'tæmɪneɪtɪd]['wɔːtər] .

world	**are**	**spread**	**through**	**contaminated**	**water**	**.**
世界	是	传播	通过	污染	水	.

世界卫生组织（世卫组织）报告称，全球 80% 的疾病都是通过受污染的水传播的。

['stʌdiz] [ʃoʊ] [ðæt] ['hiːtɪŋ] ['wɔːtər][tuː; tə][ə'baʊt] - [dɪ'griːz] [tuː; tə] - [dɪ'griːz] ['selsiəs] (-

Studies	**show**	**that**	**heating**	**water**	**to**	**about**	**65**	**degrees**	**to**	**70**	**degrees**	**Celsius**	**(**	**150**
研究	展示	那	加热	水	到	关于	-	学位	到	-	学位	摄氏度	(	-

[dɪ'griːz] ['færənhaɪt]) [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə] [kɪl] ['koʊlə,fɔːrm; 'kɑːlə,fɔːrm] [bæk'tɪriə] ,

degrees	**Fahrenheit**	**)**	**is**	**sufficient**	**to**	**kill**	**coliform**	**bacteria**	**,**
学位	华氏度	)	是	充足的	到	杀	大肠菌群	细菌	,

研究表明，将水加热到约65至70摄氏度（150华氏度）足以杀死大肠菌群。

[roʊtəvaɪrəsɪz] , [ˌɛntəroʊ'vaɪrəsɪz][ænd; ənd]['iːv(ə)n][dʒiː'ɑːdiə] .

rotaviruses	**,**	**enteroviruses**	**and**	**even**	**Giardia**	**.**
轮状病毒	,	肠道病毒	和	甚至	贾第鞭毛虫	.

轮状病毒、肠道病毒，甚至贾第鞭毛虫。

[ðɪs] [ɪz] [kɔːld] [ˌpæstʃərə'zeɪʃn] .

This	**is**	**called**	**pasteurization**	**.**
这	是	称为	巴氏杀菌	.

这叫做巴氏杀菌法。

[ˌpæstʃərə'zeɪʃn] [dɪ'pendz] [ɑːn] [haʊ] [hɑːt][ænd; ənd] [haʊ] [lɔːŋ] ['wɔːtər][ɪz] ['hiːtɪd] .

Pasteurization	**depends**	**on**	**how**	**hot**	**and**	**how**	**long**	**water**	**is**	**heated**	**.**
巴氏杀菌	取决于	在	如何	热的	和	如何	长的	水	是	加热	.

巴氏杀菌法取决于水的加热温度和加热时间。

[bʌt; bət] [haʊ] [duː][juː; jʊ] [noʊ] [ɪf] [ðə; ði]['wɔːtər][gɑːt][hɑːt] [ɪ'nʌf] ?

But	**how**	**do**	**you**	**know**	**if**	**the**	**water**	**got**	**hot**	**enough**	**?**
但	如何	做	你	知道	如果	这	水	得到	热的	足够的	?

但你怎么知道水是否足够热呢?

[juː; jʊ][kʊd; kəd][juːz][ə; eɪ] [θər'mɑːmɪtər] , [bʌt; bət] [ðɪs] [wʊd] [ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][ðə; ði][kɔːst] , [ʌv; əv]

You	**could**	**use**	**a**	**thermometer**	**,**	**but**	**this**	**would**	**add**	**to**	**the**	**cost**	**,**	**of**
你	可以	使用	一个	温度计	,	但	这	会	添加	到	这	成本	,	的

[kɔːrs] .

course	**.**
课程	.

你可以使用温度计，但这当然会增加成本。

[wen] [stiːm] [liːvz] [ðə; ði] ['kænɪŋ] [dʒɑːr] ([wɪð; wɪθ][lɪd][ɑːn] [taɪt]) [ænd; ənd][fɔːrmz] " [duː] " [ɑːn]

When	**steam**	**leaves**	**the**	**canning**	**jar**	**(**	**with**	**lid**	**on**	**tight**	**)**	**and**	**forms**	**"**	**dew**	**"**	**on**
什么时候	蒸汽	树叶	这	罐头	罐	(	和	盖	在	紧的	)	和	表格	"	露	"	在

[ðə; ði][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [bæg] ,

the	**inside**	**of**	**the**	**cooking**	**bag**	**,**
这	里面	的	这	烹饪	包	,

当蒸汽从罐头瓶（盖子盖紧）中逸出，并在烹饪袋内壁形成"露水"时，

[ðen] [ðə; ði]['wɔ:tər][ɪz]['prɑ:bəbli] ['pa:stəraizd] [tu:; tə][drɪŋk] .

then	the	water	is	probably	pasteurized	to	drink	.
然后	这	水	是	大概	巴氏杀菌	到	喝	.

那么，这些水很可能是经过巴氏杀菌处理的饮用水。

([ðə; ði][goʊl][ɪz][tu:; tə] [hi:t] [tu:; tə] - [dɪ'gri:z] ['færənhaɪt] [fɔ:r; fər][æt; ət] [li:st] [sɪks] ['mɪnɪts] .)

(	The	goal	is	to	heat	to	160	degrees	Fahrenheit	for	at	least	six	minutes	.	)
(	这	目标	是	到	热	到	-	学位	华氏度	为了	在	至少	六	分钟	.	)

（目标是加热至华氏160度并保持至少六分钟。）

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [straɪp] [ʌv; əv] [blæk] [peɪnt] [skreɪpt] [ɔ:f][ðə; ði][dʒɑ:r] ,

With	a	stripe	of	black	paint	scraped	off	the	jar	,
和	一个	条纹	的	黑色的	画	刮擦	离开	这	罐	,

罐子上刮掉了一条黑色油漆条纹，

[wʌn][kæn; kən] [lʊk] [θru:] [ðə; ði][bæg][ænd; ənd]['ɪntu:][ðə; ði][dʒɑ:r][ænd; ənd] [si:] [wen] [ðə; ði]['wɔ:tər]

one	can	look	through	the	bag	and	into	the	jar	and	see	when	the	water
一	能	看	通过	这	包	和	进入	这	罐	和	看	什么时候	这	水

[ɪz] ['bɔɪlɪŋ] - [ðen] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [seɪf] [fɔ:r; fər] [ʃʊr] .

is	boiling	-	then	it	is	safe	for	sure	.
是	沸腾	-	然后	它	是	安全的	为了	当然	.

你可以透过袋子看到罐子里的水，如果水沸腾了，那就肯定安全了。

[θɪŋk] [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði][laɪvz; lɪvz] [ðæt] [kæn; kən][bi:; bi] [seɪvd] ['sɪmpli] [baɪ] ['pæstʃəˌraɪzɪŋ] ['wɔ:tər]['ju:zɪŋ]

Think	of	all	the	lives	that	can	be	saved	simply	by	pasteurizing	water	using
思考	的	全部	这	生活	那	能	是	已保存	简单地	经过	巴氏杀菌	水	使用

[ə; eɪ]['sɪmp(ə)l]['soʊlər] ['kʊkər] !

a	simple	Solar	Cooker	!
一个	简单的	太阳的	炊具	!

想想看，只要用简单的太阳能灶对水进行巴氏杀菌，就能挽救多少生命！

[ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .

VIII	.
八	.

第八章

['seɪfti]

Safety

安全

安全

['seɪfti] [wʌz; wəz][maɪ][fɜ:rst][kən'sɜ:rn][ɪn] [dɪ'zaɪnɪŋ] [ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] , [ðen] [keɪm] [loʊ]

Safety	was	my	first	concern	in	designing	the	Solar	Funnel	Cooker	,	then	came	low
安全	曾是	我的	第一的	忧虑	在	设计	这	太阳的	漏斗	炊具	,	然后	来了	低的

[kɔ:st][ænd; ənd] [ɪ'fektɪvnəs] .

cost	and	effectiveness	.
成本	和	效力	.

在设计太阳能漏斗炊具时，安全是我首先考虑的因素，其次是低成本和高效性。

[bʌt; bət]['eni] [taɪm][ju:; jʊ][hæv; həv] [hi:t] [ju:; jʊ] [ni:d] [tu:; tə] [teɪk] [sʌm; səm] [pri'kɔ:ʃənz] .

But	any	time	you	have	heat	you	need	to	take	some	precautions	.
但	任何	时间	你	有	热	你	需要	到	拿	一些	防范措施	.

但是，任何时候有暖气，都需要采取一些预防措施。

- [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] ([dʒɑ:r]) [ɪz]['goʊɪŋ][tu:; tə][get][hɑ:t] , [els] [ðə; ði] [fu:d] [ˌɪn'saɪd][wəʊnt] [kʊk] .

-	The	cooking	vessel	(	jar	)	is	going	to	get	hot	,	else	the	food	inside	won't	cook	.
-	这	烹饪	血管	(	罐	)	是	去	到	得到	热的	,	别的	这	食物	里面	惯于	厨师	.

-烹饪容器（罐子）会变热，否则里面的食物就煮不熟。

[let] [ðə; ði][dʒɑ:r] [ku:l] [ə; eɪ][bɪt] [bɪ'fɔ:r] ['oʊpənɪŋ] .

Let	the	jar	cool	a	bit	before	opening	.
让	这	罐	凉爽的	一个	少量	前	开幕	.

让罐子稍微冷却一下再打开。

['hænd(ə)l]['oʊnli][wɪð; wɪθ] [glʌvz] [ɔːr] [tɑːŋz] .

Handle	only	with	gloves	or	tongs	.
处理	仅有的	和	手套	或者	钳	.

只能戴手套或使用钳子操作。

- ['ɔːlweɪz] [wer] [dɑːrk] ['glæsɪz] [tuː; tə] [prə'tekt] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] ['sʌnz] ['reɪz] .

-	Always	wear	dark	glasses	to	protect	from	the	sun's	rays	.
-	总是	穿	黑暗的	眼镜	到	保护	从	这	太阳的	射线	.

-务必佩戴墨镜以保护眼睛免受阳光照射。

[wiː; wi]['nætʃ(ə)rəli] [skwɪnt] , [bʌt; bət] ['sʌnglæsɪz] [ɑːr; ər][ɪm'pɔːrt(ə)nt] .

We	naturally	squint	,	but	sunglasses	are	important	.
我们	自然	眯	,	但	太阳镜	是	重要的	.

我们自然而然会眯起眼睛，但太阳镜很重要。

- [kiːp] [ðə; ðɪ]['plæstɪk][bæg] [ə'weɪ] [frʌm; frəm] ['tʃɪldrən] [ænd; ənd] [ə'weɪ] [frʌm; frəm] [noʊz] [ænd; ənd]

-	Keep	the	plastic	bag	away	from	children	and	away	from	nose	and
-	保持	这	塑料	包	离开	从	孩子们	和	离开	从	鼻子	和

[maʊθ] [tuː; tə] [ə'vɔɪd] ['eni] [ˌpɑːsə'bɪlətɪ] [ʌv; əv] [ˌsʌfə'keɪʃn] .

mouth	to	avoid	any	possibility	of	suffocation	.
嘴	到	避免	任何	可能性	的	窒息	.

-请将塑料袋远离儿童，并远离口鼻，以免发生窒息危险。

[ˌaɪ'ɛks] .

IX	.
第九章	.

九、

['kʊkɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər]

Cooking	with	the	Solar	Funnel	Cooker
烹饪	和	这	太阳的	漏斗	炊具

使用太阳能漏斗炊具烹饪

[wʌt] [duː][juː; jʊ] [kʊk] [ɪn][ə; eɪ] [krɑːk] [pɑːt][ɔːr] ['mɑːdərət] - ['temprətʃər; 'temprətʃʊr]['ʌv(ə)n] ?

What	do	you	cook	in	a	crock	pot	or	moderate	-	temperature	oven	?
什么	做	你	厨师	在	一个	缸	锅	或者	缓和	-	温度	烤箱	?

你用慢炖锅或中温烤箱烹饪什么?

[ðə; ðɪ] [seɪm] [fuːdz] [wɪl] [kʊk] [ə'baʊt][ðə; ðɪ] [seɪm] [ɪn][ðə; ðɪ]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] - - [wɪ'ðaʊt]

The	same	foods	will	cook	about	the	same	in	the	Solar	Funnel	Cooker	-	-	without
这	相同的	食物	将要	厨师	关于	这	相同的	在	这	太阳的	漏斗	炊具	-	-	没有

['bɜːrnɪŋ] .

burning	.
燃烧	.

同样的食物在太阳能漏斗炊具中烹饪效果也差不多——而且不会烧焦。

[ðə; ðɪ] [tʃɑːts] [bɪ'loʊ] [gɪv] [ə'prɑːksɪmət] ['sʌmər] ['kʊkɪŋ] [taɪmz] .

The	charts	below	give	approximate	summer	cooking	times	.
这	图表	以下	给	近似	夏天	烹饪	时代	.

下面这张图表给出了夏季大致的烹饪时间。

[ðə; ðɪ]['soʊlər] ['kʊkər] [wɜːrks] [best] [wen] [ðə; ðɪ][ˌjuː 'viː]['ɪndeks][ɪz]['sɛvən][ɔːr] ['haɪər] .

The	solar	cooker	works	best	when	the	UV	index	is	7	or	higher	.
这	太阳的	炊具	作品	最好的	什么时候	这	紫外线	指数	是	7	或者	更高	.

当紫外线指数达到 7 或更高时，太阳能灶的效果最佳。

([sʌn] [haɪ] [ˌoʊvər'hed] , [fjuː] [klaʊdz] .)

(	Sun	high	overhead	,	few	clouds	.	)
(	太阳	高的	开销	,	很少	云	.	)

（太阳高照，少云。）

['kʊkɪŋ] [taɪmz] [ɑːr; ər] [ə'prɑːksɪmət] .
Cooking times are approximate .
烹饪 时代 是 近似 .

烹饪时间仅供参考。

[ɪn'kriːs] ['kʊkɪŋ] [taɪmz] [fɔːr; fər] ['pɑːrtli] - ['klaʊdi] [deɪz] , [sʌn] [nɑːt] [ˌoʊvər'hed] ([iː] . [dʒiː] . ,
Increase cooking times for partly - cloudy days , sun not overhead (e . g . . ,
增加 烹饪 时代 为了 部分 - 多云 天 , 太阳 不是 开销 (e . 克 . ,

阴天或多云天气，太阳不在头顶时（例如，

['wɪntərtaɪm]) [ɔːr] [fɔːr; fər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ə'baʊt] [θriː] [kʌps] [ʌv; əv] [fuːd] [ɪn] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [dʒɑːr] .
wintertime) or for more than about 3 cups of food in the cooking jar .
冬季) 或者 为了 更多的 比 关于 3 杯子 的 食物 在 这 烹饪 罐 .

冬季）或烹饪罐中食物超过约 3 杯。

['stɜːrɪŋ] [ɪz] [nɑːt] ['nesəseri] [fɔːr; fər] [moʊst] [fuːdz] .
Stirring is not necessary for most foods .
搅拌 是 不是 必要的 为了 最多 食物 .

大多数食物不需要搅拌。

[fuːd] ['dʒen(ə)rəli] [wɪl] [nɑːt] [bɜːrn] [ɪn] [ðə; ði] ['soʊlər] ['kʊkər] .
Food generally will not burn in the solar cooker .
食物 一般来说 将要 不是 烧伤 在 这 太阳的 炊具 .

食物一般不会在太阳能灶中烧焦。

['vedʒtəb(ə)lz] ([pə'tetoz] , ['kærəts] , [skwɑːʃ] , [biːts] , [ə'spærəgəs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .)
VEGETABLES (Potatoes , carrots , squash , beets , asparagus , etc .)
蔬菜 (土豆 , 胡萝卜 , 壁球 , 甜菜 , 芦笋 , ETC .)

蔬菜（土豆、胡萝卜、南瓜、甜菜、芦笋等）

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [noʊ] [niːd] [tuː; tə] [ˌeɪ diː 'diː] ['wɔːtər] [ɪf] [freʃ] .
Preparation : No need to add water if fresh .
准备 : 不 需要 到 添加 水 如果 新鲜的 .

准备：如果是新鲜的，则无需加水。

[kʌt] ['ɪntuː] ['slaɪsɪz] [ɔːr] " [lɔːgz] " [tuː; tə] [ɪn'ʃʊr] ['juːnɪfɔːrm] ['kʊkɪŋ] .
Cut into slices or " logs " to ensure uniform cooking .
切 进入 切片 或者 " 日志 " 到 确保 制服 烹饪 .

切成片或"条状"，以确保均匀受热。

[kɔːrn] [wɪl] [kʊk] [faɪn] [wɪð; wɪθ] [ɔːr] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [kɑːb] .
Corn will cook fine with or without the cob .
玉米 将要 厨师 美好的 和 或者 没有 这 玉米 .

玉米带棒或不带棒都能煮熟。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : [ə'baʊt] [wʌn] . [faɪv] ['aʊərz]
Cooking Time : About 1 . 5 hours
烹饪 时间 : 关于 1 . 5 小时

烹饪时间：约1.5小时

['sɪrɪəls] [ænd; ənd] [greɪnz] ([raɪs] , [wiːt] , ['bɑːrli] , [oʊts] , ['mɪlɪt] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .)
CEREALS AND GRAINS (Rice , wheat , barley , oats , millet , etc .)
谷物 和 谷物 (米 , 小麦 , 大麦 , 燕麦 , 粟 , ETC .)

谷物（大米、小麦、大麦、燕麦、小米等）

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [mɪks] [ˌtuː'tuː] [pɑːrts] ['wɔːtər] [tuː; tə] ['evri] [wʌn] [pɑːrt] [greɪn] .
Preparation : Mix 2 parts water to every 1 part grain .
准备 : 混合 2 部分 水 到 每一个 1 部分 粮食 .

准备：每1份谷物混合2份水。

[ə'maʊnt] [meɪ] ['veri] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [teɪst] .
Amount may vary according to individual taste .
数量 可能 各不相同 根据 到 个人 品尝 .

用量可根据个人口味调整。

[let] [soʊk][fɔːr; fər][ə; eɪ][fjuː] ['aʊərz][fɔːr; fər]['fæstər] ['kʊkɪŋ] .

Let	soak	for	a	few	hours	for	faster	cooking	.
让	浸泡	为了	一个	很少	小时	为了	快点	烹饪	.

浸泡几个小时可以加快烹饪速度。

[tuː; tə] [ɪn'ʃʊr] ['juːnɪfɔːrm] ['kʊkɪŋ] , [ʃeɪk] [dʒɑːr]['æftər] - ['mɪnɪts] .

To	ensure	uniform	cooking	,	shake	jar	after	50	minutes	.
到	确保	制服	烹饪	,	摇	罐	后	-	分钟	.

为确保均匀烹饪，50分钟后摇晃罐子。

['kɔːʃ(ə)n] :

CAUTION	:
警告	:

警告：

[dʒɑːr] [wɪl] [biː; bi][hɑːt] .

Jar	will	be	hot	.
罐	将要	是	热的	.

罐子会很烫。

[juːz] [glʌvz] [ɔːr] ['kʊkɪŋ] [pædz] .

Use	gloves	or	cooking	pads	.
使用	手套	或者	烹饪	垫子	.

使用手套或隔热垫。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : [wʌn] . [faɪv] - [ˌtuː'tuː]['aʊərz]

Cooking	Time	:	1	.	5	-	2	hours
烹饪	时间	:	1	.	5	-	2	小时

烹饪时间：1.5-2小时

['pɑːstə][ænd; ənd] [diː'haɪdreɪtɪd] [suːps]

PASTA	AND	DEHYDRATED	SOUPS
面食	和	脱水	汤

意大利面和脱水汤

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n] :

Preparation	:
准备	:

准备：

[fɜːrst] [hiːt] ['wɔːtər][tuː; tə] [nɪr] ['bɔɪlɪŋ] (- - - ['mɪnɪts]) .

First	heat	water	to	near	boiling	(	50	-	70	minutes	)	.
第一的	热	水	到	靠近	沸腾	(	-	-	-	分钟	)	.

首先将水加热至接近沸腾（50-70分钟）。

[ðen] [ˌeɪ diː 'diː][ðə; ði]['pɑːstə][ɔːr] [suːp] [mɪks] .

Then	add	the	pasta	or	soup	mix	.
然后	添加	这	面食	或者	汤	混合	.

然后加入意面或汤料。

[stɜːr][ɔːr] [ʃeɪk] , [ænd; ənd] [kʊk] - [ə'dɪʃən(ə)l] ['mɪnɪts] .

Stir	or	shake	,	and	cook	15	additional	minutes	.
搅拌	或者	摇	,	和	厨师	-	额外的	分钟	.

搅拌或摇晃，再煮15分钟。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : - - - ['mɪnɪts]

Cooking	Time	:	65	-	85	minutes
烹饪	时间	:	-	-	-	分钟

烹饪时间：65-85分钟

[biːnz] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [let] [tʌf] [ɔːr][draɪ] [biːnz] [soʊk] [ˌoʊvər'naɪt] .

BEANS	Preparation	:	Let	tough	or	dry	beans	soak	overnight	.
豆子	准备	:	让	艰难的	或者	干燥	豆子	浸泡	过夜	.

豆类准备：将较硬或较干的豆子浸泡过夜。

[pleɪs] [ɪn] ['kʊkɪŋ] [dʒɑːr][wɪð; wɪθ]['wɔːtər] .

Place	**in**	**cooking**	**jar**	**with**	**water**	**.**
地方	在	烹饪	罐	和	水	.

放入装有水的烹饪罐中。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : [ˌtuː'tuː] - [θriː]['aʊərz]

Cooking	**Time**	**:**	**2**	**-**	**3**	**hours**
烹饪	时间	:	2	-	3	小时

烹饪时间：2-3小时

[egz] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [noʊ] [niːd] [tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː]['wɔːtər] .

EGGS	**Preparation**	**:**	**No**	**need**	**to**	**add**	**water**	**.**
鸡蛋	准备	:	不	需要	到	添加	水	.

鸡蛋制备：无需加水。

[noʊt] : [ɪf] [kʊkt] [tuː] [lɔːŋ] , [eg] [waɪts] [meɪ] ['dɑːrkən] , [bʌt; bət] [teɪst] [rɪ'meɪnz] [ðə; ði] [seɪm] .

Note	**:**	**If**	**cooked**	**too**	**long**	**,**	**egg**	**whites**	**may**	**darken**	**,**	**but**	**taste**	**remains**	**the**	**same**	**.**
笔记	:	如果	煮熟	也	长的	,	蛋	白人	可能	变暗	,	但	品尝	遗迹	这	相同的	.

注意：如果煮的时间过长，蛋白可能会变黑，但味道不变。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : [wʌn] - [wʌn] . [faɪv]['aʊərz] , [diˈpendɪŋ] [ɑːn] [dɪ'zaɪrd] [joʊk] ['fɜːrmnəs] .

Cooking	**Time**	**:**	**1**	**-**	**1**	**.**	**5**	**hours**	**,**	**depending**	**on**	**desired**	**yolk**	**firmness**	**.**
烹饪	时间	:	1	-	1	.	5	小时	,	取决于	在	想要的	蛋黄	硬度	.

烹饪时间：1-1.5 小时，取决于所需的蛋黄硬度。

[miːts] (['tʃɪkɪn] , [biːf] , [ænd; ənd] [fɪʃ])

MEATS	**(**	**Chicken**	**,**	**beef**	**,**	**and**	**fish**	**)**
肉类	(	鸡	,	牛肉	,	和	鱼	)

肉类（鸡肉、牛肉和鱼肉）

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [noʊ] [niːd] [tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː]['wɔːtər] .

Preparation	**:**	**No**	**need**	**to**	**add**	**water**	**.**
准备	:	不	需要	到	添加	水	.

准备工作：无需加水。

[lɔːŋgər] ['kʊkɪŋ] [meɪks] [ðə; ði] [miːt] [mɔːr] ['tendər] .

Longer	**cooking**	**makes**	**the**	**meat**	**more**	**tender**	**.**
更长	烹饪	制作	这	肉	更多的	投标	.

烹饪时间越长，肉质越嫩。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : ['tʃɪkɪn] : [wʌn] . [faɪv]['aʊərz] [kʌt] [ʌp][ɔːr][ˌtuː'tuː] . [faɪv]['aʊərz] [hoʊl] ;

Cooking	**Time**	**:**	**Chicken**	**:**	**1**	**.**	**5**	**hours**	**cut**	**up**	**or**	**2**	**.**	**5**	**hours**	**whole**	**;**
烹饪	时间	:	鸡	:	1	.	5	小时	切	向上	或者	2	.	5	小时	所有的	;

烹饪时间：鸡肉：切块烹饪 1.5 小时，整鸡烹饪 2.5 小时；

[biːf] : [wʌn] . [faɪv]['aʊərz] [kʌt] [ʌp][ɔːr][ˌtuː'tuː] . [faɪv] - [θriː]['aʊərz][fɔːr; fər]['lɑːrdʒər][kʌts] ; [fɪʃ] : [wʌn] -

Beef	**:**	**1**	**.**	**5**	**hours**	**cut**	**up**	**or**	**2**	**.**	**5**	**-**	**3**	**hours**	**for**	**larger**	**cuts**	**;**	**Fish**	**:**	**1**	**-**
牛肉	:	1	.	5	小时	切	向上	或者	2	.	5	-	3	小时	为了	更大的	削减	;	鱼	:	1	-

[wʌn] . [faɪv]['aʊərz]

1	**.**	**5**	**hours**
1	.	5	小时

牛肉：切块后需1.5小时，大块牛肉需2.5-3小时；鱼：1-1.5小时

['beɪkɪŋ]

BAKING
烘烤

烘烤

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [taɪmz] ['veri] [beɪst] [ɑːn] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [doʊ] .

Preparation	**:**	**Times**	**vary**	**based**	**on**	**amount**	**of**	**dough**	**.**
准备	:	《时代周刊》	各不相同	基于	在	数量	的	面团	.

准备时间：根据面团的量而定。

['kʊkɪŋ] [taɪmz] : ['brɛdz] : [wʌn] - [wʌn] . [faɪv]['aʊərz] ; ['bɪskɪts] : [wʌn] - [wʌn] . [faɪv]['aʊərz] ;

Cooking	Times	:	Breads	:	1	-	1	.	5	hours	;	Biscuits	:	1	-	1	.	5	hours	;
烹饪	《时代周刊》	:	面包	:	1	-	1	.	5	小时	;	饼干	:	1	-	1	.	5	小时	;

['kʊkiz] : [wʌn]['aʊər]

Cookies	:	1	hour
曲奇饼	:	1	小时

烘焙时间：面包：1-1.5小时；饼干：1-1.5小时；曲奇：1小时

['roʊstɪd] [nʌts] (['piːnʌts] , ['ɑːməndz] , ['pʌmpkɪn] [siːd] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .)

ROASTED	NUTS	(	Peanuts	,	almonds	,	pumpkin	seed	,	etc	.	)
烤	坚果	(	花生	,	杏仁	,	南瓜	种子	,	ETC	.	)

烤坚果（花生、杏仁、南瓜籽等）

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [pleɪs] [ɪn][dʒɑːr] .

Preparation	:	Place	in	jar	.
准备	:	地方	在	罐	.

准备工作：放入罐中。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['vedʒtəb(ə)l][ɔɪl] [meɪ] [biː; bi] ['ædɪd] [ɪf] [dɪ'zaɪrd] .

A	little	vegetable	oil	may	be	added	if	desired	.
一个	小的	蔬菜	油	可能	是	额外	如果	想要的	.

如果需要，可以添加少量植物油。

['kʊkɪŋ] [taɪm] : [ə'baʊt] [wʌn] . [faɪv]['aʊərz]

Cooking	Time	:	About	1	.	5	hours
烹饪	时间	:	关于	1	.	5	小时

烹饪时间：约1.5小时

[ˌɛmˌɑːr'iːz][ænd; ənd] [ˌpriː'pækɪdʒd] [fuːdz] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] : [fɔːr; fər] [fuːdz] [ɪn][dɑːrk] [kən'teɪnərz] ,

MRE's	AND	PREPACKAGED	FOODS	Preparation	:	For	foods	in	dark	containers	,
MRE的	和	预包装	食物	准备	:	为了	食物	在	黑暗的	容器	,

MRE（单兵口粮）和预包装食品的准备：对于装在深色容器中的食品，

['sɪmpli] [pleɪs] [ðə; ðɪ] [kən'teɪnər] [ɪn][ðə; ðɪ] ['kʊkɪŋ] [bæg][ɪn] [pleɪs] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [blæk] ['kʊkɪŋ] [dʒɑːr] .

simply	place	the	Container	in	the	cooking	bag	in	place	of	the	black	cooking	jar	.
简单地	地方	这	容器	在	这	烹饪	包	在	地方	的	这	黑色的	烹饪	罐	.

只需将容器放入烹饪袋中，代替黑色烹饪罐即可。

['kʊkɪŋ] [taɪmz] : ['kʊkɪŋ] [taɪm] ['veriz] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [fuːd] [ænd; ənd] ['dɑːrknəs]

Cooking	Times	:	Cooking	time	varies	with	the	amount	of	food	and	darkness
烹饪	《时代周刊》	:	烹饪	时间	变化	和	这	数量	的	食物	和	黑暗

[ʌv; əv] ['pækɪdʒ] .

of	package	.
的	包裹	.

烹饪时间：烹饪时间因食物量和包装颜色深浅而异。

[eks] . [haʊ] [tuː; tə][juːz][ðə; ðɪ]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] [æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'frɪdʒəreɪtər] / ['kuːlər]

X	.	How	to	Use	the	Solar	Funnel	as	a	Refrigerator	/	Cooler
X	.	如何	到	使用	这	太阳的	漏斗	作为	一个	冰箱	/	冷却器

X. 如何将太阳能漏斗用作冰箱/冷却器

[ə; eɪ][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]['stuːd(ə)nt] (['dʒeɪmi] ['wɪntɚtən]) [ænd; ənd][aɪ][wɜːr; wər][ðə; ðɪ][fɜːrst][tuː; tə]

A	university	student	(	Jamie	Winterton	)	and	I	were	the	first	to
一个	大学	学生	(	杰米	温特顿	)	和	我	是	这	第一的	到

['demənstreɪt] [ðæt] [ðə; ðɪ]['biː'waɪ'juː]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] - - [æt; ət] [naɪt] - -

demonstrate	that	the	BYU	Solar	Funnel	Cooker	can	be	used	-	-	at	night	-	-
证明	那	这	杨百翰大学	太阳的	漏斗	炊具	能	是	用过的	-	-	在	夜晚	-	-

[æz; əz][ə; eɪ][rɪ'frɪdʒəreɪtər] .

as	a	refrigerator	.
作为	一个	冰箱	.

我和一名大学生（Jamie Winterton）率先证明了杨百翰大学太阳能漏斗炊具可以在夜间用作冰箱。

[hɪr] [ɪz] [haʊ] [ðɪs] [ɪz] [dʌn] .
Here is how this is done .
这里 是 如何 这 是 完毕 .

具体操作方法如下。

[ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [ɪz][set] - [ʌp][dʒʌst][æz; əz][ju:; jʊ] [wʊd] ['dʊrɪŋ] [sʌn] - [laɪt] ['aʊərz] ,
The Solar Funnel Cooker is set - up just as you would during sun - light hours ,
这 太阳的 漏斗 炊具 是 放 - 向上 只是 作为 你 会 期间 太阳 - 光 小时 ,
[wɪð; wɪθ] [tu:] [ik'sepʃənz] : [wʌn] .
with two exceptions : 1 .
和 二 例外情况 : 1 .

太阳能漏斗炊具的安装方式与白天阳光充足时相同，但有两个例外：1.

[ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz] [də'rektɪd] [æt; ət][ðə; ði][dɑ:rk] [naɪt] [skaɪ] .
The funnel is directed at the dark night sky .
这 漏斗 是 指导 在 这 黑暗的 夜晚 天空 .

漏斗指向漆黑的夜空。

[ˌaɪ 'ti:][ʃʊd; ʃəd][nɑ:t] " [si:] " ['eni] ['bɪldɪŋz] [ɔ:r]['i:v(ə)n] [tri:z] .
It should not " see " any buildings or even trees .
它 应该 不是 " 看 " 任何 建筑物 或者 甚至 树木 .

它不应该"看到"任何建筑物，甚至树木。

([ðə; ði]['θɜ:rm(ə)l][ˌreɪdi'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm] [wɔ:lz] , [tri:z] , [ɔ:r]['i:v(ə)n] [klaʊdz] [wɪl] [dɪ'mɪnɪʃ] [ðə; ði] ['ku:lɪŋ]
(The thermal radiation from walls , trees , or even clouds will diminish the cooling
(这 热的 辐射 从 墙壁 , 树木 , 或者 甚至 云 将要 减少 这 冷却
[ɪ'fekt] .) . [ˌtu:'tu:] .
effect .) . 2 .
影响 .) . 2 .

（墙壁、树木甚至云层的热辐射会减弱冷却效果。）2.

[ˌaɪ 'ti:]['hɛlps][tu:; tə] [pleɪs] [ˌtu:'tu:] ([tu:]) [bægz][ə'raʊnd][ðə; ði][dʒɑ:r] [ɪn'sted] [ʌv; əv][dʒʌst][wʌn] ,
It helps to place 2 (two) bags around the jar instead of just one ,
它 帮助 到 地方 2 (二) 包 大约 这 罐 反而 的 只是 一 ,

用两个袋子围住罐子比只用一个袋子效果更好。

[wɪð; wɪθ] [er] ['speɪsɪz] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][bægz][ænd; ənd] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['ɪnər] [bæg][ænd; ənd][ðə; ði][dʒɑ:r]
with air spaces between the bags and between the inner bag and the jar
和 空气 空间 之间 这 包 和 之间 这 内 包 和 这 罐
.
:
.

袋子之间以及内袋与罐子之间留有空气间隙。

[ˌetʃ di pi 'i] [ænd; ənd]['ɔ:rd(ə)neri] [ˌpɑ:li'eθəli:n] [bægz][wɜ:rk] [wel] , [sɪns] [ˌpɑ:li'eθəli:n] [ɪz] ['nɪrli]
HDPE and ordinary polyethylene bags work well , since polyethylene is nearly
高密度聚乙烯 和 普通的 聚乙烯 包 工作 出色地 , 自从 聚乙烯 是 几乎
[træns'pærənt][tu:; tə][ˌɪnfrə'red][ˌreɪdi'eɪʃ(ə)n] ,
transparent to infrared radiation ,
透明的 到 红外线的 辐射 ,

高密度聚乙烯（HDPE）和普通聚乙烯袋效果都不错，因为聚乙烯对红外辐射几乎是透明的。

[ə'laʊɪŋ] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə] [ɪ'skeɪp] ['ɪntu:][ðə; ði] " [hi:t] [sɪŋk] " [ʌv; əv][ðə; ði][dɑ:rk][skaɪ] .
allowing it to escape into the " heat sink " of the dark sky .
允许 它 到 逃脱 进入 这 " 热 下沉 " 的 这 黑暗的 天空 .

让它逸散到黑暗的夜空这个"散热器"中。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [deɪ] , [ðə; ði] ['sʌnz] ['reɪz] [ɑ:r; ər] [rɪ'flektɪd] ['ɑ:ntə][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] [wɪtʃ] [bɪ'kʌmz]
During **the** **day** **,** **the** **sun's** **rays** **are** **reflected** **onto** **the** **cooking** **vessel** **which** **becomes**
期间 这 天 , 这 太阳的 射线 是 反映 到 这 烹饪 血管 哪个 变成
[hɑ:t] ['kwɪkli] .
hot **quickly** **.**
热的 迅速地 .

白天，阳光照射到烹饪容器上，使其迅速变热。

[æt; ət] [naɪt] , [hi:t] [frʌm; frəm][ðə; ði]['ves(ə)l][ɪz]['reidieitid] ['aʊtwərd] , [tɔ:rdz] ['empti] [speɪs] ,
At **night** **,** **heat** **from** **the** **vessel** **is** **radiated** **outward** **,** **towards** **empty** **space** **,**
在 夜晚 , 热 从 这 血管 是 辐射 向外 , 向 空的 空间 ,

夜间，船体的热量会向外辐射，散失到空旷的太空中。

[wɪtʃ] [ɪz] ['veri] [koʊld] [ɪn'di:d] ([ə; eɪ] " [hi:t] [sɪŋk] ") .
which **is** **very** **cold** **indeed** **(** **a** **"** **heat** **sink** **"** **)** **.**
哪个 是 非常 寒冷的 的确 (一个 " 热 下沉 ") .

那里非常冷（就像一个"散热器"）。

[æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] , [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] [naʊ] [bɪ'kʌmz] [ə; eɪ] [smɔ:l] [rɪ'frɪdʒəreɪtər] .
As **a** **result** **,** **the** **cooking** **vessel** **now** **becomes** **a** **small** **refrigerator** **.**
作为 一个 结果 , 这 烹饪 血管 现在 变成 一个 小的 冰箱 .

因此，烹饪容器现在变成了一个小型冰箱。

[wi:; wi] [ru:'ti:nli] [ə'tʃi:v] ['ku:lɪŋ] [ʌv; əv][ə'baʊt] - [dɪ'gri:z] ['færənhaɪt] (- [dɪ'gri:z] ['selsiəs])
We **routinely** **achieve** **cooling** **of** **about** **29** **degrees** **Fahrenheit** **(** **10** **degrees** **Celsius** **)**
我们 例行 达到 冷却 的 关于 - 学位 华氏度 (- 学位 摄氏度)
[bɪ'loʊ] ['æmbiənt] [er] ['temprətʃər; 'temprətʃʊr]['ju:zɪŋ] [ðɪs] [rɪ'mɑ:rkəbli] ['sɪmp(ə)l] [ski:m] .
below **ambient** **air** **temperature** **using** **this** **remarkably** **simple** **scheme** **.**
以下 周围的 空气 温度 使用 这 非常 简单的 方案 .

我们利用这种非常简单的方案，通常能将温度降低到比环境空气温度低约 29 华氏度（10 摄氏度）。

[ɪn] [sep'tembər] - , [wi:; wi] [pleɪst] [tu:] ['fʌnəlz] [aʊt][ɪn][ðə; ði] ['i:vnɪŋ] , [wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l] - [bægd]
In **September** **1999** **,** **we** **placed** **two** **funnels** **out** **in** **the** **evening** **,** **with** **double** **-** **bagged**
在 九月 - , 我们 放置 二 漏斗 出去 在 这 晚上 , 和 双倍的 - 袋装
['dʒɑ:rz][ˌɪn'saɪd] .
jars **inside** **.**
罐子 里面 .

1999 年 9 月，我们在晚上放置了两个漏斗，里面装着双层塑料袋包装的罐子。

[wʌn] [dʒɑ:r][wʌz; wəz][ɑ:n][ə; eɪ] [blɑ:k] [ʌv; əv] [wʊd] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [wʌz; wəz] [sə'spendɪd] [ɪn][ðə; ði]
One **jar** **was** **on** **a** **block** **of** **wood** **and** **the** **other** **was** **suspended** **in** **the**
一 罐 曾是 在 一个 堵塞 的 木头 和 这 其他 曾是 暂停 在 这
['fʌn(ə)l] ['ju:zɪŋ] ['fɪʃɪŋ] [laɪn] .
funnel **using** **fishing** **line** **.**
漏斗 使用 钓鱼 线 .

一个罐子放在一块木头上，另一个罐子用钓鱼线悬挂在漏斗里。

[ðə; ði]['temprətʃər; 'temprətʃʊr] [ðæt] ['i:vnɪŋ] ([ɪn]['proʊvoʊ] , ['ju:ˌtɑ:]) [wʌz; wəz] - [dɪ'gri:z] ['færənhaɪt] .
The **temperature** **that** **evening** **(** **in** **Provo** **,** **Utah** **)** **was** **78** **degrees** **Fahrenheit** **.**
这 温度 那 晚上 (在 普罗沃 , 犹他州) 曾是 - 学位 华氏度 .

当晚（犹他州普罗沃）气温为华氏78度。

['ju:zɪŋ][ə; eɪ]['reɪdioʊ] [ʃæk] ['ɪndɔ:r] / ['aʊtdɔ:r] [θər'mɑ:mɪtər] ,
Using **a** **Radio** **Shack** **indoor** **/** **outdoor** **thermometer** **,**
使用 一个 收音机 窝棚 室内的 / 户外的 温度计 ,

使用Radio Shack室内/室外温度计，

[ə; eɪ]['biːˈwaɪˈjuː]['stuːd(ə)nt] (['koʊltər] ['pɔlsən]) ['meʒərd] [ðə; ði]['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ˌɪn'saɪd][ðə; ði]

a	BYU	student	(	Colter	Paulson	)	measured	the	temperature	inside	the
一个	杨百翰大学	学生	(	科尔特	保尔森	)	测量	这	温度	里面	这

['fʌn(ə)l] [ænd; ənd][ˌaʊt'saɪd][ɪn][ðə; ði]['oʊpən] [er] .

funnel	and	outside	in	the	open	air	.
漏斗	和	外部	在	这	打开	空气	.

杨百翰大学学生（科尔特·保尔森）测量了漏斗内部和室外空气中的温度。

[hiː; hi] [faʊnd] [ðæt] [ðə; ði]['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ʌv; əv][ðə; ði] [er] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [drɑːpt] ['kwɪkli]

He	found	that	the	temperature	of	the	air	inside	the	funnel	dropped	quickly
他	成立	那	这	温度	的	这	空气	里面	这	漏斗	掉落	迅速地

[baɪ] [ə'baʊt] - [dɪ'griːz] ,

by	about	15	degrees	,
经过	关于	-	学位	,

他发现漏斗内的空气温度迅速下降了约15度。

[æz; əz][ɪts] [hiːt] [wʌz; wəz]['reidieitid] ['ʌpwərdz] [ɪn][ðə; ði] [klɪr] [skaɪ] .

as	its	heat	was	radiated	upwards	in	the	clear	sky	.
作为	它是	热	曾是	辐射	向上	在	这	清除	天空	.

它的热量向上辐射到晴朗的天空。

[ðæt] [naɪt] ,

That	night	,
那	夜晚	,

那天晚上，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

杨百翰大学太阳能炊具冷却器(The BYU Solar CookerCooler)
第2/2页

[ðə; ði]	['mɪnɪməm]	['aʊtdɔ:r]	[er]	['temprətʃər; 'temprətʃʊr]	['meʒərd]	[wʌz; wəz]	-	.	[faɪv]	[dɪ'gri:z]	-	-	[bʌt; bət]
the	**minimum**	**outdoor**	**air**	**temperature**	**measured**	**was**	**47**	**.**	**5**	**degrees**	**-**	**-**	**but**
这	最低限度	户外的	空气	温度	测量	曾是	-	.	5	学位	-	-	但

[ðə; ði]	['wɔ:tər]	[ɪn]	[bəuθ]	['dʒɑ:rz]	[hæd; həd]	[aɪs]	.
the	**water**	**in**	**both**	**jars**	**had**	**ICE**	**.**
这	水	在	两个都	罐子	有	冰	.

测得的最低室外气温为 47.5 度——但两个罐子里的水都结了冰。

[aɪ]	[ɪn'vaɪt]	['ʌðər]	[tu:; tə]	[traɪ]	[ðɪs]	,
I	**invite**	**others**	**to**	**try**	**this**	**,**
我	邀请	其他的	到	尝试	这	,

我邀请其他人也来尝试一下。

[ænd; ənd]	[pli:z]	[let]	[ˌem 'i:]	[noʊ]	[ɪf]	[ju:; jʊ]	[get]	[aɪs]	[æt; ət]	-	[ɔ:r]	['i:v(ə)n]	-	[dɪ'gri:z]	[ˌaʊt'saɪd]	[er]
and	**please**	**let**	**me**	**know**	**if**	**you**	**get**	**ice**	**at**	**55**	**or**	**even**	**60**	**degrees**	**outside**	**air**
和	请	让	我	知道	如果	你	得到	冰	在	-	或者	甚至	-	学位	外部	空气

['temprətʃər; 'temprətʃʊr]	(	['mɪnɪməm]	[æt; ət]	[naɪt]	)	.
temperature	**(**	**minimum**	**at**	**night**	**)**	**.**
温度	(	最低限度	在	夜晚	)	.

如果室外气温在 55 度甚至 60 度（夜间最低）时，你们那里会结冰吗?

[ə; eɪ]	[blæk]	[ˌpi: vi: 'si:]	[kən'teɪnər]	[meɪ]	[wɜ:rk]	['i:v(ə)n]	['betər]	[ðæn; ðən]	[ə; eɪ]	[blæk]	-	['peɪntɪd]	[dʒɑ:r]	,
A	**black**	**PVC**	**container**	**may**	**work**	**even**	**better**	**than**	**a**	**black**	**-**	**painted**	**jar**	**,**
一个	黑色的	PVC	容器	可能	工作	甚至	更好的	比	一个	黑色的	-	绘	罐	,

黑色PVC容器可能比涂黑的罐子效果更好。

[sɪns]	[ˌpi: vi: 'si:]	[ɪz]	[ə; eɪ]	[gʊd]	[ˌɪnfrə'red]	['reɪdieɪtər]	-	-	[ði:z]	['mætərz]	[ɑ:r; ər]	[stɪl]	['bi:ɪŋ]	['stʌdid]	.
since	**PVC**	**is**	**a**	**good**	**infrared**	**radiator**	**-**	**-**	**these**	**matters**	**are**	**still**	**being**	**studied**	**.**
自从	PVC	是	一个	好的	红外线的	散热器	-	-	这些	事情	是	仍然	存在	研究	.

由于 PVC 是一种良好的红外辐射体——这些问题仍在研究中。

[aɪ]	[wʊd]	[laɪk]	[tu:; tə]	[si:]	[ðə; ði]	"	['fʌn(ə)l]	[rɪ'frɪdʒəreɪtər]	"	[traɪd]	[ɪn]	['dezərt]	[k'laɪməts]	,
I	**would**	**like**	**to**	**see**	**the**	**"**	**Funnel**	**Refrigerator**	**"**	**tried**	**in**	**desert**	**climates**	**,**
我	会	喜欢	到	看	这	"	漏斗	冰箱	"	尝试	在	沙漠	气候	,

我想看看"漏斗式冰箱"在沙漠气候下的使用效果。

[ɪ'speʃəli]	[wer]	['fri:zɪŋ]	['temprətʃəz]	[ɑ:r; ər]	['rerli]	[ri:tʃt]	.
especially	**where**	**freezing**	**temperatures**	**are**	**rarely**	**reached**	**.**
尤其	在哪里	冷冻	温度	是	很少	达到	.

尤其是在很少达到冰点温度的地方。

[ˌaɪ 'ti:]	[ʃʊd; ʃəd]	[bi:; bi]	['pɑ:səb(ə)l]	[ɪn]	[ðɪs]	[wei]	[tu:; tə]	['tʃi:pli]	[meɪk]	[aɪs]	[fɔ:r; fər]	['hu:ˌtu:z]	[ɪn]	[rʊ'ændər]
It	**should**	**be**	**possible**	**in**	**this**	**way**	**to**	**cheaply**	**make**	**ice**	**for**	**Hutus**	**in**	**Rwanda**
它	应该	是	可能的	在	这	方式	到	便宜	制作	冰	为了	胡图族	在	卢旺达

[ænd; ənd]	[fɔ:r; fər]	[ˌæbə'rɪdʒɪniz]	[ɪn]	[ɔ:'streɪliə]	,
and	**for**	**aborigines**	**in**	**Australia**	**,**
和	为了	土著居民	在	澳大利亚	,

这样一来，应该可以低成本地为卢旺达的胡图族人和澳大利亚的土著居民生产冰块。

[wɪ'ðaʊt]	['ju:zɪŋ]	['eni]	[ɪˌlek'trɪsəti]	[ɔ:r]	['ʌðər]	['mɑ:dərn]	"	[trɪks]	.
without	**using**	**any**	**electricity**	**or**	**other**	**modern**	**"**	**tricks**	**.**
没有	使用	任何	电	或者	其他	现代的	"	技巧	.

无需使用任何电力或其他现代"技巧"。

" [wi:; wi][ɑ:r; ər][ɪn] [ɪ'fekt] ['brɪŋɪŋ] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][koʊld][ʌv; əv] [speɪs] [tu:; tə][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['kɔ:rnər]
" We are in effect bringing some of the cold of space to a little corner
" 我们 是 在 影响 带来 一些 的 这 寒冷的 的 空间 到 一个 小的 角落
[ɑ:n] [ɜ:rθ] .
on earth .
在 地球 .

"我们实际上是将太空的寒冷带到了地球上的一个小角落。"

[pli:z] [let][ˌem 'i:] [noʊ] [haʊ] [ðɪs] [wɜ:rks][fɔ:r; fər][ju:; jʊ] .
Please let me know how this works for you .
请 让 我 知道 如何 这 作品 为了 你 .

请告诉我这对您来说效果如何。

[saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] .
XI :
十一 .

十一、

[kən'klu:ʒ(ə)n] : [waɪ] [wi:; wi] [ni:d] ['soʊlər] ['kʊkəz]
Conclusion : Why We Need Solar Cookers
结论 : 为什么 我们 需要 太阳的 炊具

结论：为什么我们需要太阳能炊具

[ðə; ði]['bi:'waɪ'ju:] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] / ['ku:lər] [kæn; kən] :
The BYU Funnel Cooker / Cooler can :
这 杨百翰大学 漏斗 炊具 / 冷却器 能 :

杨百翰大学漏斗式烹饪/冷却器可以：

- [kʊk] [fu:d] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [ni:d] [fɔ:r; fər] [ɪˌlek'trɪsəti] [ɔ:r] [wʊd] [ɔ:r][pə'troʊliəm][ɔ:r] ['ʌðər] ['fju:əlz] .
- Cook food without the need for electricity or wood or petroleum or other fuels .
- 厨师 食物 没有 这 需要 为了 电 或者 木头 或者 石油 或者 其他 燃料 .

-无需电力、木材、石油或其他燃料即可烹饪食物。

- ['pæstʃəraɪz] ['wɔ:tər][fɔ:r; fər] [seɪf] ['drɪŋkɪŋ] , [pri'ventɪŋ] ['meni] [dɪ'zi:zɪz] .
- Pasteurize water for safe drinking , preventing many diseases .
- 巴氏杀菌 水 为了 安全的 喝 , 预防 许多 疾病 .

-对水进行巴氏杀菌，使其安全饮用，预防多种疾病。

- [seɪv] [tri:z] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['ri:sɔ:rsɪz] .
- Save trees and other resources .
- 节省 树木 和 其他 资源 .

节约树木和其他资源。

- [ə'vɔɪd] [er] [pə'lu:ʃ(ə)n][ænd; ənd] ['bri:ðɪŋ] [smoʊk] [waɪl] ['kʊkɪŋ] .
- Avoid air pollution and breathing smoke while cooking .
- 避免 空气 污染 和 呼吸 抽烟 尽管 烹饪 .

-烹饪时避免空气污染和吸入烟雾。

- [ju:z]
- Use
- 使用

-使用

[ðə; ði] ['sʌnz] [fri:] ['enərdʒi] .
the sun's free energy .
这 太阳的 自由的 活力 .

太阳的自由能。

[ə; eɪ] [rɪ'nu:əb(ə)l] ['enərdʒi] [sɔ:rs] .
A renewable energy source .
一个 可再生能源 活力 来源 .

一种可再生能源。

- [kʊk] [fuːd] [wɪð; wɪθ]['lɪt(ə)l][ɔːr][noʊ] ['stɜːrɪŋ] , [wɪ'ðaʊt] ['bɜːrnɪŋ] .
- **Cook food with little or no stirring , without burning .**
- 厨师 食物 和 小的 或者 不 搅拌 , 没有 燃烧 .

-烹饪食物时几乎不用搅拌，也不会烧焦。

- [kɪl] ['ɪnsekts][ɪn][greɪnz] .
- **Kill insects in grains .**
- 杀 昆虫 在 谷物 .

-杀死谷物中的昆虫。

- [diː'haɪdreɪt] [fruːts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
- **Dehydrate fruits , etc .**
- 脱水 水果 , ETC .

-脱水水果等。

- [sɜːrv] [æz; əz][ə; eɪ][rɪ'frɪdʒəreɪtər][æt; ət] [naɪt] , [tuː; tə] [kuːl] ['iːv(ə)n] [friːz] ['wɔːtər] .
- **Serve as a refrigerator at night , to cool even freeze water .**
- 服务 作为 一个 冰箱 在 夜晚 , 到 凉爽的 甚至 冻结 水 .

-晚上可用作冰箱，冷却甚至冷冻水。

([traɪ] [ðæt] [wɪ'ðaʊt] [ɪˌlek'trɪsəti] [ɔːr]['fjuːəlz] !)
(Try that without electricity or fuels !)
(尝试 那 没有 电 或者 燃料 !)

（试试不用电或燃料！）

[ðə; ði]['bɜːrd(ə)n][fɔːr; fər] ['gæðərɪŋ] [ðə; ði]['fjuːəl] [wʊd] [ænd; ənd] ['kʊkɪŋ] [fɔːlz] ['meɪnli] [ɑːn] ['wɪmɪn]
The burden for gathering the fuel wood and cooking falls mainly on women
这 负担 为了 采集 这 燃料 木头 和 烹饪 瀑布 主要 在 女性
[ænd; ənd] ['tʃɪldrən] .
and children .
和 孩子们 .

收集柴火和做饭的重担主要落在妇女和儿童身上。

['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf]['kaɪaɪ][rɪ'pɔːrts][frʌm; frəm]['dɑːdɑːb] , ['kinjə] :
Joseph Kiai reports from Dadaab , Kenya :
约瑟夫 气合 报告 从 达达布 , 肯尼亚 :

Joseph Kiai 从肯尼亚达达布报道：

" ['wɪmɪn] [huː] [kɑːnt] [ə'fɔːrd] [tuː; tə] [baɪ] [wʊd] [stɑːrt][æt; ət][fɔːr][ˌeɪ 'em][tuː; tə][goʊ] [kə'lektɪŋ]
" Women who can't afford to buy wood start at 4 am to go collecting
" 女性 WHO 不能 买得起 到 买 木头 开始 在 4 是 到 去 收集
[ænd; ənd] [rɪ'tɜːrn] [ə'baʊt] [nuːn] . . .
and return about noon . . .
和 返回 关于 中午 . . .

“买不起木柴的妇女们凌晨四点就开始去收集木柴，大约中午才回来……”

[ðeɪ] [duː] [ðɪs] [twaɪs] [ə; eɪ] [wiːk] [tuː; tə][get]['fjuːəl][fɔːr; fər] ['kʊkɪŋ] . . .
They do this twice a week to get fuel for cooking . . .
他们 做 这 两次 一个 星期 到 得到 燃料 为了 烹饪 . . .

他们每周这样做两次，是为了获取做饭所需的燃料……

[ðə; ði] [reɪp] [ɑːr; ər] ['ævərɪdʒɪŋ] [wʌn][pər] [wiːk] .
The rapes are averaging one per week .
这 强奸 是 平均值 一 每 星期 .

强奸案平均每周发生一起。

" [frʌm; frəm] [bə'liːz] :
" From Belize :
" 从 伯利兹 :

来自伯利兹：

" ['meni] [taɪmz] [ðə; ðɪ] ['wɪmɪn] [hæv; həv] [tu:; tə] [goʊ] ['ɪntu:] [ðə; ðɪ] ['fɔ:rɪst] ['drægɪŋ] [ðer; ðər] [smɔ:l]

"	Many	times	the	women	have	to	go	into	the	forest	dragging	their	small
"	许多	时代	这	女性	有	到	去	进入	这	森林	拖拽	他们的	小的

['tʃɪldrən] [wen] [ðeɪ] [goʊ] [tu:; tə] [lʊk] [fɔ:r; fər] [wʊd] .

children	when	they	go	to	look	for	wood	.
孩子们	什么时候	他们	去	到	看	为了	木头	.

“很多时候，妇女们不得不带着年幼的孩子进森林去寻找柴火。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] ['hɑ:rdʃɪp] [fɔ:r; fər] ['pregnənt] [ænd; ənd] ['nɜ:rsɪŋ] ['mʌðərz] [tu:; tə] [tʃɑ:p] [ænd; ənd]

It	is	a	special	hardship	for	pregnant	and	nursing	mothers	to	chop	and
它	是	一个	特别的	困境	为了	孕	和	护理	母亲们	到	劈	和

[dræg] [tri:z] [bæk] [tu:; tə] [ðə; ðɪ] ['vɪlɪdʒ] . . .

drag	trees	back	to	the	village	.	.	.
拖	树木	后退	到	这	村庄	.	.	.

对于孕妇和哺乳期妇女来说，砍伐树木并拖回村子是一项特别艰辛的工作……

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] [ɪk'spoʊzd] [tu:; tə] ['venəməs] [sneɪks] [ænd; ənd] [klaʊdz] [ʌv; əv] [mə'ski:toʊz] .

they	are	exposed	to	venomous	snakes	and	clouds	of	mosquitoes	.
他们	是	裸露	到	有毒	蛇	和	云	的	蚊子	.

他们暴露在毒蛇和成群蚊子的威胁之下。

" (['ʌnə] [keɪ] .) (['kwoʊtɪd] [baɪ] ['soʊlər] ['kʊkəz] [ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] [frʌm; frəm] [ə; eɪ] ['nu:zletər] .)

"	(	Anna	K	.	)	(	Quoted	by	Solar	Cookers	International	from	a	newsletter	.	)
"	(	安娜	K	.	)	(	引	经过	太阳的	炊具	国际的	从	一个	通讯	.	)

（安娜·K.）（引自国际太阳能炊具协会的一份通讯。）

[ænd; ənd] [ðə; ðɪ] ['fɔrists] [ɑ:r; ər] ['dwindlɪŋ] [ɪn] ['meni] ['eriəz] .

And	the	forests	are	dwindling	in	many	areas	.
和	这	森林	是	逐渐减少	在	许多	区域	.

许多地区的森林正在减少。

['edwɪn] ['dɑ:bz] ['noʊtɪd] [ɪn] ['ɔ:dəˌbɑ:n] ['mægəzi:n] , ['noʊv] . - , " [ðə; ðɪ] [wɜ:rld] [kæn; kən] [tʃu:z]

Edwin	Dobbs	noted	in	Audubon	Magazine	,	Nov	.	1992	,	"	The	world	can	choose
埃德温	多布斯	著名的	在	奥杜邦	杂志	,	十一月	.	-	,	"	这	世界	能	选择

['sʌnlaɪt] [ɔ:r] ['fɜ:rðər] [ˌdi:ˌfɔ:rɪ'steɪʃ(ə)n] ,

sunlight	or	further	deforestation	,
阳光	或者	更远	森林砍伐	,

埃德温·多布斯在1992年11月的《奥杜邦杂志》上指出：“世界可以选择阳光，也可以选择进一步的森林砍伐。”

['soʊlər] ['kʊkɪŋ] [ɔ:r] [ˌwaɪd'spred] [stɑ:r'veɪʃ(ə)n] . . .

solar	cooking	or	widespread	starvation	.	.	.
太阳的	烹饪	或者	广泛	饥饿	.	.	.

太阳能烹饪还是大范围饥荒……

" [ə'mɛrɪkənz] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [prɪ'perd] [fɔ:r; fər] [i'mə:dʒənsiz] , ['ɪnsɪdənt] [tu:; tə] ['paʊər] ['feɪljɚz] .

"	Americans	should	be	prepared	for	emergencies	,	incident	to	power	failures	.
"	美国人	应该	是	准备	为了	紧急情况	,	事件	到	力量	失败	.

“美国人应该做好应对停电等紧急情况的准备。”

[ə; eɪ] ['mɔ:rmən] [ˌpaɪə'nɪr] ['noʊtɪd] [ɪn] [hɜ:r; hər] ['dʒɜ:rn(ə)l] :

A	Mormon	pioneer	noted	in	her	journal	:
一个	摩门教	先锋	著名的	在	她	杂志	:

一位摩门教先驱在她的日记中写道：

" [wi:; wi] [wɜ:r; wər] [naʊ] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪn] [ðer; ðər] [treɪl] ['trævlɪŋ] [ʌp] [ðə; ðɪ] [plæt] ['rɪvər] .

"	We	were	now	following	in	their	trail	traveling	up	the	Platte	River	.
"	我们	是	现在	下列的	在	他们的	踪迹	旅行	向上	这	普拉特	河	.

“我们现在正沿着他们的踪迹向普拉特河上游走去。”

['tɪmbər] [wʌz; wəz] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [skers] [ænd; ənd] [hɑ:rd] [tu:; tə] [get] .

Timber	was	sometimes	very	scarce	and	hard	to	get	.
木材	曾是	有时	非常	稀少	和	难的	到	得到	.

木材有时非常稀缺，难以获取。

[wi:; wi] ['mænɪdʒd] [tu:; tə] [du:]['aʊər; ɑ:r] ['kʊkɪŋ] [wɪð; wɪθ] [wʌt] ['lɪt(ə)l][wi:; wi][kʊd; kəd] ['gæðər] [ʌp] . . .

We	managed	to	do	our	cooking	with	what	little	we	could	gather	up	.	.	.
我们	管理	到	做	我们的	烹饪	和	什么	小的	我们	可以	收集	向上	.	.	.

我们用仅有的那点食材勉强完成了烹饪……

" ([ɪ'laɪzə][ɑ:r] . [snoʊ])

"	(	Eliza	R	.	Snow	)
"	(	伊丽莎	拉	.	雪	)

（伊莉莎·R·斯诺）

[naʊ] [ðeəz; ðəz] ['sʌmwʌn] [hu:] ['ni:dɪd] [ə; eɪ] [laɪt] - [weɪt] ['soʊlər] ['kʊkər] !

Now	there's	someone	who	needed	a	light	-	weight	Solar	Cooker	!
现在	有	某人	WHO	需要	一个	光	-	重量	太阳的	炊具	!

现在有人正需要一款轻便的太阳能灶呢！

[hɪəz] [ə'nʌðər] ['ri:z(ə)n][tu:; tə][ju:z][ə; eɪ]['soʊlər] ['kʊkər] .

Here's	another	reason	to	use	a	solar	cooker	.
这里是	其他	原因	到	使用	一个	太阳的	炊具	.

这是使用太阳能灶的另一个理由。

['meni] ['pi:p(ə)l][ɪn] [dɪ'veləpɪŋ] ['kʌntriz] [lʊk] [tu:; tə] [si:] [wɒts] ['bi:ɪŋ] [dʌn] [ɪn] [ə'merɪkə] .

Many	people	in	developing	countries	look	to	see	what's	being	done	in	America	.
许多	人们	在	发展	国家	看	到	看	是什么	存在	完毕	在	美国	.

许多发展中国家的人们都在关注美国正在做的事情。

[aɪm][toʊld] [ðæt] [ɪf] [ə'mɛrɪkənz] [ɑ:r; ər]['ju:zɪŋ] ['sʌmθɪŋ] , [ðen] [ðeɪ] [wɪl] [wɑ:nt][tu:; tə][traɪ][ˌaɪ 'ti:] ,

I'm	told	that	if	Americans	are	using	something	,	then	they	will	want	to	try	it	,
我是	讲述	那	如果	美国人	是	使用	某物	,	然后	他们	将要	想	到	尝试	它	,

[tu:] .

too	.
也	.

有人告诉我，如果美国人在使用某种东西，那么他们也想尝试一下。

[ðə; ði] [mɔ:r] ['pi:p(ə)l][ðer; ðər][ɑ:r; ər] ['kʊkɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ʌðər] [wɪl] [wɑ:nt][tu:; tə][dʒɔɪn][ɪn] .

The	more	people	there	are	cooking	with	the	others	will	want	to	join	in	.
这	更多的	人们	那里	是	烹饪	和	这	其他的	将要	想	到	加入	在	.

参与烹饪的人越多，其他人就越想加入。

[ə; eɪ] [gʊd] [weɪ] [tu:; tə] [spred] [ðɪs] [tek'nɑ:lədʒi] [ɪz][tu:; tə] [ɪn'kɜ:rɪdʒ] [smɔ:l] ['loʊk(ə)l] ['ɪndəstriz] [ɔ:r]

A	good	way	to	spread	this	technology	is	to	encourage	small	local	industries	or
一个	好的	方式	到	传播	这	技术	是	到	鼓励	小的	当地的	行业	或者

['fæməliz] [tu:; tə] [meɪk] [ði:z] ['sɪmp(ə)l] [jet] [rɪ'laɪəb(ə)l]['soʊlər] ['kʊkəz] [fɔ:r; fər] ['ʌðər] [æt; ət] [loʊ] [kɔ:st] .

families	to	make	these	simple	yet	reliable	solar	cookers	for	others	at	low	cost	.
家庭	到	制作	这些	简单的	然而	可靠的	太阳的	炊具	为了	其他的	在	低的	成本	.

推广这项技术的一个好方法是鼓励当地小型企业或家庭以低成本为他人生产这些简单而可靠的太阳能灶。

[aɪv] [ju:st] [ðɪs] ['kʊkər] [fɔ:r; fər] [θri:] ['sʌmərz] [ænd; ənd][aɪ][ɪn'dʒɔɪ][ˌaɪ 'ti:] .

I've	used	this	cooker	for	three	summers	and	I	enjoy	it	.
我已经	用过的	这	炊具	为了	三	夏天	和	我	享受	它	.

我用这个炉子已经三个夏天了，我很喜欢它。

['kʊkɪŋ] [ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [aɪs][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] / ['ku:lər] [wɪl] [pər'mɪt][ə; eɪ] [sɪg'nɪfɪkənt]

Cooking	and	making	ice	with	the	funnel	cooker	/	cooler	will	permit	a	significant
烹饪	和	制作	冰	和	这	漏斗	炊具	/	冷却器	将要	允许	一个	重要的

[tʃeɪndʒ] [ɪn] ['laɪfstaɪl] .

change	in	lifestyle	.
改变	在	生活方式	.

使用漏斗式烹饪/冷却器进行烹饪和制冰将带来生活方式的重大改变。

[ɪf] [ju:; jʊ] [θɪŋk] [ə'baʊt][ˌaɪ 'ti:] , [ðɪs] [kʊd; kəd][help][ə; eɪ][lɑ:t][ʌv; əv]['pi:p(ə)l] .

If	you	think	about	it	,	this	could	help	a	lot	of	people	.
如果	你	思考	关于	它	,	这	可以	帮助	一个	很多	的	人们	.

仔细想想，这或许能帮助很多人。

[ðə; ði]['biː'waɪ'juː]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] ['juːzɪz][ðə; ði] ['glɔːriəs] ['sʌnʃaɪn] - - [ænd; ənd][ðə; ði]['enərdʒi]

The	BYU	Solar	Funnel	Cooker	uses	the	glorious	sunshine	-	-	and	the	energy
这	杨百翰大学	太阳的	漏斗	炊具	用途	这	辉煌	阳光	-	-	和	这	活力

[ʌv; əv][ðə; ði][sʌn][ɪz][ə; eɪ] [friː] [gɪft][frʌm; frəm][gɑːd][fɔːr; fər][ɔːl][tuː; tə][juːz] !

of	the	sun	is	a	free	gift	from	God	for	all	to	use	!
的	这	太阳	是	一个	自由的	礼物	从	上帝	为了	全部	到	使用	!

杨百翰大学太阳能漏斗炊具利用了灿烂的阳光——而太阳的能量是上帝赐予所有人的免费礼物!

[ˌɛksˌaɪ'aɪ] .

XII	.
十二	.

十二、

['ænsər] [tuː; tə] ['kɑːmənli] - [æskt] ['kwestʃənz]

Answers	to	commonly	-	asked	questions
答案	到	通常	-	问	问题

常见问题解答

[wɪl] [ðə; ði] ['kʊkər] [wɜːrk][ɪn]['wɪntər] ([ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]) ?

Will	the	cooker	work	in	winter	(	in	the	United	States	)	?
将要	这	炊具	工作	在	冬天	(	在	这	团结的	各州	)	?

这款炉灶在美国的冬天能用吗?

[æz; əz][ðə; ði][sʌn] [muːvz] ['kloʊzər][tuː; tə][ðə; ði] ['sʌðərn] [hə'raɪz(ə)n][ɪn][ðə; ði]['wɪntər] ,

As	the	sun	moves	closer	to	the	southern	horizon	in	the	winter	,
作为	这	太阳	移动	更近	到	这	南部	地平线	在	这	冬天	,

冬季，随着太阳向南方地平线移动，

[ðə; ði]['soʊlər] ['kʊkər] [ɪz]['nætʃ(ə)rəli] [les] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] .

the	solar	cooker	is	naturally	less	effective	.
这	太阳的	炊具	是	自然	较少的	有效的	.

太阳能灶的效率自然较低。

[ə; eɪ] [gʊd] ['meʒər] [ʌv; əv][ðə; ði]['soʊlər] [ɪn'tensəti] [ɪz][ðə; ði] " [ˌjuː 'viː]['ɪndeks] " [wɪtʃ] [ɪz]['ɔːf(ə)n]

A	good	measure	of	the	solar	intensity	is	the	"	UV	index	"	which	is	often
一个	好的	措施	的	这	太阳的	强度	是	这	"	紫外线	指数	"	哪个	是	经常

[rɪ'pɔːrtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['weðər] .

reported	with	the	weather	.
据报道	和	这	天气	.

衡量太阳辐射强度的一个好方法是使用"紫外线指数"，该指数通常与天气预报一起发布。

[wen] [ðə; ði][ˌʌltrə'vaɪələt][ɔːr][ˌjuː 'viː]['ɪndeks][ɪz]['sɛvən][ɔːr] [ə'bʌv] - - ['kɑːmən] [ɪn] ['sʌmər] [mʌnθs] - -

When	the	ultraviolet	or	UV	index	is	7	or	above	-	-	common	in	summer	months	-	-
什么时候	这	紫外线	或者	紫外线	指数	是	7	或者	多于	-	-	常见的	在	夏天	几个月	-	-

[ðə; ði]['soʊlər] ['kʊkər] [wɜːrks] ['veri] [wel] .

the	solar	cooker	works	very	well	.
这	太阳的	炊具	作品	非常	出色地	.

当紫外线或紫外线指数达到 7 或以上时（夏季常见），太阳能灶就能很好地工作。

[ɪn][sɔːlt] [leɪk] ['sɪti] [ɪn][ɑːk'toʊbər] ,

In	Salt	Lake	City	in	October	,
在	盐	湖	城市	在	十月	,

10月份在盐湖城，

[ðə; ði][ˌjuː 'viː]['ɪndeks][wʌz; wəz] [rɪ'pɔːrtɪd] [tuː; tə][biː; bi][θriː] . [faɪv][ɑːn][ə; eɪ] ['sʌni] [deɪ] .

the	UV	index	was	reported	to	be	3	.	5	on	a	sunny	day	.
这	紫外线	指数	曾是	据报道	到	是	3	.	5	在	一个	阳光明媚	天	.

据报道，晴天紫外线指数为3.5。

[wiː; wi][wɜːr; wər]['eɪb(ə)l][tuː; tə][bɔɪl]['wɔːtər][ɪn][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] ['dʊrɪŋ] [ðɪs] [taɪm] ,

We	were	able	to	boil	water	in	the	Solar	Funnel	Cooker	during	this	time	,
我们	是	有能力的	到	熬	水	在	这	太阳的	漏斗	炊具	期间	这	时间	,

在此期间，我们能够用太阳能漏斗炉烧开水。

[bʌt; bət][wi:; wi][hæd; həd][tu:; tə][sə'spend][ðə; ði][blæk][dʒɑ:r][ɪn][ðə; ði]['fʌn(ə)l][soʊ][ðæt]['sʌnlaɪt][strʌk]

but	we	had	to	suspend	the	black	jar	in	the	funnel	so	that	sunlight	struck
但	我们	有	到	暂停	这	黑色的	罐	在	这	漏斗	所以	那	阳光	击

[ɔ:l][saɪdz] .

all	sides	.
全部	侧面	.

但我们必须把黑色罐子悬挂在漏斗中，以便阳光能够照射到罐子的各个面。

([wi:; wi][ræn][ə; eɪ] ['fɪʃɪŋ] [laɪn]['ʌndər][ðə; ði][skru:] - [ɑ:n][lɪd] ,

(	We	ran	a	fishing	line	under	the	screw	-	on	lid	,
(	我们	跑	一个	钓鱼	线	在下面	这	拧紧	-	在	盖	,

（我们把钓鱼线穿过旋盖下面，

[ænd; ənd] [lu:pt] [ðə; ði] ['fɪʃɪŋ] [laɪn]['oʊvər][ə; eɪ][rɑ:d] [ə'bʌv] [ðə; ði]['fʌn(ə)l] .

and	looped	the	fishing	line	over	a	rod	above	the	funnel	.
和	循环	这	钓鱼	线	超过	一个	杆	多于	这	漏斗	.

然后将鱼线绕过漏斗上方的一根鱼竿。

[æz; əz]['ju:ʒuəl] , [ə; eɪ]['plæstɪk][bæg][wʌz; wəz] [pleɪst] [ə'raʊnd][ðə; ði][dʒɑ:r] ,

As	usual	,	a	plastic	bag	was	placed	around	the	jar	,
作为	通常	,	一个	塑料	包	曾是	放置	大约	这	罐	,

像往常一样，罐子外面套了一个塑料袋。

[ænd; ənd] [ðɪs] [wʌz; wəz][kloʊzd][æt; ət][ðə; ði][tɑ:p][tu:; tə][let][ðə; ði] ['fɪʃɪŋ] [laɪn][aʊt][fɔ:r; fər] [sə'spɛndɪŋ]

and	this	was	closed	at	the	top	to	let	the	fishing	line	out	for	suspending
和	这	曾是	关闭	在	这	顶部	到	让	这	钓鱼	线	出去	为了	暂停

[ðə; ði][dʒɑ:r] .)

the	jar	.	)
这	罐	.	)

顶部是封闭的，以便让钓鱼线伸出来悬挂罐子。）

[ðə; ði]['soʊlər] " ['mɪnɪməm] " [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['nɔ:rðərn] ['hemɪsfɪr] [ə'kɜ:rz] [ɑ:n]['wɪntər] ['sɑ:lstɪs] , [ə'baʊt]

The	solar	"	minimum	"	for	the	northern	hemisphere	occurs	on	winter	solstice	,	about
这	太阳的	"	最低限度	"	为了	这	北方	半球	发生	在	冬天	冬至	,	关于

[dɪ'sembər] 21st [i:tʃ] [jɪr] .

December	21st	each	year	.
十二月	21st	每个	年	.

北半球的太阳活动"极小期"发生在冬至日，大约在每年的12月21日左右。

[ðə; ði]['soʊlər] " ['mæksɪməm] " [ə'kɜ:rz] [sɪks] [mʌnθs] ['leɪtər] , [dʒu:n] 21st .

The	solar	"	maximum	"	occurs	six	months	later	,	June	21st	.
这	太阳的	"	最大限度	"	发生	六	几个月	之后	,	六月	21st	.

太阳活动"极大期"发生在六个月后的6月21日。

['soʊlər] ['kʊkɪŋ] [wɜ:rks] [best] [frʌm; frəm] [ə'baʊt] [mɑ:rtʃ] - [tu:; tə][ɑ:k'toʊbər][wʌn][ɪn][ðə; ði] [nɔ:rθ] .

Solar	cooking	works	best	from	about	March	20	to	October	1	in	the	north	.
太阳的	烹饪	作品	最好的	从	关于	行进	-	到	十月	1	在	这	北	.

在北方，太阳能烹饪的最佳使用时间大约是 3 月 20 日至 10 月 1 日。

[ɪf] ['pi:p(ə)l][traɪ][tu:; tə] [kʊk] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sʌn] [fɔ:r; fər][ðə; ði][fɜ:rst][taɪm] [ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv] [ðɪs] [taɪm]

If	people	try	to	cook	with	the	sun	for	the	first	time	outside	of	this	time
如果	人们	尝试	到	厨师	和	这	太阳	为了	这	第一的	时间	外部	的	这	时间

['wɪndoʊ] ,

window	,
窗户	,

如果人们第一次尝试在非这个时间段内利用太阳光烹饪，

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][nɑ:t][bi:; bi] [dɪs'kɜ:rɪdʒd] .

they	should	not	be	discouraged	.
他们	应该	不是	是	灰心	.

他们不应该气馁。

[traɪ] [ə'gen] [wen] [ðə; ði] [sʌn] [ɪz] [mɔːr] [də'rektli; daɪ'rektli] [ˌoʊvər'hed] .

Try	again	when	the	sun	is	more	directly	overhead	.
尝试	再次	什么时候	这	太阳	是	更多的	直接地	开销	.

当太阳更直射头顶时再试一次。

([wʌn] [meɪ] ['ɔːlsoʊ] [sə'spend] [ðə; ði] [dʒɑːr] [ɪn] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] ,

(	One	may	also	suspend	the	jar	in	the	funnel	,
(	一	可能	还	暂停	这	罐	在	这	漏斗	,

（也可以将罐子悬挂在漏斗中，

[wɪtʃ] [wɪl] [meɪk] ['kʊkɪŋ] ['fæstər] ['eni] [taɪm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [jɪr] .)

which	will	make	cooking	faster	any	time	of	the	year	.	)
哪个	将要	制作	烹饪	快点	任何	时间	的	这	年	.	)

这将使一年四季的烹饪都更加快捷。）

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ɪntrəstɪŋ] [tuː; tə] [noʊt] [ðæt] [moʊst] [dɪ'veləpɪŋ] ['kʌntriz] [ɑːr; ər] ['loʊkeɪtɪd] [nɪr] [ðə; ði]

It	is	interesting	to	note	that	most	developing	countries	are	located	near	the
它	是	有趣的	到	笔记	那	最多	发展	国家	是	位于	靠近	这

[ɪ'kweɪtər] [wer] [ðə; ði] [sʌn] [ɪz] ['nɪrli] [də'rektli; daɪ'rektli] [ˌoʊvər'hed] [ɔːl] [ðə; ði] [taɪm] .

equator	where	the	sun	is	nearly	directly	overhead	all	the	time	.
赤道	在哪里	这	太阳	是	几乎	直接地	开销	全部	这	时间	.

值得注意的是，大多数发展中国家都位于赤道附近，那里太阳几乎总是直射头顶。

['soʊlər] ['kʊkəz] [wɪl] [ðen] [sɜːrv] [jɪr] - [raʊnd] , [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz] [ðə; ði] [sʌn] [ɪz] ['ʃaɪnɪŋ] , [fɔːr; fər]

Solar	Cookers	will	then	serve	year	-	round	,	as	long	as	the	sun	is	shining	,	for
太阳的	炊具	将要	然后	服务	年	-	圆形的	,	作为	长的	作为	这	太阳	是	灼灼	,	为了

[ðiːz] ['fɔːrtʃənət] ['piːp(ə)l] .

these	fortunate	people	.
这些	幸运	人们	.

这样一来，只要阳光普照，这些幸运儿就能全年使用太阳能炊具。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [ðə; ði] [fɜːrst] [tuː; tə] [ə'plai] ['fjuːʒ(ə)n] ['enərdʒi] ([ʌv; əv] [ðə; ði] [sʌn]) [ɑːn] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [skeɪl]

They	may	be	the	first	to	apply	fusion	energy	(	of	the	sun	)	on	a	large	scale
他们	可能	是	这	第一的	到	申请	融合	活力	(	的	这	太阳	)	在	一个	大的	规模

!

!

!

他们可能是第一个大规模应用聚变能（太阳能）的国家！

[ænd; ənd] [ðeɪ] [meɪ] [ə'kɑːmplɪʃ] [ðɪs] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [ɪk'spensɪv] ['ɪnfrəstrʌktʃər] [ʌv; əv] [ɪ'lektrɪkl]

And	they	may	accomplish	this	without	the	expensive	infrastructure	of	electrical
和	他们	可能	完成	这	没有	这	昂贵的	基础设施	的	电气

['paʊər] [grɪdz] [ðæt] [wiː; wi] [teɪk] [fɔːr; fər] ['græntɪd] [ɪn] [ə'merɪkə] .

power	grids	that	we	take	for	granted	in	America	.
力量	网格	那	我们	拿	为了	的确	在	美国	.

而且他们无需像我们美国人那样依赖昂贵的电力网络基础设施就能实现这一目标。

[haʊ] [duː][juː; jʊ] [kʊk] [bred] [ɪn][ə; eɪ][dʒɑːr] ?

How	do	you	cook	bread	in	a	jar	?
如何	做	你	厨师	面包	在	一个	罐	?

如何用罐子烤面包?

[aɪ][hæv; həv] [kʊkt] [bred] [baɪ] ['sɪmpli] ['pʊtɪŋ] [doʊ] [ɪn][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɑːr][ænd; ənd]

I	have	cooked	bread	by	simply	putting	dough	in	the	bottom	of	the	jar	and
我	有	煮熟	面包	经过	简单地	推杆	面团	在	这	底部	的	这	罐	和

['pleɪsɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪn][ðə; ði]['juːʒuəl] [weɪ] .

placing	it	in	the	funnel	in	the	usual	way	.
放置	它	在	这	漏斗	在	这	通常	方式	.

我烤面包的方法很简单，就是把面团放在罐子底部，然后像平常一样把罐子放在漏斗里。

['raɪzɪŋ] [ænd; ənd] ['beɪkɪŋ] [tʊk] [pleɪs] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði][dʒɑ:r][ɪn][ə'baʊt][æn; ən]['aʊər] (['dʊrɪŋ] ['sʌmər]) .

Rising	and	baking	took	place	inside	the	jar	in	about	an	hour	(	during	summer	)	.
崛起	和	烘烤	采取	地方	里面	这	罐	在	关于	一个	小时	(	期间	夏天	)	.

在罐子里发酵和烘烤大约需要一个小时（夏季期间）。

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [pʊt] ['vedʒtəb(ə)l] [ɔɪl] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði][dʒɑ:r] [bɪ'fɔ:r] ['kʊkɪŋ] [tu:; tə] [meɪk] [rɪ'mu:v(ə)l][ʌv; əv]

One	should	put	vegetable	oil	inside	the	jar	before	cooking	to	make	removal	of
一	应该	放	蔬菜	油	里面	这	罐	前	烹饪	到	制作	移动	的

[ðə; ði] [bred] ['iziə] .

the	bread	easier	.
这	面包	更轻松	.

烹饪前应在罐子里倒入植物油，这样更容易取出面包。

[aɪ] [wʊd] ['ɔ:lsoʊ] [sə'dʒest] [ðæt] ['ju:zɪŋ][ə; eɪ][ˌtu:'tu:] - [kwɔ:rt][waɪd] - [maʊθ] ['kænɪŋ] [dʒɑ:r] [ɪn'sted]

I	would	also	suggest	that	using	a	2	-	quart	wide	-	mouth	canning	jar	instead
我	会	还	建议	那	使用	一个	2	-	夸脱	宽的	-	嘴	罐头	罐	反而

[ʌv; əv][ə; eɪ][wʌn] - [kwɔ:rt][dʒɑ:r] [wʊd] [meɪk] ['beɪkɪŋ] [ə; eɪ][loʊf][ʌv; əv] [bred] ['iziə] .

of	a	1	-	quart	jar	would	make	baking	a	loaf	of	bread	easier	.
的	一个	1	-	夸脱	罐	会	制作	烘烤	一个	面包	的	面包	更轻松	.

我还建议，使用 2 夸脱的广口罐头瓶而不是 1 夸脱的罐头瓶，会让烤面包更容易。

[wʌt] [ɪz][ðə; ði]['ɑ:ptɪməm] " ['oʊpənɪŋ]['æŋg(ə)l] " [fɔ:r; fər][ðə; ði]['fʌn(ə)l] ['kʊkər] ?

What	is	the	optimum	"	opening	angle	"	for	the	funnel	cooker	?
什么	是	这	最佳	"	开幕	角度	"	为了	这	漏斗	炊具	?

漏斗式烹饪器具的最佳"开口角度"是多少?

[ə; eɪ]['grædʒuət; 'grædʒuˌeɪt]['stu:d(ə)nt][æt; ət] ['brɪgəm] [jʌŋ] [ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][dɪd][ə; eɪ]['kælkjələs]

A	graduate	student	at	Brigham	Young	University	did	a	calculus
一个	毕业	学生	在	布里格姆	年轻的	大学	做过	一个	结石

[ˌkælkju'leɪʃ(ə)n]['oʊvər] [tu:] ['jɪrz] [ə'goʊ][tu:; tə] [ə'ses] [ðə; ði][best] [ʃeɪp] [ɔ:r]['oʊpənɪŋ]['æŋg(ə)l][fɔ:r; fər]

calculation	over	two	years	ago	to	assess	the	best	shape	or	opening	angle	for
计算	超过	二	年	前	到	评估	这	最好的	形状	或者	开幕	角度	为了

[ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] .

the	Solar	Funnel	.
这	太阳的	漏斗	.

两年前，杨百翰大学的一名研究生进行了微积分计算，以评估太阳漏斗的最佳形状或开口角度。

[dʒə'net] ['lɔlɚ] [ə'su:md] [ðæt] [ðə; ði] [best] [ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n] [wʊd] [ə'kɜ:r] [wen] [ðə; ði] ['sʌnz] ['reɪz]

Jeannette	Lawler	assumed	that	the	best	operation	would	occur	when	the	sun's	rays
珍妮特	劳勒	假定	那	这	最好的	手术	会	发生	什么时候	这	太阳的	射线

[baʊnst] [noʊ] [mɔ:r] [ðæn; ðən][wʌns] [bɪ'fɔ:r] ['hɪtɪŋ] [ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [dʒɑ:r] ,

bounced	no	more	than	once	before	hitting	the	cooking	jar	,
弹跳	不	更多的	比	一次	前	击中	这	烹饪	罐	,

珍妮特·劳勒认为，当阳光照射到烹饪罐上之前反射不超过一次时，烹饪效果最佳。

[waɪl] ['ki:pɪŋ] [ðə; ði]['oʊpənɪŋ]['æŋg(ə)l][æz; əz][lɑ:rdʒ][æz; əz]['pɑ:səb(ə)l][tu:; tə][æd'mɪt] [mɔ:r] ['sʌnlaɪt] .

while	keeping	the	opening	angle	as	large	as	possible	to	admit	more	sunlight	.
尽管	保持	这	开幕	角度	作为	大的	作为	可能的	到	承认	更多的	阳光	.

同时尽可能保持较大的开口角度，以便让更多阳光进入。

([sʌm; səm] ['sʌnlaɪt] [ɪz][lɔ:st] [i:tʃ] [taɪm][ðə; ði] [laɪt] [rɪ'flekts] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʃaɪni] ['sɜ:rfɪs] .

(	Some	sunlight	is	lost	each	time	the	light	reflects	from	the	shiny	surface	.
(	一些	阳光	是	丢失的	每个	时间	这	光	反映	从	这	闪亮的	表面	.

（每次光线从光滑表面反射时，都会损失一部分阳光。）

[ɪf] [ðə; ði] ['sʌnlaɪt] ['mɪsɪz] [ɑ:n][ðə; ði][fɜ:rst] [baʊns] ,

If	the	sunlight	misses	on	the	first	bounce	,
如果	这	阳光	错过	在	这	第一的	弹跳	,

如果阳光在第一次反射中没有照射到物体上，

[ˌaɪ 'tiː][kæn; kən] [baʊns] [ə'gen][ænd; ənd][ə'gen] [ʌn'tɪl] ['biːɪŋ] [əb'zɔːrbd] [baɪ][ðə; ði] [blæk] ['bɑːt(ə)l] .)

it	can	bounce	again	and	again	until	being	absorbed	by	the	black	bottle	.	)
它	能	弹跳	再次	和	再次	直到	存在	吸收	经过	这	黑色的	瓶子	.	)

它可以反复弹跳，直到被黑色瓶子吸收。）

[ʃiː; ʃi][set][ʌp][æn; ən] [ə'prɑːksɪmət] [ɪ'kweɪʒ(ə)n][fɔːr; fər] [ðɪs] [ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] ,

She	set	up	an	approximate	equation	for	this	situation	,
她	放	向上	一个	近似	方程	为了	这	情况	,

她为这种情况建立了一个近似方程，

[tʊk] [ðə; ði]['kælkjələs] - [dɪ'rɪvətɪv] [wɪð; wɪθ] [rɪ'spekt] [tuː; tə][ðə; ði]['oʊpənɪŋ]['æŋg(ə)l][ænd; ənd][set][ðə; ði]

took	the	calculus	-	derivative	with	respect	to	the	opening	angle	and	set	the
采取	这	结石	-	衍生物	和	尊重	到	这	开幕	角度	和	放	这

[dɪ'rɪvətɪv] ['iːkwəl][tuː; tə]['zɪroʊ] .

derivative	equal	to	zero	.
衍生物	平等的	到	零	.

对开口角求导，并令导数等于零。

['ɑptəˌmaɪzɪŋ][ɪn] [ðɪs] [weɪ] , [ʃiː; ʃi] [faʊnd] [ðæt] [ðə; ði]['ɑːptɪməm]['oʊpənɪŋ]['æŋg(ə)l][ɪz][ə'baʊt] - [dɪ'griːz] ,

Optimizing	in	this	way	,	she	found	that	the	optimum	opening	angle	is	about	45	degrees	,
优化	在	这	方式	,	她	成立	那	这	最佳	开幕	角度	是	关于	-	学位	,

通过这种优化方法，她发现最佳开口角度约为45度。

[wen] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l] [ɪz] ['pɔɪntɪd] [də'rektli; daɪ'rektli] [tɔːrdz] [ðə; ði] [sʌn] .

when	the	funnel	is	pointed	directly	towards	the	sun	.
什么时候	这	漏斗	是	尖	直接地	向	这	太阳	.

当漏斗直接指向太阳时。

[bʌt; bət][wiː; wi][dəunt][wɑːnt][tuː; tə][hæv; həv][tuː; tə] " [træk] [ðə; ði][sʌn] " [baɪ] ['tɜːrnɪŋ] [ðə; ði] ['fʌn(ə)l]

But	we	don't	want	to	have	to	"	track	the	sun	"	by	turning	the	funnel
但	我们	不	想	到	有	到	"	追踪	这	太阳	"	经过	转弯	这	漏斗

['evri] [fjuː] ['mɪnɪts] .

every	few	minutes	.
每一个	很少	分钟	.

但我们不想每隔几分钟就转动漏斗来“追踪太阳”。

[ðə; ði][sʌn] [muːvz] ([ə'pærəntli]) - [dɪ'griːz] [ɪn] - ['aʊərz] , [ɔːr]['baʊt] - [dɪ'griːz] [pər]['aʊər] .

The	sun	moves	(	apparently	)	360	degrees	in	24	hours	,	or	about	15	degrees	per	hour	.
这	太阳	移动	(	显然	)	-	学位	在	-	小时	,	或者	关于	-	学位	每	小时	.

太阳在 24 小时内（显然）旋转 360 度，也就是每小时大约旋转 15 度。

[soʊ][wiː; wi]['faɪnəli] [tʃoʊz] [ə; eɪ] - - [dɪ'griː] ['oʊpənɪŋ]['æŋg(ə)l][soʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['kʊkər] [ɪz][ɪ'fektɪv; ə'fektɪv]

So	we	finally	chose	a	60	-	degree	opening	angle	so	that	the	cooker	is	effective
所以	我们	最后	选择	一个	-	-	程度	开幕	角度	所以	那	这	炊具	是	有效的

[fɔːr; fər][ə'baʊt][wʌn] . [ˌtuː'tuː]['aʊərz] .

for	about	1	.	2	hours	.
为了	关于	1	.	2	小时	.

所以我们最终选择了 60 度的开口角度，这样烹饪器就能有效工作约 1.2 小时。

[ðɪs] [tɜːrnd] [aʊt][tuː; tə][biː; bi] [lɔːŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [kʊk] [moʊst]['vedʒtəb(ə)lz] , ['brɛdz] , [bɔɪl]['wɔːtər] ,

This	turned	out	to	be	long	enough	to	cook	most	vegetables	,	breads	,	boil	water	,
这	转向	出去	到	是	长的	足够的	到	厨师	最多	蔬菜	,	面包	,	熬	水	,

事实证明，这个时间足够煮熟大多数蔬菜、面包，以及烧开水。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] .

etc	.	with	the	Solar	Funnel	Cooker	.
ETC	.	和	这	太阳的	漏斗	炊具	.

等等，例如太阳能漏斗灶。

[wi:; wi]['ɔ:lsoʊ] [ju:st] [ə; eɪ]['leɪzər] ['pɔɪntər] [tu:; tə] ['sɪmjuleɪt] [sʌn] ['reɪz] ['entərɪŋ] [ðə; ðɪ] ['fʌn(ə)l] [æt; ət]

We	also	used	a	laser	pointer	to	simulate	sun	rays	entering	the	funnel	at
我们	还	用过的	一个	激光	指针	到	模拟	太阳	射线	进入	这	漏斗	在

['dɪfrənt] ['æŋglz] ,

different	angles	,
不同的	角度	,

我们还使用激光笔模拟了不同角度进入漏斗的太阳光线。

[ænd; ənd] [faʊnd] [ðæt] [ðə; ðɪ] - - [dɪ'gri:] [koʊn][wʌz; wəz][kwaɪt][ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][ɪn]['kɑ:ns(ə)ntreɪtɪŋ][ðə; ðɪ]

and	found	that	the	60	-	degree	cone	was	quite	effective	in	concentrating	the
和	成立	那	这	-	-	程度	锥体	曾是	相当	有效的	在	集中	这

['reɪz] [æt; ət][ðə; ðɪ] ['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['fʌn(ə)l] [wer] [ðə; ðɪ] ['kʊkɪŋ] [dʒɑ:r][sɪts] .

rays	at	the	bottom	of	the	funnel	where	the	cooking	jar	sits	.
射线	在	这	底部	的	这	漏斗	在哪里	这	烹饪	罐	坐着	.

研究发现，60 度锥形光束能有效地将光束集中在漏斗底部（烹饪罐所在的位置）。

[ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] .

XIII	.
十三	.

十三、

[ˌʌp'deɪt] [[kəm'paɪld] [baɪ] -]

Update	[	compiled	by	transcribist	]
更新	[	编译	经过	-	]

更新 [由转录员整理]

[ɪn]['leɪtər][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments] ['sti:vn] [i:] . [dʒəʊnz][ænd; ənd]

In	later	experiments	Steven	E	.	Jones	and
在	之后	实验	史蒂文	E	.	琼斯	和

['krɪstəfər] [mək'mɪlən][ʌv; əv] ['brɪgəm] [jʌŋ] [ˌju:nɪ'vɜ:rsəti] ['testɪd] ['dɪfrənt] ['beɪsi:z][fɔ:r; fər][ðə; ðɪ]

Christopher	McMillan	of	Brigham	Young	University	tested	different	bases	for	the
克里斯托弗	麦克米兰	的	布里格姆	年轻的	大学	测试	不同的	基地	为了	这

['kʊkɪŋ] [pɑ:t] [ju:st] [ɪn][ðə; ðɪ]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ,

cooking	pot	used	in	the	Solar	Funnel	,
烹饪	锅	用过的	在	这	太阳的	漏斗	,

在后来的实验中，杨百翰大学的史蒂文·E·琼斯和克里斯托弗·麦克米兰测试了太阳能漏斗中使用的烹饪锅的不同底座。

['pʌblɪʃt] [ɑ:n][ðə; ðɪ][web][ɪn][ðə; ðɪ]['ɑ:rtɪk(ə)l] " [tests] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['soʊlər] ['fʌn(ə)l] [ænd; ənd] [boʊl]

published	on	the	web	in	the	article	"	Tests	of	the	Solar	Funnel	and	Bowl
已发布	在	这	网站	在	这	文章	"	测试	的	这	太阳的	漏斗	和	碗

['kʊkəz] [ɪn] - .

Cookers	in	2001	.
炊具	在	-	.

发表于网络上的文章“2001 年太阳能漏斗和碗式炊具的测试”。

[ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə][dʒəʊnz] ,

According	to	Jones	,
根据	到	琼斯	,

琼斯表示，

[ðə; ðɪ] ['ræbɪt] - ['waɪər][stænd] [ðeɪ] ['testɪd] [hæz; həz] ['pru:vn] [tu:; tə][bi:; bi] [mʌtʃ] ['betər] [ðæn; ðən][ðə; ðɪ]

the	rabbit	-	wire	stand	they	tested	has	proven	to	be	much	better	than	the
这	兔子	-	金属丝	站立	他们	测试	有	已证实	到	是	很多	更好的	比	这

['wʊd(ə)n] [blɑ:k] ['di:teɪld; dɪ'teɪld][ɪn] [ðɪs] ['ɑ:rtɪk(ə)l] .

wooden	block	detailed	in	this	article	.
木制的	堵塞	详细的	在	这	文章	.

他们测试的兔笼网支架比本文中详细介绍的木块支架要好得多。

" [wi:; wi] [faʊnd] [ɪ'mi:diətli] [ðæt] ['reɪzɪŋ] [ðə; ði]['ves(ə)l] [ɔ:f] [ðə; ði] ['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʊkər] ['ju:zɪŋ]
" We found immediately that raising the vessel off the bottom of the cooker using
" 我们 成立 立即地 那 提高 这 血管 离开 这 底部 的 这 炊具 使用
[ə; eɪ] ['ræbɪt] - ['waɪər][stænd][prə'vaɪdɪd] [mɔ:r] ['ræpɪd][ænd; ənd]['i:v(ə)n] ['hi:tɪŋ] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['wʊd(ə)n]
a rabbit - wire stand provided more rapid and even heating than the wooden
一个 兔子 - 金属丝 站立 假如 更多的 迅速的 和 甚至 加热 比 这 木制的
[blɑ:k] [ju:st] ['pri:viəsli] .
block used previously .
堵塞 用过的 之前 .

"我们很快发现，用兔笼网架将容器抬离炉灶底部，比之前使用的木块加热速度更快、更均匀。

['pleɪsɪŋ] [ðə; ði][dʒɑ:r][ɔ:r][pɑ:t][ɑ:n][ə; eɪ]['waɪər][stænd] [ə'laʊz] [æz; əz] [mʌtʃ] [rɪ'flektɪd] [laɪt] ['ɑ:ntə][ðə; ði]
Placing the jar or pot on a wire stand allows as much reflected light onto the
放置 这 罐 或者 锅 在 一个 金属丝 站立 允许 作为 很多 反映 光 到 这
['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l][æz; əz]['pɑ:səb(ə)l] .
cooking vessel as possible .
烹饪 血管 作为 可能的 .

将罐子或锅放在金属支架上，可以让尽可能多的反射光照射到烹饪容器上。

[ðɪs] [ə'laʊz] ['i:v(ə)n][ðə; ði] ['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [kən'teɪnər] [tu:; tə][əb'zɔ:rb]['θɜ:rm(ə)l]['enərdʒi]
This allows even the bottom of the cooking container to absorb thermal energy
这 允许 甚至 这 底部 的 这 烹饪 容器 到 吸收 热的 活力
[ðæt] [ɪz] [rɪ'flektɪd] [ɔ:f] [ðə; ði] ['loʊər] ['pɔ:rʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fʌn(ə)l] .
that is reflected off the lower portion of the funnel .
那 是 反映 离开 这 降低 部分 的 这 漏斗 .

这样一来，即使是烹饪容器的底部也能吸收从漏斗下部反射的热能。

" [['ɪmɪdʒ] : - . ['dʒeɪˌpi:'dʒi:] - - ['foʊtoʊ] [dɪ'skrɪpʃn] :
" [Image : 11 . jpg - - Photo Description :
" [图像 : - . jpg - - 照片 描述 :

[图片：11.jpg -- 图片描述：

[ðɪs] ['foʊtoʊ] [ʃoʊz] [tu:] ['dɪfrənt] [saɪzd] ['sɪlɪndəz] , [meɪd] [ʌv; əv] ['ræbɪt] ['waɪər] - - ['fensɪŋ] [mə'tɪriəl]
This photo shows two different sized cylinders , made of rabbit wire - - fencing material
这 照片 演出 二 不同的 尺寸 气缸 , 制成 的 兔子 金属丝 - - 击剑 材料
[fɔ:r; fər] ['ræbəts] ,
for rabbits ,
为了 兔子 ,

这张照片展示了两个不同尺寸的圆柱体，它们由兔笼网（一种兔子围栏材料）制成。

[meɪd] [ʌv; əv] [krɔ:st] ['waɪɜ-z, 'waɪrz] [tækt] [tə'geðər] , [soʊ][tu:; tə] [meɪk] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [ʃi:t] .
made of crossed wires tacked together , so to make a single sheet .
制成 的 交叉 电线 已钉住 一起 , 所以 到 制作 一个 单身的 床单 .

由交叉的金属丝钉在一起制成，从而形成一张单层金属丝片。

[ə; eɪ] [blæk] [pɑ:t][ɪz] ['bi:ɪŋ] ['loʊɜ-d] ['ɪntu:][ðə; ði] ['sɪlɪndəz] ,
A black pot is being lowered into the cylinders ,
一个 黑色的 锅 是 存在 降低 进入 这 气缸 ,

一个黑色罐子正被放入圆筒中，

[ænd; ənd] [wɪl] [kʌm] [tu:; tə] [rest] [ɑ:n][ə; eɪ]['waɪər] [krɔ:s] , [ˌɪn'saɪd][ðə; ði] ['sɪlɪndər] ,
and will come to rest on a wire cross , inside the cylinder ,
和 将要 来 到 休息 在 一个 金属丝 叉 , 里面 这 圆柱 ,

最终会停在圆柱体内的金属丝十字架上。

[meɪd] [frʌm; frəm]['waɪɜ-z, 'waɪrz]['goʊɪŋ][frʌm; frəm][wʌn][saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪlɪndər] [tu:; tə][ðə; ði] ['ʌðər] .]
made from wires going from one side of the cylinder to the other .]
制成 从 电线 去 从 一 边 的 这 圆柱 到 这 其他 .]

由从圆柱体一侧延伸到另一侧的金属丝制成。

[fɔːr; fər] ['kwestʃənz] [rɪ'gɑːrdɪŋ] [ðə; ði] [kəm'pliːt] ['soʊlər] ['fʌn(ə)l] ['kʊkər] [kɪt] ['juːzɪŋ][æl'jʊmɪnaɪzd]

For	questions	regarding	the	complete	Solar	Funnel	Cooker	kit	using	aluminized
为了	问题	关于	这	完全的	太阳的	漏斗	炊具	成套工具	使用	镀铝

['mailɑː][ænd; ənd][ə; eɪ][dʒɑːr][fɔːr; fər][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] ['ves(ə)l] ,

Mylar	and	a	jar	for	the	cooking	vessel	,
聚酯薄膜	和	一个	罐	为了	这	烹饪	血管	,

如果您对使用镀铝聚酯薄膜和罐子作为烹饪容器的完整太阳能漏斗炊具套件有任何疑问，

[pliːz] ['kɑːntækt] ['siˈɑˈɹɛm] [æt; ət] +1 (-) - - - .

please	contact	CRM	at	+1	(	801	)	292	-	9210	.
请	接触	客户关系管理	在	+1	(	-	)	-	-	-	.

请联系 CRM，电话：+1 (801) 292-9210。

['riːs(ə)nt][ʌp'deits][tuː; tə] [ðɪs] ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt][kæn; kən][biː; bi] [faʊnd] [æt; ət][ˌeɪtʃ tiː tiː 'piː] : / /

Recent	updates	to	this	project	can	be	found	at	http	:	/	/
最近的	更新	到	这	项目	能	是	成立	在	http	:	/	/

physics1 . ['biːˈwaɪˈjuː] . ['ɛdjuː, 'iːˈdiːˈjuː] / [dʒəʊnz] / rel491 / - . [eɪtʃˈtiːˈɛm] .

physics1	.	byu	.	edu	/	jones	/	rel491	/	solarbowl	.	htm	.
physics1	.	杨百翰大学	.	edu	/	琼斯	/	rel491	/	-	.	htm	.

该项目的最新更新可在以下网址找到：http://physics1.byu.edu/jones/rel491/solarbowl.htm。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神